

Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Facultad de Ciencias y Educación
Proyecto curricular de L.E.B.E.H. Lengua Castellana
Informe de Pasantía
Proyecto Madres IDIPRON
Trabajo de Grado

Proyecto:

Creación literaria desde las narrativas de vida

Estudiantes:

Lizeth Vanessa Medina Ramírez, código: 20112160046
Nelsy Jhoanní Armesto Argüelles, código: 20112160071

Bogotá D.C. / 2016

Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Facultad de Ciencias y Educación
Proyecto curricular de L.E.B.E.H. Lengua Castellana
Informe de Pasantía
Proyecto Madres IDIPRON
Trabajo de Grado

Proyecto:

Creación literaria desde las narrativas de vida

Dirigido por:

Pedro Vargas

Estudiantes:

Lizeth Vanessa Medina Ramírez, código: 20112160046

Nelsy Jhoanní Armesto Argüelles, código: 20112160071

Con este trabajo de pasantía se opta por el título de Licenciadas en Educación Básica con énfasis en Humanidades y Lengua Castellana.

Bogotá D.C. / 2016

Nota de aceptación

Dedicatoria

A nuestros familiares, amigos y docentes que hicieron posible la realización de este trabajo de grado y a todas las mujeres colombianas que aún en la adversidad construyen tejidos sociales de paz día a día.

Agradecimientos

A nuestros docentes y nuestras estudiantes del Proyecto Madres “Mujeres Para La Vida” por su apoyo incondicional, por su interés y por la importante participación para que este proyecto tuviera vida.

Resumen

Este es un informe que sistematiza las experiencias educativas que se llevan a cabo en la pasantía realizada con el Proyecto de Madres “Mujeres para la Vida” en el Instituto Distrital Para la Protección de la Niñez y la Juventud (IDIPRON), estas experiencias tienen como base la identificación, reconocimiento y uso de las narrativas de vida para posibilitar la creación literaria, en estudiantes que son madres en condición de vulnerabilidad y llevan un proceso educativo de aceleración. Por ende, las actividades y reflexiones pedagógicas que se presentan aquí, son las resultantes de la aplicación del proyecto y el resultado de la producción narrativa y literaria de las estudiantes, bajo la mediación de las docentes en formación.

Palabras clave: Narración, narrativas de vida, creación literaria, literatura, mujeres, madres, estudiantes, docentes, aprendizaje significativo.

Abstract

This is a report which organizes educational experiences carried out in the internship made with the Project Mothers " Women for Life " in the District Institute for the Protection of Children and Youth (IDIPRON), these experiences have as based on identification, recognition and use of life narratives to enable literary creation in students who are mothers in vulnerable and lead an educational process accelerated. Therefore, educational activities and reflections presented here are those resulting from the implementation of the project and the result of narrative and literary production of the students, under the mediation of the teachers in training.

Key words: Narration, life narratives, literary, literature, women, mothers, students, teachers, meaningful learning.

Resumen Analítico Especializado

RAE

Aspectos Formales
Tipo de Documento: Pasantía de Investigación
Tipo de impresión: Impresión digital formato carta
Acceso al documento: Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Facultad de Ciencias y Educación.
Título del documento: CREACIÓN LITERARIA DESDE LAS NARRATIVAS DE VIDA.
Autores: ARMESTO ARGÜELLES, Nelsy Jhoanní; MEDINA RAMÍREZ, Vanessa Medina.
Director: VARGAS MANRIQUE, Pedro José
Aspectos de Investigación
Palabras clave: Narración, narrativas de vida, literatura, creación literaria, mujer.
Descripción: Este trabajo es un informe de pasantía, que sistematiza las experiencias de un proyecto educativo aplicado. Este proyecto, tiene como base la identificación, reconocimiento y uso de las narrativas de vida para la creación literaria. Las experiencias vividas por las estudiantes son compartidas de manera oral y escrita, haciendo uso de recursos lingüísticos y literarios. Así las estudiantes ponen en práctica la creación literaria a partir de lo que han vivenciado. La pedagogía constructivista y el aprendizaje significativo son los garantes de que el proyecto enriquezca el currículo que se aplica y los procesos de aprendizaje de las estudiantes y los docentes.
Bibliografía: Para la fundamentación teórica que requiere este trabajo se abordan artículos e investigaciones desde los tópicos: Educación literaria, Aprendizaje significativo, Mujeres en situación de vulnerabilidad y Narraciones de conflicto. Todo ello con

el fin de profundizar conceptualmente categorías conceptuales como: Creación literaria, literatura, Mujer y narración oral y escrita.

Para lo anterior se recurre a autores como Carlos Lomas, Teresa Colomer, Andrés Caicedo, Pedro Vargas, Antonio Mendoza, Wilmer Villa, María Eugenia Sánchez, María Pía Lara, Paul Ricoeur entre otros investigadores que aportan de forma importante al proceso investigativo de esta propuesta.

Contenidos:

El presente trabajo se divide en cinco capítulos que comprenden los temas: Contextualización de la institución escolar IDIPRON, Referentes conceptuales pedagógicos, Antecedentes, Referentes conceptuales: Creación literaria o Escritura creativa de intención literaria, Literatura, Narrativas de vida y Mujer.

Metodología:

La presente investigación se desarrolla bajo la metodología de investigación cualitativa de acción participativa enfocada en actividades de corte constructivista social enmarcadas en el aprendizaje significativo que vinculara específicamente la experiencia de las estudiantes.

Todo ello porque se parte de la premisa de que el conocimiento se construye en relación con los “otros” y ellos son quienes permiten potenciar la escritura creativa con intención literaria en el diálogo de experiencias. Experiencias que son parte de un análisis riguroso y crítico que da cuenta de la posición actual que la sociedad le otorga a las mujeres víctimas del conflicto.

Conclusiones:

La educación colombiana, requiere proyectos educativos que se planteen nuevos retos, a partir de los contextos emergentes de los estudiantes. Si bien, se hace necesario fortalecer el aprendizaje disciplinar en las escuelas y colegios de las humanidades, la lengua castellana y las competencias comunicativas, se deben crear estrategias pedagógicas que permitan conectar los contenidos, las experiencias de vida y de aprendizaje que pueden requerir los estudiantes para desenvolverse en contextos académicos y sociales.

Las narrativas de vida para la creación literaria, posibilitan el aprendizaje de contenidos lingüísticos y literarios, así como el fortalecimiento de las competencias comunicativas, a partir de las experiencias de vida, que en tanto vividas, permiten un aprendizaje significativo para las estudiantes y los docentes.

CONTENIDO

Introducción.....	13
Contextualización.....	15
1.1 Sobre la institución escolar.....	15
1.2 Características del grupo de estudiantes con el cual se trabaja.....	22
Capítulo I: Proyecto: Creación literaria desde las narrativas de vida.....	28
1. Creación Literaria desde las narrativas de vida.....	28
2. Antecedentes.....	39
3. Referentes conceptuales.....	44
3.1. Creación literaria o Escritura creativa de intención literaria.....	44
3.2. Literatura.....	46
3.3. Narrativas de vida.....	48
3.4. Mujer.....	51
4. Referentes conceptuales pedagógicos.....	54
Capítulo II: Ruta de trabajo y plan de acción de la creación literaria desde las narrativas de vida.....	56
1. Objetivos.....	56
2.1 General	
2.2 Específicos	
2. Metodología.....	56
3. Cronograma.....	57
4.1. Cronograma de grado primaria.....	58
4.2. Cronograma de grado undécimo.....	61
Capítulo III: Secuencia didáctica y análisis.....	65
Sistematización de actividades: Grado primaria y Grado undécimo.....	65
Capítulo IV: Conclusiones.....	153
1. Conclusiones.....	153

Referencias.....	158
Anexos.....	161

Tabla de imágenes

Imagen1. Instalaciones de IDIPRON.....	15
Imagen 2. Instalaciones de IDIPRON.....	16
Imagen 3. Instalaciones de IDIPRON.....	16
Imagen 4. Propuesta visual en contra de la violencia hacía la mujer.....	17
Imagen 5. Propuesta visual en contra de la violencia hacía la mujer.....	18
Imagen 6. Malla curricular del proyecto madres	19
Imagen7.Ejemplo de parcelador.....	20
Imagen 8. Ejemplo de parcelador.....	21
Imagen9. Lista de estudiantes grado primaria.....	23
Imagen 10. Lista de estudiantes grado undécimo.....	24
Imagen 11. Estudiantes y docente de grado primaria.....	65
Imagen 12. Estudiantes y docente de grado undécimo.....	65
Imagen 13. La vida es bella.....	67
Imagen 14. Evidencias de trabajo en clase, grado primaria y secundaria.....	71
Imagen 15. Sesión de clases grado primaria.....	77
Imagen 16. Actividad ¿Quién soy?.....	78
Imagen 17. Escrito ¿Cómo me ha tratado la sociedad?.....	79
Imagen 18. Mi vida en la sociedad.....	79
Imagen 19. ¿Cómo me siento como mujer en la sociedad?.....	80
Imagen 20. Fabricando la cartelera de escuelas literaria.....	81
Imagen 21. Adivinanzas y trabalenguas.....	84
Imagen 22. Trabalenguas y retahílas, escrito de estudiante de primaria.....	85
Imagen 23. Dibujo de estudiante de grado undécimo en actividad “Géneros literarios”.....	86
Imagen 24. Poema “Mujer”.....	87
Imagen 25. Dibujo “Mi hijo”.....	89
Imagen 26. Los adjetivos.....	92
Imagen 27. Tierra.....	93
Imagen 28. Plantas.....	93
Imagen 29. Pinturas de grado primaria.....	95
Imagen 30. Comprensión del poema “Redondillas” de Sor Juana Inés de la Cruz.....	96
Imagen 31. Así me siento como mujer.....	102
Imagen 32. Obra titulada: Bartolomeo en la ciudad.....	103
Imagen 33. Obra titulada: “Ana no gusta de los hombres”.....	104
Imagen 34. Obra titulada: “El pibe en acción”.....	105
Imagen 35. Comprensión “La Rosa soja”.....	107
Imagen 36. Separación silábica (Grado primaria).....	111

Imagen 37. Separando palabras.....	111
Imagen 38. Sueño de amor.....	115
Imagen 39. Dibujos grado undécimo.....	116
Imagen 40. Mi experiencia.....	117
Imagen 41. ¡Manos al dibujo!.....	119
Imagen 42. Dibujando el personaje de una historia.....	124
Imagen 43. Estudiantes de grado undécimo “Seres mitológicos”.....	126
Imagen 44. Dibujo de mis hijos.....	127
Imagen 45- 46. Ensayo “representando Rin rin renacuajo”	128
Imagen 47. Puntuación.....	133
Imagen 48. El renacuajo paseador (Representación).....	134
Imagen 49. Carta al docente.....	136
Imagen 50. Salida pedagógica.....	141
Imagen 51. Actividad “Lectura libre”.....	145
Imagen 52. Sustentación del libro de creación.....	150
Imagen 53. Presentando exámenes.....	151
Imagen 54. Graduación de grado undécimo.....	152

Introducción:

Desde la pasantía realizada por las docentes en formación durante el segundo semestre de 2015, el proyecto “Madres” del Instituto Distrital para la Protección de la Niñez y la Juventud (IDIPRON), se plantea como problemática principal el abandono estatal a algunas poblaciones en estado de vulnerabilidad respecto a la educación que dichas poblaciones están en el derecho de recibir. En el marco de este proyecto “Madres”, se genera la necesidad de ofrecer capacitación en distintas áreas a las mujeres madres en condición de vulnerabilidad, manejando la metodología de validación académica, con el fin de contribuir al mejoramiento de su calidad de vida y de la de sus familias.

Por tanto desde el área de lenguaje se considera pertinente realizar talleres y sesiones de lectoescritura, en donde se posibilite el aprendizaje de la lectura y la escritura principalmente, junto con otros saberes propios del área y en este caso de los grados pertenecientes a primaria y grado once. En este sentido el saber de lectoescritura se basa principalmente en un enfoque pedagógico constructivista y de aprendizaje significativo, que consiste en generar estrategias y ambientes de aprendizaje propios del contexto de las estudiantes, en donde ellas mismas puedan generar conocimientos de lectura y escritura a partir de sus necesidades con el fin de que puedan desenvolverse de mejor manera en sus contextos socio-culturales y económicos.

Se plantean actividades en las que el conocimiento que circule por este proyecto académico siempre esté ligado al contexto de las estudiantes, de tal forma que el proyecto pueda contribuir a las realidades de las mismas. Es necesario mencionar, que en consecuencia con el modelo pedagógico de aprendizaje significativo, se plantea la necesidad de manejar las narrativas de vida mediante los distintos ejes temáticos propios del área. Es decir, se articulan las temáticas propias del área de lenguaje con la posibilidad de que las estudiantes narren sus propias realidades, haciendo del proceso de leer y escribir un proceso experiencial y significativo, que entre otras cosas tiene como objetivo principal que las estudiantes se posicionen en su rol de madre y sobre todo de mujer en estado de derechos.

Se realiza el proyecto de pasantía “Creación literaria desde las narrativas de vida”, ya que el interés por la expresión artística y literaria es orientado por la situación vulnerable en que se encuentran las estudiantes del proyecto y su posición como madre y esposa en la sociedad. Resulta importante tomar la creación literaria como una posibilidad para ellas de ser escuchadas, ya que se le adjudica a la mujer del Proyecto Madres, su función como madre, pero muchas veces ellas mismas se olvidan de su importancia como mujer. Es por ello que por medio de la creación literaria las mujeres tienen una voz para contar sus vivencias y poder reflexionar en torno a ellas, además no se puede desconocer que a partir

de la realidad y la experiencia es que se puede realizar la creación literaria del mundo de la vida, es decir, la posibilidad de que las mujeres del programa escriban lo que la vida no les ha permitido contar, a partir de realidades externas o internas (referidas a sus propias emociones mentales que se constituyen por su existencia en el mundo), que otorguen a la mujer la oportunidad de transformar o recrear su propia historia desde su subjetividad e interpretación, desde el arte y la literatura.

De este modo, la posibilidad de trabajar las narrativas de vida, posibilitan la creación literaria en las estudiantes, surge de la necesidad que expresan explícita o implícitamente las mismas de relacionar el componente académico con sus propios contextos con la finalidad de que el aprendizaje sea significativo en el marco de la propuesta de IDIPRON de una pedagogía que le apunta a la dignidad y a la vida, la posibilidad de narrar; sus acciones, experiencias y pensamientos, representa una re-significación de la vida, un análisis constante de las variables esenciales de la vida, en donde las narrativas de vida cobran suma importancia al relacionar el conocimiento con la experiencia. Es decir, se pretende que mediante la literatura se desarrolle una curiosidad que permita a las estudiantes dotar de sentido a las cosas, comprender las conexiones que se establecen entre ellas y así mismo enfrentar con dignidad el mundo en el que se encuentran inmersas, teniendo en cuenta que la imaginación nunca se separa de la realidad histórica y cultural del ser humano.

Con esto se desea que las estudiantes usen la creación literaria a partir de las narrativas de vida para indagar por su experiencia en el mundo, para exaltar sus momentos felices y bellos, para desahogarse por los momentos frustrantes y tristes que ha tenido, para denunciar el absurdo de la vida, sus injusticias. En pocas palabras usar el lenguaje para plasmar emociones e ideas que la sociedad le ha obligado a callar; con ello se realiza la escritura creativa en donde incluso pueden cambiarle el final a sus experiencias de vida, añadir nuevas dimensiones de lo que hubiesen querido vivir.

Este proyecto educativo de pasantía llevado a cabo en el Proyecto Madres, se enmarca en el actual contexto colombiano de negociaciones y proceso de paz. En este sentido como docentes en formación de la Universidad del Distrito, vemos como una necesidad, proponer un proyecto de pasantía que sea consecuente con el actual intento de construcción de paz en el país. Teniendo en cuenta que la población inmersa en este proyecto Madres pertenece en su totalidad a población de mujeres en estado de vulnerabilidad, que si bien no han tenido un acercamiento directo con el conflicto armado colombiano, si han sido víctimas del conflicto urbano generado por la dinámica de violencia y desigualdad social en el país. De esta manera la propuesta de narrativas de vida para la creación literaria en mujeres en condición de vulnerabilidad, genera una posibilidad en donde a

través de la expresión artística, la lectura y la escritura ellas puedan narrar sus propias historias, construir memoria histórica, colectiva y personal.

Tomando en cuenta las condiciones de vulnerabilidad en que están sumergidas las mujeres del Programa “Madres”, este proyecto tiene como finalidad potenciar la creación literaria desde la narrativa de vida. En consecuencia con esto se plantea la siguiente pregunta problema: ¿De qué forma se puede promover la creación literaria a través de las narrativas de vida de mujeres en estado de vulnerabilidad? Esta pregunta recoge la problemática que se visibiliza respecto al abandono estatal, en términos educativos, que envuelve a las mujeres en condición de vulnerabilidad. Si bien las estudiantes no han recibido la atención necesaria en diversos aspectos, la educación juega un rol importante en su crecimiento personal, laboral y social. Es necesario resaltar que la orientación, que se considera debe darse a la educación con este tipo de dinámicas diversas, requiere de un enfoque de aprendizaje significativo que relacione el conocimiento con la experiencia.

Lo anterior con la finalidad de romper con el paradigma educativo de la acumulación de conocimientos, pues si bien las mujeres que pertenecen al “Proyecto Madres” se encuentran inmersas en contextos y bajo condiciones complejas, surge la problemática de aplicar un currículo que sea homogéneo, cuando sus condiciones son tan diversas, cuando la experiencia que ellas han tenido en relación con la escuela en muchos casos ha sido negativa. De tal forma que saber leer, escribir y aproximarse a la literatura, resulta para ellas un contenido que no tiene relevancia ni utilidad alguna en los contextos en donde ellas se desenvuelven diariamente.

Contextualización:

1.1 Sobre la institución escolar:



Imágen nº 1 Instalaciones de IDIPRON

El Instituto Distrital para la Protección de la Niñez y la Juventud, es una Entidad de naturaleza pública descentralizada, con personería jurídica y autonomía administrativa. Creada mediante el Acuerdo No. 80 de 1967 del Concejo de Bogotá y que funciona desde 1970. Con la expedición del Acuerdo 257 de 2006 sobre reforma administrativa, el IDIPRON conforma con la SDIS, el Sector de Integración Social.



Imágen nº2 Instalaciones de IDIPRON



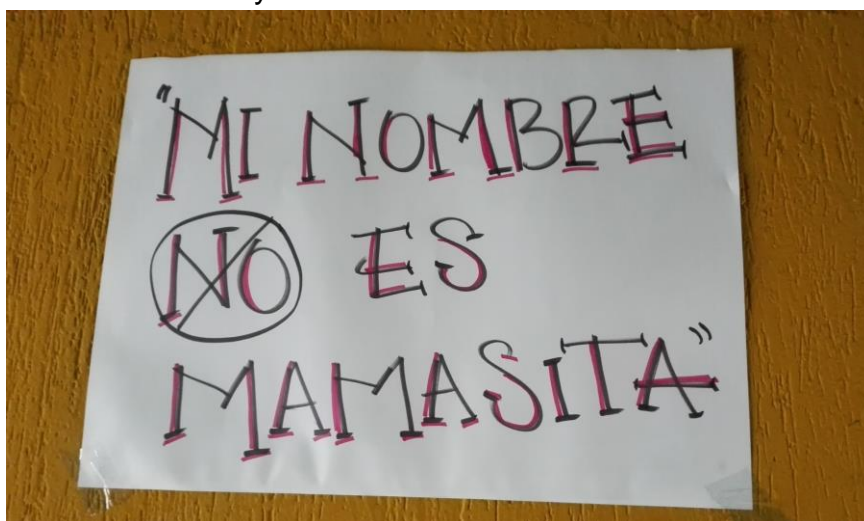
Imágen nº3 Instalaciones de IDIPRON

Desde un proyecto pedagógico de inclusión social el IDIPRON promueve la garantía del goce efectivo de los derechos de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes con dignidad humana, respeto por la pluralidad, la diversidad y la libertad, en un marco de progresividad en donde se priorizan las acciones de política pública en aquellas personas que se encuentran en alto grado de vulnerabilidad social.

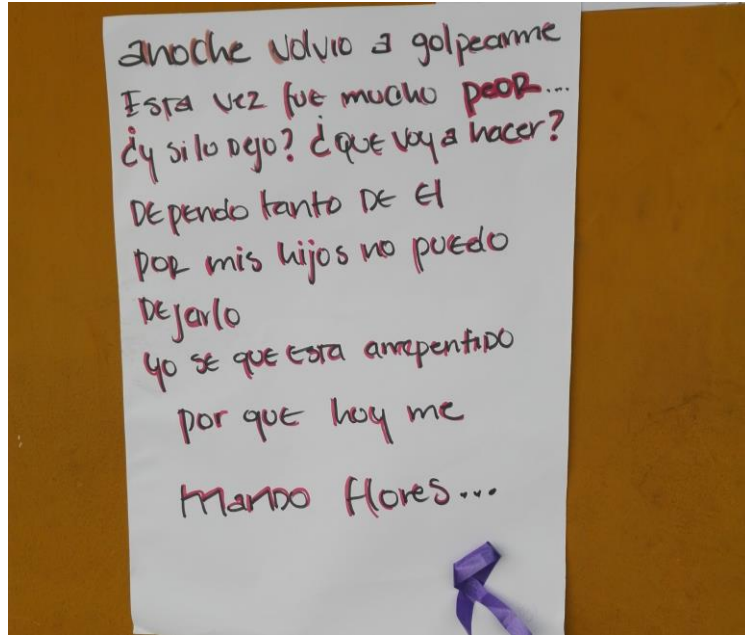
El IDIPRON es una entidad cuya población objetivo son niños, niñas y jóvenes desde los 8 hasta los 28 años y sus familias. Sin embargo, para el año 2012 se crea el Proyecto Madres a través de un proyecto de generación de empleo denominado Proyecto 724 que constituye el micro-proyecto “Mujeres Para la Vida”, con éste se realiza una propuesta pedagógica de inclusión social que vincula a mujeres madres en condición de vulnerabilidad a procesos de educación formal. Cabe resaltar que el modelo pedagógico que se da en el marco del Proyecto Madres es la Pedagogía para la Inclusión bajo un esquema de educación semestralizada mediante la modalidad de aceleración pedagógica.

El “Proyecto Madres” ha tenido un desarrollo histórico desde el 2012, lo cual ha generado diversos cambios en el mismo. Para comenzar, en el año 2013 se da el proyecto de “Bogotá Humana” en donde a partir de los lineamientos del Plan de Desarrollo propuesto por la alcaldía de Gustavo Petro, en su capítulo II titulado “Una ciudad que supera la segregación y la discriminación” ocurre en primera medida el cambio de nombre, es decir, pasó de ser “Proyecto Madres” a ser “Mujeres para la Vida”. Este proyecto deja de ser asistencialista, es decir, que se convierte en un proyecto que promueve la re-significación y reconocimiento de los derechos de las mujeres que se integran a la propuesta, realizando especial énfasis en el fortalecimiento de procesos de lectoescritura y pensamiento lógico formal.

Con el Plan de Desarrollo que se adelantaba desde el 2012-2016 por la Bogotá Humana, se plantea la restitución de los derechos de las mujeres, dando a conocer sus oportunidades visibilizando y ampliando sus conocimientos para promover el respeto y el imaginario que se tiene de las mujeres respecto de su edad, diversidad sexual, cultural y étnica, apariencia y discapacidad. De esta forma se busca dar primacía a la prevención, es decir, evitar la violación de los derechos humanos superando su vulneración en diversas situaciones que afectan a poblaciones de estratos 1 y 2.



Imágen nº4 Propuesta visual en contra de la violencia hacia la mujer



Imágen nº5 Propuesta visual en contra de la violencia hacia la mujer

Se diseña el proyecto teniendo presente el anterior objetivo, tomando como principal referencia que muchas madres de Bogotá no han culminado sus estudios de primaria y/o bachillerato. Para ello se planteó una propuesta que permitiera a las estudiantes acceder a la educación sin que ello interfiriera con sus labores de hogar, familiares y de trabajo. Es por lo anterior, que tras un riguroso estudio de las variables se concluye que el proceso de educación que más se adecúa a las necesidades de las madres inscritas en el programa es el de educación por ciclos.

La educación por ciclos se organiza en el “Proyecto Madres” de la siguiente forma:

- **Ciclos I y II:** En este ciclo se involucran los grados 1º, 2º, 3º, 4º y 5º que corresponden a la educación básica primaria. Este ciclo es constituido por un solo grupo de estudiantes, es decir, que hay un solo grupo con falencias de lectura, escritura y pensamiento lógico formal, este grupo conforma el grado de aceleración denominado “primaria”.
- **Ciclo III:** En este ciclo se encuentran los grados 6º y 7º. En este ciclo se ven los conceptos correspondientes a los anteriores grados.
- **Ciclo IV:** Conformado por los conceptos de los grados 8º y 9º.
- **Ciclo V:** Es constituido por el grado 10º.
- **Ciclo VI:** Dentro de este ciclo se organiza el grado 11º.

A continuación se pueden evidenciar las asignaturas que se cursan durante los ciclos para el período 2015-2:

CICLO I Y II	CICLO III	CICLO IV	CICLO V	CICLO VI
Conformados por la Educación básica primaria.	En este ciclo se encuentran los grados sexto y séptimo.	Este ciclo es conformado por los grados octavo y noveno.	En este ciclo se encuentra el grado décimo.	Dentro de este ciclo se encuentra el grado once.
Matemáticas	Matemáticas	Matemáticas	Trigonometría	Cálculo
Español y Literatura	Español y Literatura	Español y Literatura	Español y Literatura	Español y Literatura
Ciencias naturales	Biología	Biología	Química	Química
Ciencias sociales	Ciencias sociales	Ciencias sociales	Filosofía	Filosofía
Artes	Lectoescritura y lógica matemática	Lectoescritura y lógica matemática	Física	Física
	Artes	Artes	Artes	Artes

*Cuadro de la Malla curricular del proyecto (2015-2)
Elaboración propia*

Imágen nº6 Malla curricular del proyecto madres

La institución queda ubicada en la Cra 32 No 12 -55 en el barrio Estación Central, cuya localidad es Puente Aranda. El programa “Mujeres para la Vida”, pertenece al Proyecto de Inversión 724 que tiene como función buscar alternativas de generación de ingresos a la población beneficiaria del IDIPRON y se encuentra localizado en la UPI (Unidad de Protección Integral) de la 32. Con este proyecto se desea brindar atención a las madres en estado de vulnerabilidad que no hayan podido tener acceso a la educación o que no hayan culminado sus estudios. El programa maneja los grados de primaria a undécimo, y la duración mínima de cada grado son seis meses. Tienen acceso a este programa mujeres desde los 14 hasta los 65 años de edad.

La infraestructura de la institución es amplia, sin embargo por ser la sede de “Proyectos”, se dividen los salones y espacios con los proyectos educativos de la Bogotá Humana, pero poco a poco la Alcaldía ha venido reduciendo el

presupuesto para el programa, razón por la cual ya no se cuentan con la cantidad apropiada de salones ni presupuesto para mejorar la instalación, y beneficios de alimentación y salidas pedagógicas. De esta forma se cuenta con seis salones y una carpa provisional que funciona como salón hasta las 12 del día, esta carpa se utiliza porque se le redujo un salón al proyecto. La institución cuenta con comedor, una cancha de fútbol y una cancha de voleibol, estas canchas funcionan como lugares de descanso.

Cada uno de los docentes en pasantía debe cumplir con algunos requisitos para el desarrollo correcto de la jornada educativa, es por ello que antes de comenzar con el grupo de estudiantes se debe entregar la planeación de treinta y seis (36) clases de Lengua Castellana dependiendo del grado a cargo. Para ello se asigna un formato que debe ser entregado al coordinador del proyecto, además mensualmente se debe hacer entrega de un parcelador elaborado a mano que dé cuenta brevemente de lo realizado en el aula.

FECHA	CONTENIDO	ACTIVIDADES	EVALUACION
03 - octubre 2015	- El acento - la sílaba - separación de sílabas - Clases de palabras	<ul style="list-style-type: none"> Explicación por parte de la docente sobre el acento y lo palabras Ejercicios de práctica sobre el tema visto Exposiciones grupales a cargo de los estudiantes Dictado de aplicación de lo visto Taller de análisis de lectura 	<ul style="list-style-type: none"> Exposiciones grupales (Exposición, manejo del tema y el tiempo) Taller de comprensión de lectura Dictado
10 - octubre 2015	- Clases de palabras - Creación literaria - Sinónimo y antónimo	<ul style="list-style-type: none"> Revisión del tema acento y clases de palabras con ejercicios en el tablero Creación de escrito por parte de los estudiantes Explicación de sinónimos y antónimos Quiz sobre las clases de palabras 	<ul style="list-style-type: none"> Producción escrita Quiz sobre clases de palabras, sinónimos y antónimos.
17 - octubre 2015	- Revisión de clases de palabras - Signos de puntuación - Producción escrita	<ul style="list-style-type: none"> Recordatorio y corrección del quiz Ejercicios de sensibilización sobre la importancia de los signos de puntuación Dictado de práctica de los signos de puntuación Producción escrita sobre "el miedo" 	<ul style="list-style-type: none"> Dictado Producción escrita

Imagen nº7 Ejemplo de parcelador

PROCESO		RESTITUCIÓN DE DERECHOS		CÓDIGO	M-RDE-FT-008
FORMATO		DIARIO PARCELADOR		PAGINA	01
				VERSIÓN	
				VIGENTE DESDE	04/09/2014
UNIDAD		GRADO: undécimo		ASIGNATURA/TALLER: Lengua Castellana	
TEMA: La Literatura Universal como parte de desarrollo de la sociedad					
FECHA	CONTENIDO	ACTIVIDADES	EVALUACION		
26 de Septiembre de 2015	Obra de actividad pedagógica y deportes	- Recreación en deportes: - Voleibol - Fútbol - Rana - Aeróbicos	- Asistencia - Participación en actividades		
03 de Octubre de 2015	*Literatura Hebrea y literatura Griega Clásica (Primera época)	- Se habla sobre la Biblia como principal texto de la literatura hebrea. Se lee el Salmo 23 y se contestan algunas preguntas de comprensión de lectura. - Se introduce al tema de literatura Griega clásica (Primera época), se da el concepto de épica y los poemas homéricos. Tarea: Consultar sobre "La Ilíada" y La Odisea	- Elaboración del taller - Participación		
10 de Octubre de 2015	*Literatura Griega Clásica (Primera época)	- Escuchar a las estudiantes sobre la consulta de "La Ilíada" y "La Odisea". - Se realiza el cuadro de las principales formas líricas y épicas. - Taller de apreciación de criaturas mitológicas. Tarea: Consultar qué es lírica	- Revisión de tarea - Solución del taller.		

Imagen nº8 Ejemplo de parcelador

En cuanto a la asignatura de Lenguaje, el proyecto presenta un gran interés por la aplicación en la vida cotidiana y la importancia de traspasar los contenidos, en el sentido de que si bien los estándares se proyectan hacia el aprendizaje y comprensión de los conceptos en cada año escolar, el Proyecto Madres vincula estos temas tomando en cuenta la situación vulnerable de las estudiantes, para acercarlas a la reflexión de su diario vivir en sus roles de madres, esposas, amas de hogar, su construcción como persona, mujer y las actuales problemáticas sociales en que ellas se ven sumergidas.

De esta forma los contenidos tienen que pasar por un proceso de reflexión que permita encontrar un sentido al porqué de dichos saberes. Visto desde este punto, el área de Español y literatura se convierte en una base para profundizar en los temas y construir un mensaje desde su condición de mujer a partir de la reflexión elaborada. Esto se evidencia en las creaciones literarias y plásticas que permitan la expresión textual y artística de acuerdo con los temas no sólo propuestos por el MEN y estándares, sino también temas que propuestos por las estudiantes atiendan a los intereses de un ejercicio que fortalezca la apropiación de contenidos, pero sobre todo su construcción y reconocimiento con mujer en el contexto.

1.2 Características del grupo de estudiantes con el cual se trabaja.

Las pasantes tuvieron acercamiento con los grupos: Primaria, séptimo, noveno y undécimo, sin embargo este proyecto se realiza con las estudiantes de grado primaria y grado undécimo, que comprenden edades entre los 16 y 57 años. Estas edades corresponden al estadio de operaciones formales propuesto por Piaget. En esta etapa el pensamiento del joven ha alcanzado la secuencia final del desarrollo cognitivo.

Entre tanto, es necesario advertir que si bien las estudiantes se encuentran en una etapa final del desarrollo, las condiciones económicas y socio-culturales en las cuales se encuentran inmersas, posibilitan una variación en los procesos de aprendizaje que ellas desarrollan. Es decir, las condiciones de vulneración de derechos fundamentales a las que se han enfrentado las estudiantes generan diversos problemas de aprendizajes que se evidencian en el proceso llevado a cabo. Sin embargo es una cuestión en la que se profundizará en la sistematización de las experiencias obtenidas en el proceso.

En el grado de primaria se encuentran 21 estudiantes, de las cuales 16 se encuentran bajo protección del ICBF residiendo en la misma fundación. Los datos de las estudiantes se presentan a continuación:

Nº	Nombre	Barrio	Localidad	Edad	Nº de hijos
1	Agudelo de Ibañez Luz Dary	Isla del Sol	Tunjuelito	64	3
2	Barrios Palomino Elvira Rosa	La Favorita	Santa Fe	17	1
3	Betancourt Marmol Ana Francisca	Nueva Zelandia	Usaquén	16	1
4	Castillo Ortiz Anyi Paola	La Favorita	Santa Fe	17	1
5	Córdoba Casas Ingrid Katherine	La Favorita	Santa Fe	17	Embarazo
6	Diaz Plata Ruth Paola	La Favorita	Santa Fe	15	1
7	Diaz Quiñonez Erika Johana	Las Brisas	Kennedy	18	1
8	Espinoza Oviedo Noralba	Bellavista	San Cristóbal	51	2

9	Florez Henao Helen	La Favorita	Santa Fe	17	1
1 0	Gonzalez Jurado Yerli Sorany	La Favorita	Santa Fe	15	Embarazo
1 1	Hernandez Tenjo Lorena	La Favorita	Santa Fe	15	1
1 2	Lamprea Nuñez Merly	La Favorita	Santa Fe	17	1
1 3	Novoa Rodriguez Laura Alejandro	La Favorita	Santa Fe	17	2
1 4	Palacios Diaz Jina Paola	La Favorita	Santa Fe	18	1
1 5	Rodriguez Vargas Alba Patricia	La Favorita	Santa Fe	18	1
1 6	Rojas Mireya	La Favorita	Santa Fe	16	1
1 7	Salazar Quevedo Katherine Julieth	La Favorita	Santa Fe	16	1
1 8	Sanabria Calderón Niyireth	La Favorita	Santa Fe	15	1
1 9	Talero Castiblanco Luz Angela	La Favorita	Santa Fe	17	1
2 0	Vega Caceres Yeraldin	La Favorita	Santa Fe	17	1
2 1	Vivas Prieto Aleyda Natalia	La Favorita	Santa Fe	15	1

Imagen nº 9 Lista de estudiantes grado primaria

El grado once se encuentra conformado por 19 estudiantes, cuyos datos se presentan a continuación.

Nº	Nombre	Barrio	Localidad	Edad	Nº de hijos
1	Alonso Avelino Maru Luz	Fiscalá Alta	Usme	34	1
2	Buitrago Vargas Yanurley	Arborizadora Alta	Ciudad Bolívar	35	2

3	Casadiego Martínez Belén	Estados Unidos	Kennedy	45	3
4	Castro Topa Adriana	Tocaimita	Usme	18	1
5	Florián Montero Luz Cely	Fiscalá Alta	Usme	47	4
6	García Machete Yeimy Natalia	Santa Fe	Bosa	18	2
7	Guarín Muñoz María Fernanda	Trinidad	Puente Aranda	19	1
8	Hernández Arias Silvia Fernanda	El corzo	Bosa	17	2
9	Hernández Gutiérrez Flor Alba	Cortijo	Usme	52	3
10	Herrera Pira Xiomara	Danubio Azul	Usme	23	1
11	Ibañez Quintero María Marlén	Arborizadora Alta	Ciudad Bolívar	38	2
12	Lizarazo Sánchez Daniela	Ciudad Jardín Norte	Suba	18	1
13	Peña Moreno María del Carmen	Córdoba	San Cristóbal	57	1
14	Pérez Cárdenas Claudia Liliana	Porvenir	Bosa	38	3
15	Pinto Bernal Ana Edely	Rincón de Suba	Suba	42	4
16	Rincón Zamudio Angie Lorena	El Recreo	Bosa	51	3
17	Sánchez Montero Liz Carol	Barrios Unidos	Barrios Unidos	25	2
18	Sarmiento Hilda Beatriz	Arborizadora	Ciudad Bolívar	42	4
19	Zamora Ana	Despensa	Bosa	47	3

Imagen nº 10 Lista de estudiantes grado undécimo

El programa cuenta con un total de 173 estudiantes matriculadas y distribuidas de la siguiente forma:

- Treinta y ocho (38) madres jóvenes vinculadas a la Fundación Nuevo Nacimiento, que es una casa hogar de protección adscrita al ICBF para madres adolescentes. Las estudiantes remitidas de esta fundación deben cumplir con el requisito de ser mayores de 14 años.
- Veintitrés (23) estudiantes que se encuentran en la categoría de madre joven, es decir menor de 28 años según requerimientos internos del IDIPRON.
- Ciento doce (112) mujeres madres mayores de 28 años.

El Proyecto Madres, actualmente “Proyecto mujeres para la vida”, busca atender a aquellas mujeres que son madres en situación de vulnerabilidad, es decir, mujeres que están o han estado en un proceso de discriminación o exclusión lo cual las ha afectado de forma económica, física, mental o espacial, de tal manera que por medio de esta propuesta se realiza una re-significación de su rol como mujeres en la sociedad, para que pueda mejorar sus condiciones de vida y logre fortalecerse a nivel académico y laboral.

De acuerdo con los registros que emplea el programa “Mujeres para la vida” y que son suministrados por el director del programa José Luis Beltrán, el proyecto beneficia a las madres de todas las localidades de Bogotá, sin embargo da prioridad a las mujeres que viven en las zonas Sur y Sur oriente de la capital. La mayoría de las estudiantes inscritas al programa se encuentran en los estratos 1 y 2, además el 75% se encuentran afiliadas al Sisben o EPS con subsidio total. El 29% de las estudiantes están en situación de desempleo, sobre todo las estudiantes pertenecientes a la Fundación, ya que no pueden trabajar por ser menores de edad y estar bajo la protección y cuidado del ICBF. El 62% de las madres trabajan en el sector informal, lo cual les genera bajos ingresos, y únicamente el 9% de las estudiantes se encuentran en una situación laboral que se ajusta a lo determinado por la Ley.

Si se tiene en cuenta que las estudiantes provienen de diferentes sectores no solo de Bogotá sino de Colombia, se puede decir que se trata de una población altamente diversa que se conforma de diferentes situaciones de vida en donde varían la edad, las condiciones sociales y la diversidad étnica. Lo cual permite un intercambio de experiencias y una posible construcción de interculturalidad.

En el 2013 la Subdirección de Métodos y la Oficina de Planeación hacen una evaluación del proyecto “Mujeres para la Vida”, evaluación de la cual se concluye que este proyecto debe vincular a mujeres jóvenes en situación de vulnerabilidad.

Es por ello que desde febrero de 2014 se realiza un convenio con la Fundación Nuevo Nacimiento vinculada con el ICBF, por medio de este acuerdo pudieron matricularse cincuenta (50) niñas madres o que se encontraban en estado de gestación y que comprenden edades desde los 14 hasta los 17 años; la situación de estas niñas las obliga a estar internadas en la fundación y cuentan con el permiso de estudiar los sábados en el proyecto y recibir visitas de su familia una vez a la semana.

En el programa “Mujeres para la vida” participan mujeres que de una u otra forma han sido olvidadas por la sociedad, condenándolas a la vulnerabilidad, desigualdad, inequidad social e interrupción de su proceso de estudios académicos. Todas las mujeres que se inscriben al proyecto deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Ser madre.
- Ser mayor de 14 años.
- Demostrar algún tipo de vulnerabilidad.

Las estudiantes del proyecto han interrumpido su proceso educativo por motivos socio-económicos, violencia intrafamiliar, desplazamiento y diversas situaciones que no permitieron la culminación de la primaria o el bachillerato, estas mujeres actualmente cumplen con asistir cada sábado desde las 7:00 am hasta las 5:00 pm para poder obtener el título de Bachiller académico. Así mismo, cada una de ellas cuenta con un historial del cual se debe hacer revisión permanente para conocer sus fortalezas y debilidades, ya que así el docente podrá saber qué debe reforzar. Esta información se encuentra guardada en carpetas propias del IDIPRON y son usadas en cada comité de evaluación o cuando el docente lo requiera.

Las mujeres que constituyen el Proyecto Madres son un grupo que posee diferencia en los procesos educativos, por lo cual la dificultad cambia dependiendo de los procesos de aprendizaje que han tenido. Es decir, algunas de ellas han estudiado poco o no han tenido ningún contacto con procesos de educación formal, razón por la cual comienzan en el nivel de primaria, además han demorado mucho tiempo en retomar sus estudios, así que es difícil para ellas volver a la escuela. Es por ello que el programa le apuesta a maestros que sepan llevar el proceso académico de forma diferenciada ya que la población es diversa, mediante una pedagogía para la dignidad que es definida por el proyecto como una pedagogía que le apunte a dignificar los procesos educativos en población vulnerable, que posibilita un proceso de educación humanista que rescata las experiencias de las estudiantes.

La relación de las estudiantes con el personal docente y administrativo es respetuosa, sobre todo por parte de las mujeres de mayor edad. Ahora bien, la

relación entre ellas varía ya que depende sobre todo de la edad, esto quiere decir que se incluyen relaciones de respeto entre las menores hacia las mayores y las mayores suelen adoptar una posición maternal hacia las menores.

Su expresión oral es muy buena, ya que la gran mayoría participa en clase y no les da miedo presentarse al público, bien sea para una exposición o defender sus ideas sobre un tema. Su lectura oral es buena es correcta y atiende a la entonación dada por los signos de puntuación.

Capítulo I

Proyecto: Creación literaria desde las narrativas de vida

1. Creación literaria desde las narrativas de vida

Dado que la pasantía “Creación literaria desde las narrativas de vida” da gran importancia a las vivencias que han tenido las estudiantes de los grados de primaria y once del “Proyecto Madres”. Es necesario plantear algunos parámetros que sirvan como ejes conceptuales, de tal forma que se pueda apoyar la pertinencia de este proyecto. Para ello se debe partir del reconocimiento de lo que implica la educación literaria en la construcción de la creación literaria desde las narrativas de vida en la escuela.

Para comenzar es necesario resaltar el papel que le compete al docente en la formación e intervención en los procesos educativos, ya que de acuerdo con la revista virtual “Educación técnica temprana” del autor Von Weizsacker (2014); se sabe que desde que nace, el sujeto emprende un complejo proceso de apropiación de la lengua materna, de tal forma que se convierte en un sujeto activo en relación con el lenguaje que construye de acuerdo con sus estructuras internas y desde las posibilidades de interacción lingüística que le proporciona el contexto en que crece, “porque no es posible la formación de seres humanos íntegros al margen de la comunicación en el universo dialógico del lenguaje” (Vargas, 2009,p.34). Lo anterior le da un papel importante a las relaciones interpersonales en la construcción de los conocimientos, para este caso, la construcción de narrativas; esto se da en la medida en que ocurre una narración de las experiencias a través de la comunicación y la escritura de las mismas, lo cual resulta de gran importancia debido a que el sujeto podrá expresarse siempre que el docente promueva la educación literaria y la confianza para narrar sus testimonios de vida. Se trata entonces de “una educación crítica y transformadora fundada en el diálogo y el consenso entre los miembros de la comunidad educativa (profesores, estudiantes y sociedad a la que ellos pertenecen).” (Vargas, 2009, p.36)

Cabe resaltar que “la educación lingüística y literaria en las aulas de la enseñanza primaria y secundaria debe contribuir, a juicio de enseñantes, lingüistas y especialistas en asuntos pedagógicos, a la mejora de habilidades expresivas y comprensivas de los alumnos y de las alumnas” (Lomas, 1999, p.19), todo ello para que puedan desenvolverse en su contexto y se aproximen a la lectura. Sin embargo aplicar esto al contexto colombiano, presenta una gran dificultad debido a que según estudios investigativos sobre el tema, el hábito de la lectura presenta bajos niveles dentro del país. Por ejemplo, en un estudio elaborado por el Centro Regional para el fomento del libro en América Latina y el Caribe (Cerlac, 2012),

menos del 26% de los colombianos lee, estadísticas que devienen de una noción de lo que implica y significa leer, que además ha sido impuesta pedagógica y socialmente como un deber y no como una experiencia significativa de vida. Según dicho estudio los colombianos aseguran que leer es “aburrido” dado que ya desde la escuela, la lectura es vista como una obligación, un ejercicio tedioso de seguimiento a libros propuestos desde un pensum, que sin demeritar su carácter necesario, es tradicional y no pasa por un ejercicio de actualización e innovación.

Es por esto que desde la academia, el maestro debe proponer estrategias didácticas y metodológicas para corregir este pensamiento que se tiene respecto a la lectura y pasar del leer por leer, es decir, por deber, al leer por el placer. Para ello es clave reconocer que la “educación literaria es mucho más compleja que la “enseñanza”, porque: “la literatura no se enseña no se adquiere, sino que se aprehende” (Luengo citado en Vargas, 2009, p.38). En esta medida el papel del docente es indispensable para apoyar las interacciones entre el lector y la obra literaria que han sido vistos como entes independientes el uno del otro, de tal forma que los estudiantes puedan salir a la pizarra sin la orden del maestro para plasmar sus experiencias literarias, en otras palabras que el sujeto pueda ser protagonista de su propio relato. Participar en ello requiere el fomento de una sana convivencia y el fortalecimiento de las relaciones entre iguales, así como el respeto hacia las diferentes opiniones, visiones y el sentido crítico:

“(…) se debe resaltar que el espacio para la educación literaria debe ser, ante todo, un espacio de imaginación y creatividad que permita el desarrollo de la sensibilidad estética para la comprensión de los textos literarios, la escritura creativa de intención literaria, y el estudio crítico y reflexivo de las obras literarias. Dicho espacio no puede ser otro que el de la comunicación dialógica” (Vargas, 2009, p.39)

y del mismo modo dice Carlos Lomas:

“Si estamos de acuerdo en que la educación lingüística y literaria en las escuelas e institutos debe favorecer la adquisición y el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos y de las alumnas, el aula de lengua y literatura debe ser un escenario de creación y recepción de textos de diversa índole e interacción en el que se atienda tanto a mejorar, en la medida en que nos sea posible, sus capacidades expresivas y

comprendidas como a favorecer su reflexión en torno a los rasgos formales, semánticos y pragmáticos implicados en los usos verbales y no verbales de las personas.” (Lomas, 1999, p.31)

Entre tanto, el proceso de enseñanza en lo que se refiere a la lengua, plantea diversos retos que consideran las posibilidades y necesidades del alumno al momento de comunicarse. Frente a esto, si bien es necesario tener en cuenta los contextos propios de los estudiantes con el fin de realizar un diseño curricular que sea pertinente para las necesidades a las que ellos se enfrentan, es necesario también considerar que los estudiantes deben enfrentarse a niveles de complejidad más elevados que les permita poseer herramientas de comunicación en contextos diversos. Tal como se afirma en el libro *¿Educar o Segregar?* “En el caso del lenguaje, el proceso consistirá en partir de los usos más contextualizados, utilitarios e inmediatos al alumno. Pero debe también ofrecer las diferentes posibilidades discursivas que las distintas situaciones de comunicación requieren en la vida social” (González, 2001. p. 79) Como se ha mencionado anteriormente, llevar a cabo procesos de educación en poblaciones vulnerables como el que se llevó a cabo en esta pasantía, presenta el reto de considerar las condiciones contextuales de las estudiantes, para diseñar procesos educativos significativos en esos contextos y por otro lado construir herramientas que posibiliten que los estudiantes puedan desenvolverse en contextos diferentes al suyo, de tal forma que sea posible romper con la segregación social del mundo moderno, en donde unos imparten conocimiento y otros lo reciben.

Por consiguiente la enseñanza de las lenguas debe orientarse a producir y desarrollar habilidades comunicativas del estudiante, de tal manera que éste no tenga miedo de narrar sus experiencias e intentar realizar una escritura creativa, porque “desde la etnografía de la comunicación Dell Hymes subraya la idea de que «para comunicarse no es suficiente con conocer la lengua, el sistema lingüístico; es necesario igualmente saber cómo servirse de ella en función del contexto social»” (Lomas, 1999, p.32). En esta medida esta idea implica pensar en la figura del maestro como formador de la sociedad, lo cual es sin duda lo que se pensaría del oficio de enseñar. Sin embargo a pesar de la importancia que tal título merece, lo cierto es que evaluar críticamente el concepto de calidad educativa y sus definiciones operacionales en el marco del régimen jurídico de la educación en Colombia y sus currículos, requiere de una mirada analítica de lo que la sociedad opina del docente y el lugar que le compete en la misma a lo largo de su historia.

En esta medida hablar sobre lo que se considera una escuela sería remitirnos a lo que Álvarez y Valera (1997) señalan en el libro *“Arqueología de la Escuela”*, en donde serán “Escuelas” todas las instituciones educativas que consten de una

serie de piezas fundamentales entre las que sobresalen el espacio cerrado, el maestro como autoridad moral, el estatuto de minoría de alumnos, y un sistema de transmisión de saberes íntimamente ligado al funcionamiento disciplinario. Ahora bien, luego de haber definido lo que es “Escuela”, se debe pensar en la figura de maestro que enseña en la misma, ya que éste ha cambiado a lo largo de los tiempos, del mismo modo ha cambiado la forma en que se da la clase correspondiente a la enseñanza del “Español” porque:

“en la actualidad, los objetivos de la enseñanza de las lenguas en la educación primaria y en la educación secundaria (incluido el bachillerato) están expresados en términos de *capacidades* expresivas, comprensivas y metalingüísticas que el alumnado ha de intentar adquirir como consecuencia de los aprendizajes realizados con el apoyo didáctico del profesorado” (Lomas, 199, p.34)

De acuerdo con lo anterior, el oficio de enseñar debe propender por la construcción de conocimientos a partir de una didáctica que lo permita, es por ello que más allá de que los estudiantes obtengan buenos resultados en pruebas saber, se debe propiciar que el estudiante pueda desenvolverse y lograr un entendimiento en el contexto y es a partir de ahí de donde se puede sacar el material de enseñanza para mejorar la educación.

De esta manera podría decirse que la educación actual es el resultado de lo que la hibridación de modelos hizo con ella, tal es el caso que en “Arqueología de la Escuela”, se prefiere hablar de modos escolares de educación, donde se ven las pedagogías relativistas, visibles e invisibles. Tales modos, sin embargo han contribuido a generar la jerarquización social, y el temor que despiertan en algunos sectores sociales con reformas que inicialmente quieren proponer estas pedagogías. Tales reformas desconocen que la educación escolar ha de estimular el desarrollo de la personalidad, animar al alumno a que se exteriorice, se muestre, que se manifieste de forma original en aquello que tiene de único. Para el caso de la Ley de organización General del sistema educativo (LOGSE), que se suponía, fue creada para superar las desigualdades sociales, corregir el abandono y el fracaso escolar, así como para lograr una valoración positiva de la formación profesional. Ocurrió que hubo una gran ausencia de sensibilidad social, puesto que aunque se hablaba de cultura y enseñanza en la sociedad, sucedió fue la espectacularización de las regiones y sus formas de ver el mundo.

En la Ley LOGSE, se reflejan bastantes rasgos de pedagogías tradicionales, lo cual convirtió a esta reforma en un instrumento de jerarquización y diversificación en los modos escolares de educación. En pocas palabras, esta ley se convirtió en

un problema frente a lo que quería solucionar. Un ejemplo de Ley de total fracaso en el contexto colombiano es la Ley Uribe o Ley 39 de 1903:

Dicho informe planteaba que las 'necesidades nacionales demandaban nuevos rumbos, mayor impulso y mejor orientación en la noble empresa de aleccionar e instruir la niñez y a la juventud'. Apropiándose de los discursos sociobiológicos sobre la degeneración de la raza, el informe describía la situación del país "como una pesada y triste herencia a las generaciones ya formadas (Saldarriaga, 1946, p.44)

Es necesario regular la actualización de la educación, revisar por lo menos a los futuros formadores, pues la población estudiantil que se atiende hoy no es la misma de hace diez, quince o veinte años, y menos para el caso que compete en este proyecto, como lo es la población de madres en estado vulnerable. Por tanto hay que implementar estrategias que no solo inciden en los procesos de alfabetización, sino que se enmarquen en alimentar la crítica y elaborar proyectos que generen un impacto positivo en el desempeño académico de los estudiantes del presente y del futuro. Es por ello que a partir de la incorporación de la narración de experiencias en la clase de Español, se podrá optar por otra alternativa de enseñanza que incorpore el diálogo de conocimientos previos con la creación literaria, de tal forma que permita que los estudiantes puedan desenvolverse plenamente en su contexto, porque si se analizan las formas de educación lingüística y literaria desde la pedagogía y su evaluación, de acuerdo con Lomas (2009), estas formas no han contribuido con el potenciamiento de las habilidades expresivas y comprensivas de los educandos.

Este trabajo no pretende configurar nuevos modelos pedagógicos, porque la solución no es la hibridación de lo que termina siendo lo mismo de siempre. Se debe pensar una educación de calidad en donde el maestro no se avergüence de su oficio y que sea reconocido como el principal educador del niño en cooperación con la sociedad. No se trata de que individualmente se formulen hipotéticas reformas, sino de abrir y convocar espacios de análisis y de propuestas en que tengan voz y voto todos los colectivos directamente implicados en la búsqueda de un sistema educativo más justo y más democrático, un sistema educativo que realmente favorezca la igualdad.

Con todo ello, reflexionar sobre la Educación sugiere hacer énfasis en el hecho de planear en el aula de clase para conocer el desarrollo de los ejercicios propuestos para la práctica, ya sean autónomos o establecidos por un currículo, y con ello reflexionar lo fundamental que resulta una experiencia de campo, ya que la teoría en la universidad es evidentemente muy fuerte y esto complica el enfrentamiento

en el aula. Aunque un docente tenga un acercamiento con un grupo, que en términos generales responda adecuadamente con los ejercicios, aún el papel y las teorías se quedan cortas para lo que requiere un acompañamiento en el contexto:

(...) porque en la escuela lo central son las lecturas y las escrituras; la oralidad, en este caso, la convierten en la otra, la extraña, la intrusa, la no invitada al aula, esa que lleva a los niños a salirse de su propio autocontrol en el uso de la palabra (Villa,2014,p.27)

Pensar en el ejercicio del docente como mediador es importante, porque por lo general, siempre se parte del hecho que el estudiante pueda escoger qué querer leer y usar ese gusto como pretexto para el desarrollo de las clases, esto remite nuevamente al papel de mediador como quien parte de un estímulo para desarrollar el interés del sujeto. Entonces entran en juego las nuevas pedagogías, como la escuela activa; aquella que reconoce al niño como la única realidad en torno a la cual deberá efectuarse la programación escolar y la actividad profesional docente. Para el caso de la asignatura de Lengua Castellana, no se deben abandonar las vivencias de los educandos como posibilidad de creación de textos de intención literaria, porque si bien es cierto que la lingüística también debe preocuparse por el aprendizaje gramatical, lo correcto sería dar un espacio para que la Educación literaria y la lingüística convivan en armonía porque:

Con frecuencia, pese al enfoque formal de los programas de enseñanza y al tipo de contenidos habituales en los libros de texto, han sido bastantes los profesores y profesoras que con una enorme sensatez pedagógica han entendido que enseñar lengua no es enseñar una de las lingüísticas al uso sino mejorar las habilidades comunicativas del alumnado y que enseñar literatura no es empeñarse contra viento y marea en que los alumnos y las alumnas cicatricen una época literaria con precisión sino intentar crear hábitos lectores, desarrollar sus capacidades de comprensión lectora, estimular el disfrute de la lectura y animar al ejercicio del placer de la escritura de intención literaria (Lomas,2009,p.44-45)

El papel del docente y de la Escuela como tal, debe ser de mediadores y/o facilitadores para los educandos, de tal manera que promuevan una cultura del buen trato desde las aulas; también es importante resaltar que el docente tiene que ser un seductor de la enseñanza del lenguaje hacia los estudiantes para que haya un proyecto de oralidad, porque el hecho de opinar, contar, crear y narrar en el aula debe ser entendido para la escuela como una estrategia que pueda hacer que el educando sea capaz de comprender a los otros y lograr una interacción que involucre sus bagajes culturales. Para nadie es un secreto que las experiencias narrativas, y más allá, la experiencia cultural, son maneras de transmitir la herencia socio-histórica, y dependerá del docente y el medio que el estudiante aprenda a manejarla, razón por la cual se ha tratado la escritura de intención de intención literaria en el aula como una posibilidad para hablar por medio de la creación oral, plástica y escrita. De acuerdo con Lomas (2009), las técnicas que involucran la creación literaria han sido vistas desde “la educación primaria de la mano de la pedagogía del *texto libre* de Freinet (1970) y de la *Gramática de la fantasía* de Rodari (1973)”, además los talleres de escritura creativa se involucran posteriormente en la educación secundaria con autores como Queneau (1947), el grupo OULIPO con sus talleres de literatura potencial, así como los talleres de literatura para profesores de bachillerato como Ortega (1986), Rincón y Sánchez-Enciso (1985 y 1987).

Se debe reconocer en el estudiante su parte creativa y artística ya que es sabido que el “arte” es la expresión de la sociedad y el educando, con una correcta motivación del docente, recoge los sentimientos y modos de ser humano para crear obras que expresen, de forma sentida, el lugar que les da la sociedad en que les corresponde vivir. Del mismo modo, puede usar las palabras para las escritura de textos de intención literaria o bien puede usar colores u otras herramientas para construir imágenes visuales que expongan sus narraciones de vida.

Entre tanto, narrar como acto de expresar una serie de acontecimientos de la cotidianidad presupone un primer interrogante ¿Por qué narrar? o ¿Por qué convertirnos en narradores? al respecto de la necesidad de narrar para humanizar.

Los narradores serios reflexionan sobre los problemas morales de un modo práctico. Relatan historias. Narran. Evocan una común humanidad con la que podemos identificarnos, si bien las vidas pueden ser distantes de la propia. Estimulan nuestra imaginación. Las historias que cuentan amplían y complican —y por ende, mejoran— nuestras simpatías. Educan nuestra facultad del juicio moral (Susan

Sontag citado en María Pía Lara. 2010 p
264)

Frente a lo anteriormente mencionado, el acto mismo de narrar constituye una formación de identidad colectiva frente a lo que es narrado. Es decir, la función de la educación como constituyente de herramientas que permiten establecer un juicio moral ante la realidad, requiere de la narración para establecer tejidos humanos, es decir, en el momento preciso que un relato se encuentra con otros relatos es en donde lo narrado entrelaza las vidas de quienes forman esa colectividad y construyen conocimiento a través de lo vivido.

Los procesos educativos que se adelantan en estudiantes en condiciones de vulnerabilidad, requieren de un diseño curricular que priorice lo experiencial; lo vivido. Es justo en este aspecto donde la narración aparece como la herramienta que permite generar conocimiento mediante lo que es propio de los estudiantes, en el caso específico de los procesos de lectura y escritura se quiere que estos procesos vayan de la mano con lo que es significativo para quienes escriben y para quienes leen. El acto de narrar y de narrar “el mal” entendido como esas experiencias que surgen de la desigualdad social colombiana, permite que los estudiantes liberen una verdad que les es propia y construyan una memoria colectiva entendida como la evocación del recuerdo de los acontecimientos que tienen importancia para los integrantes de un grupo, no con el mero fin de escribir por escribir o leer por leer, si no con el fin de compartir y reflexionar alrededor de esos hechos en los que pueden encontrarse a sí mismos. Haciendo posible que la lectura y la escritura sean procesos significativos que generan reflexión y debate en donde la educación adquiere otro sentido que permite reflexionar qué está sucediendo en nuestros contextos y que podemos hacer para transformar la realidad social, rompiendo con el paradigma de que se estudia para cumplir.

Es así, como a la preguntas ¿por qué narrar? ¿por qué ser narrador? ¿Cómo la narración enriquece procesos de enseñanza y aprendizaje? no puede establecerse una única respuesta, puesto que quien narra construye individualmente su argumento ante dichos interrogantes. Si es necesario precisar que la narración otorga un carácter significativo a los procesos de lectura y escritura, en tanto refuerzan su funcionalidad. Si bien, se ha mencionado anteriormente que los índices de lectura en Colombia son bajos, es de vital importancia acudir a herramientas como la narración de experiencias que posibiliten que la población encuentre una funcionalidad en el acto de leer y escribir, respondiendo a un ¿para qué?, en el cual el sentido de la educación y del lenguaje se devela a través de la comunicación que se tiene con el otro y la capacidad de comunicar lo que se piensa, se siente o se ha vivido.

Por otro lado el ¿cómo narrar? ofrece a su vez otros interrogantes y respuestas. Si bien narrar es un acto que puede llevarse a cabo de manera oral, escrita,

gráfica y hasta artística. Es necesario valorar las diversas maneras mediante las cuales se narra, pues parece que se ha desvalorado la narración oral y gráfica.

Es necesario mencionar que en esta pasantía llevada a cabo con estudiantes en condiciones de vulnerabilidad, es usual encontrar casos de estudiantes en donde no se ha aprendido el código lingüístico y es imposible realizar producción escrita y literaria, en estos casos la narración a través de los gráficos es una posibilidad de comunicación e iniciación a la comunicación para aquellas estudiantes que a pesar de su dificultad de escribir, narran su historia mediante gráficos e imprimen un carácter literario a éstas a través del diseño de personajes que se grafican y se diseñan en material plástico para facilitar la narración del relato.

Igualmente, el lenguaje nos brinda a través de la narración oral una herramienta de poder, que como ya se ha mencionado nos permite relatar sucesos personales, colectivos e históricos y, mediante el debate, aportar soluciones a las diversas problemáticas que se han engendrado en la realidad colombiana, realidad que en muchas ocasiones ha sido contada y representada por personas ajenas al conflicto mismo. Incluso en ocasiones en donde los sujetos no cuentan con el código lingüístico aprehendido y presentan una dificultad para escribir. Así, se convierte la narración oral en una herramienta de uso del poder. Tal como lo afirma Mirta Yolima Gutierrez:

El sujeto posmoderno transita entre el poder y la riqueza del lenguaje, y se torna frágil e indefenso cuando no desarrolla su competencia discursiva, quedando expuesto- según Bourdieu (2001)- a la marginación y exclusión, pues su propio capital verbal y comunicativo no tiene valor en los mercados oficiales... Esta es una situación lamentablemente recurrente en países como Colombia, donde la mayor parte de la población prefiere que otros hablen por ella... Así, se instituye la voz del más fuerte como portadora de la realidad de los hechos y se desconoce la de quien, a pesar de ser víctima de su entorno, no tiene la competencia oral para describirla y aportar soluciones. (Gutiérrez. 2014. p 24)

Del mismo modo, reconocer la importancia de la narración oral como fundamento de la cultura oral, permite llevar a cabo prácticas interculturales que se forjan desde los contextos de los actores, en donde la escritura se genere como resultado de un proceso de apropiación de los relatos y las narraciones, más no

como una imposición educativa que rompa con los contextos, posibilidades y saberes culturales de los estudiantes.

La narración escrita vista desde el punto de vista expresado anteriormente, cumple la función de recoger las narraciones de vida de las estudiantes de tal forma que puedan ser compartidas con los diversos lectores que se interesen en ellas. En este preciso aspecto, es necesario señalar que el ejercicio mismo de escribir posibilita una acción de expresar, recordar, memorizar, recrear las realidades vividas y las que la imaginación permita soñar. Sin embargo debe tenerse la pretensión de que todos los narradores y escritores decidan compartir sus narraciones, puesto se estaría recayendo en considerar la escritura como finalidad y no como proceso, como producción y no como ejercicio.

La importancia otorgada a la creación literaria a partir de las narrativas de vida se da desde la capacidad que tiene un estudiante para transmitir sus sentimientos desde las letras, la oralidad y la plástica, esto puede conmover al lector y situarlo en el momento en que se da la narración, de tal forma que haya una emoción estética, que se escuche una voz que no ha tenido oportunidad de hablar de lo ocurrido en su vida. En esta medida una persona que se aproxime a la escritura creativa podrá encontrarse consigo misma, jugar con el lenguaje, recrear su historia y crear imágenes para que el lector conozca la experiencia que le ha dejado la vida. Así mismo, la creación literaria a partir de las narrativas de vida puede ser una evasión, es decir, un refugio al que no sólo va el lector sino el escritor para huir del mundo y por el contrario plasmar el lugar en que desearía estar o la vida que hubiese deseado tener, dando así rienda suelta a su imaginación, proyectándose como otra persona, otros anhelos, e inclusive, sus sueños irrealizados, de tal forma que se utiliza el relato autobiográfico para incitar a la escritura creativa.

Narrar mediante la creación literaria o crear literatura mediante las narraciones de vida, permite que el estudiante ingrese en el mundo de la ficción a través de la realidad, en donde las producciones escritas tengan un carácter fantástico e imaginativo que parten principalmente de la interpretación de los fenómenos de la realidad. En donde el sujeto es narrador, personaje y autor a su vez. Según Ferreiro:

Todo relato de ficción supone por parte del autor la creación de varias dimensiones ineludibles, vinculadas entre sí. En principio, la elección de una serie de hechos protagonizados por uno o varios personajes. Tales personajes despliegan sus acciones en un mundo creado que se enlaza de modo central o tangencial con alguno/s de los géneros existentes en la

historia de la literatura. Esos hechos que le ocurren a ciertos personajes en un mundo creado para tal fin se imbrican configurando una trama, una sucesión de transformaciones que puede afectar a los sujetos de la historia, a los objetos cargados de significado, a la temporalidad, a los ámbitos donde transcurren los hechos. Para hacer saber el resultado de su creación el autor configura un ser imaginario- el narrador- que enfoca los hechos de determinada manera y les otorga su voz. (Ferreiro y Siro. 2008. p 20)

De esta manera, ser narrador y personaje a la vez posibilita jugar con el lenguaje de tal forma que se recree la narrativa de vida a través de la imaginación y la fantasía. Dejando atrás lo que se quiere ignorar y visibilizando la esencia de cada experiencia.

Además, la creación literaria a partir de la creación artística de los personajes. Cumple una función de sensibilización que conduce a la escritura. Si bien para estudiantes a las cuales se les ha negado durante muchos años el derecho fundamental de la educación, no es un proceso sencillo asumir la escritura como un hábito, si es posible lograr creaciones literarias de complejidad a través de la sensibilización adecuada. Crear un personaje en plastilina, en greda o simplemente dibujarlo permite para los estudiantes hacerse una idea de lo que se quiere representar en la creación literaria, posibilita configurar ese personaje que será central en la narración literaria e incluso es una herramienta de auto-representación para aquellas estudiantes que deciden representarse a sí mismas y narrar su historia siendo abiertamente el personaje principal. Siendo así la creación artística y literaria procesos que permiten representarse a sí mismas y representar los personajes más significativos de sus historias.

Es así como la creación literaria a partir de la creación artística y las narraciones de vida, posibilitan un mayor proceso de comprensión de lo que se lee y lo que se escribe. Convirtiendo al proyecto planteado para esta pasantía en un proyecto pedagógico que plantea la enseñanza como proceso de resignificación y representación de quienes participan en el mismo. Esto es una posible solución ante la “educación memorística y bancaria” que ha perdurado durante muchos años como lo afirma Colomer:

El interés teórico por la lectura como proceso de comprensión coincide, por otra parte, con los cambios producidos en su valoración educativa. La enseñanza ha

dejado progresivamente de basarse en la simple memorización de contenidos y, por lo tanto, la capacidad de comprender lo que se lee ha ido adquiriendo importancia creciente y estrechamente relacionada con los requerimientos de instrucción, más intensos cuando más se asciende en el ciclo educativo (Colomer y Camps,1990, p.170)

El contacto, con el escrito tiene que implicar el tomar conciencia de su uso funcional, del saber por qué lee la gente, de tal manera que la idea de su adquisición se aleje de la idea la concepción de una tarea eminentemente escolar (Colomer y Camps,1990)

Finalmente es posible reflexionar acerca de la escuela que necesita la sociedad actual, el tipo de sujeto que necesita la crisis de la sociedad contemporánea y sobre todo el tipo de educación que necesitamos construir en torno a la construcción de humanidad, esa humanidad que a medida del tiempo parece desvanecerse.

2. Antecedentes

Para desarrollar el proyecto de pasantía “Creación literaria desde las narrativas de vida” en el *Proyecto Madres* es necesario acudir a artículos e investigaciones relacionadas con los temas de Narraciones y testimonios de conflicto, creación literaria y artística. Es por ello que se presentan las siguientes investigaciones que complementan el desarrollo del proyecto.

Frente a las narraciones y testimonios de conflicto a nivel nacional se encuentra el blog ***Lectura del territorio: memoria, identidad y comunidad en las bibliotecas públicas***. Este es un blog que funciona a modo de bitácora en donde se registra momento a momento las prácticas de investigación de memoria local de los pasantes de la Biblioteca Nacional, este trabajo es un punto de referencia para la pasantía ya que muchos estudiantes registran las narraciones encontradas en sus prácticas y la forma en que han sido parte de la vida de personas que han encontrado en su labor y que han ayudado a expresarse para contar sus testimonios y abrir un espacio virtual para que se conozcan sus resultados y otras personas puedan conocer lo que viven habitantes de Colombia en condiciones de vulnerabilidad por el conflicto interno.

También se encuentra el artículo: ***Esta es la verdad de mujeres víctimas de la guerra***. En este artículo se narra el proceso llevado a cabo por el Movimiento Ruta Pacífica de mujeres, proceso que consiste en realizar una construcción de memoria y verdad, a partir de las narrativas de vida de las mujeres que han hecho parte del conflicto.

Como una iniciativa que surge desde y para las víctimas, con el Movimiento Ruta Pacífica de mujeres se busca realizar una recopilación de las narrativas de las mujeres con el fin de conformar los **informes de la verdad Tomo I y II**, en donde se visibilizan ante la sociedad los distintos tipos de violencia de los que han sido víctimas y testigos las mujeres en Colombia.

Como muestra de dicho trabajo se realiza la recolección de testimonios de mujeres en cuatro territorios y comunidades específicas como lo son: **La comuna 13, El naya, Alto Baudó y Puerto Colón**. Testimonios que visibilizan el papel jugado de las mujeres en la guerra, en donde han tenido que ser víctimas y espectadoras de la guerra.

Esta investigación se acopla perfectamente al proyecto de pasantía presentado debido a que es una muestra de cómo se recuperan las narrativas de vida de las mujeres, tal cual se realizó en el IDIPRON con las integrantes del proyecto “Madres”, además se puede ver cómo este tipo de proyectos las ayudan a narrar su mal y desahogarse, sentirse mejor con ellas y con la vida:

Me siento liviana porque acabo de hablar, de contar esas cosas que me han pasado, me siento realizada y siento como que descansé de poder sacar todo ese dolor que sentía adentro. Saber que alguien lo escucha, sin juzgarlo, porque lo que ha pasado no es solamente la violencia con todos estos grupos, mire que ha habido violencia familiar y todo. Asumir todo eso y aguantar y tenerlo aquí dentro oprimido. No todos los días de la vida uno habla de lo que hablamos hoy. Yo desde que declaré allá, solamente declaré lo que fueron las muertes y todo eso, pero mi vida nunca, a mí nunca me preguntaron por mi vida. (Primavera, Arauca, 2007, p.693.)

También se toma en cuenta el **Informe: La verdad de las mujeres (Tomo I y II). Realizado por la Ruta Pacífica de mujeres**. Este informe realizado por la Ruta Pacífica de Mujeres, recopila los testimonios de diversas mujeres que han vivido de cerca el conflicto armado colombiano, se trata de una narración en primera persona de un gran grupo de mujeres de distintas partes del país, que han visto en el mismo acto de narrar la necesidad y/u oportunidad de contar lo que les ha ocurrido, lo que piensan, sienten y las demandas que tienen alrededor de dichas narraciones.

Estas narraciones posibilitan la construcción de una conciencia y memoria colectiva, en este sentido estricto contribuyen con el trabajo adelantado en la

pasantía con dicho aspecto, ya que a partir de la mimesis de la experiencia las mujeres narran una memoria personal que hace parte también de una memoria colectiva y nacional.

Además se tiene en cuenta el artículo ***La comuna 13 de Medellín: Mujeres Víctimas de la Operación Orión***. En este artículo realizado a partir de la recopilación de narrativas de mujeres por parte del Movimiento Ruta Pacífica de mujeres, su busca evidenciar la violencia que surge de la operación Orión que se lleva a cabo en el año 2002 bajo el posicionamiento de Álvaro Uribe Vélez en la Presidencia, distintos tipos de violencia se ponen en juego en este momento histórico, el impacto psicológico, físico y operacional que fue recibido por las mujeres durante esta operación es inconmensurable.

Es esta operación las fuerzas militares del Estado irrumpieron en el territorio violando los principales derechos humanos internacionales, puesto que con la excusa de acabar con la violencia generan la perpetuación de la misma y el asentamiento de grupos paramilitares en la zona, es así como se lleva a cabo la violencia desmedida hacia la población civil, operación en la cual las mujeres fueron víctimas de violaciones sexuales, amenazas, maltrato físico, destierro y desaparición forzada de sus hijos, esposos, hermanos, amigos entre otros.

Aún así se relata cómo las mujeres llevan a cabo acciones de resistencia, demostrando la inmensa capacidad de resistir al dolor, a la muerte y a la guerra tal como se relata en el libro “La sororidad, como categoría del feminismo, es esa alianza entre las mujeres, que propicia la confianza y el reconocimiento recíproco entre ellas para enfrentar la rabia y el dolor” (Verdad abierta, 2013, s.p.)

El tejido social que se establece entre las mujeres víctimas de este fenómeno bélico, posibilita la reflexión en torno al papel que tiene la mujer en la sociedad y sobre todo el papel que tiene la mujer en la vida de otra mujer, como una voz de aliento, una voz maternal que invita a la justicia social y a la reivindicación de los derechos vulnerados.

En lo que respecta a la creación literaria y artística se encuentran textos que incluyen ***La educación literaria***, de Carlos Lomas y Teresa Colomer, ya que tratan aspectos como sobre qué la didáctica de la literatura ha de plantearse que el objetivo esencial y genérico de la formación y educación literaria de los alumnos de un determinado nivel escolar tiene doble carácter integrador: aprender a interpretar y aprender a valorar y apreciar las creaciones del signo estético-literario. Y no sólo eso, una educación literaria puede ayudarle al estudiante a desenvolverse en su competencia comunicativa y su vida socio-afectiva, para ello se tomaron principalmente los textos: “**Cómo hacer cosas con las palabras: Teoría y prácticas de la educación lingüística**” (Carlos Lomas). y el texto “**Enseñar a leer, enseñar a comprender**” (Teresa Colomer).

Este antecedente fortalece el presente proyecto pedagógico, al plantear una didáctica de representación literaria que a su vez, constituye la representación del mundo de las estudiantes, mediante las palabras.

Con el compilado de Ministerio de Educación Nacional titulado **Relatos para volver a contar**, se resalta la creación literaria desde la experiencia ya que son relatos cortos, expuestos desde la visión de un niño de la ciudad en donde nació, creció y en que se encontraba viviendo en aquella época. Estos relatos despiertan el interés por conocer un poco más todo lo que narra el niño desde su mirada ingenua y un tanto inocente, y nos muestra la capital desde una postura céntrica.

En este sentido el texto, alimenta procesos de lectura y producción escrita experiencial, en donde el narrador, también es personaje. Es decir, es autor y actor a su vez. Lo cual genera una producción significativa en torno a la experiencia de quien narra.

También se toma en cuenta el documento de Fabio Enrique Barragán, **Leer y escribir literatura en la política educativa colombiana**. Este documento es el primer avance de un trabajo que pretende defender la creación literaria como un ejercicio que responde a todas las exigencias de los planes de la enseñanza de la lengua y la literatura en Colombia.

Entre tanto, este documento argumentativo acerca de la producción literaria, es una aliciente para quienes intentan desarrollar proyectos pedagógicos que partan de la creación para la enseñanza de la lengua y la literatura en el país. De tal forma, que contribuyó a esta pasantía de acuerdo expone las razones por las cuales es importante adelantar estos procesos en comunidades tan vulnerables como las colombianas que necesitan procesos significativos de aprendizaje planteados desde la escuela.

En este sentido también resulta necesario acudir al texto de Mery Cruz, **Palabras de mujeres**. El cual trata de una investigación realizada a partir del grupo de investigación interdisciplinar, de la Facultad de Humanidades: "*Violencia, Guerra y Paz*", En él se realiza un examen minucioso de lo que las mujeres han dicho en Colombia sobre el largo conflicto armado que nos azota.

En este libro se propone una lectura y sistematización de las expresiones femeninas en torno a este eje, expresiones múltiples y diversas. La autora examina las particularidades de estas voces, acercándose tanto a los contenidos de las propuestas como al género discursivo en el que están escritas. La investigación muestra cómo no sólo no es cierto que las mujeres no han dicho su palabra en medio de esta guerra, sino que han hecho propuestas concretas y han señalado posibles caminos para la paz. Pero esta palabra ha sido la mayoría de las veces silenciada e ignorada.

Constituyendo esta obra un gran paso para la formación de la identidad de la mujer de la guerra y de la violencia, identidad que ha sido invisibilizada por los diversos actores armados que han surgido de la misma.

La expresión femenina en torno al eje de la guerra y la paz en el país ha pasado por análisis y estudios, por búsquedas literarias, por entrevistas en profundidad, por reportajes o artículos más ligeros. En cada caso esa palabra ha sido clara y contundente. Esta obra invita a la escucha de esta palabra múltiple.

También se ha abordado el libro de Louis Timbal - Duclaux, titulado: **Escritura Creativa. Técnicas para liberar la inspiración y métodos de redacción** Este libro, publicado por primera vez en 1986, presenta un análisis de la forma en la que nuestro cerebro lee y escribe. Desarrolla además algunas técnicas para internarse en el mundo de la escritura creativa y para mejorar la redacción.

Es pertinente para esta investigación en la medida en que describe los procesos necesarios para la lectura y la escritura y demuestra la necesidad de conocer y practicar estos procesos si se pretende leer y escribir. Así, como presenta herramientas de mejoramiento de la misma, demasiado funcionales para uso de los estudiantes que en un proceso metacognitivo son conscientes de que siempre es posible escribir y redactar mejor, con la finalidad de que la lectura sea más agradable y rica.

Y por último se ha acudido al proyecto **Formación en literacidad para madres en condición de vulnerabilidad**, se trata de un proyecto de pasantía realizado en IDIPRON en el proyecto madres por Magda Eliana Rodríguez Olaechea. Este trabajo es fundamental porque se realizó en las mismas instalaciones y sirve como eje para saber cómo se ha trabajado desde la Lengua Castellana con las estudiantes de la institución y qué resultados fueron obtenidos. Este trabajo se trata del fortalecimiento de la literatura y escritura de las madres en situación de vulnerabilidad, para ello la autora decide tratar el concepto de “literacidad” como competencia y conocimiento desde la práctica social para la lectura crítica del contexto y el potenciamiento de sus habilidades comunicativas.

De acuerdo con la autora, la literacidad posibilita una lectura tras las líneas que transgrede la simple lectura entre líneas de la literatura o de la diversidad de textos. En este sentido, es un trabajo que contribuye al fortalecimiento de la identidad política de las estudiantes, que por su condición de vulneración de derecho ha resultado tan precaria.

En este sentido, este proyecto de pasantía enriquece el presente proyecto en donde las narrativas de vida posibilitan la creación literaria. Puesto que crear y sobre todo escribir, son otra forma de mimesis y representación de la realidad,

representación que a su vez, apunta a la transformación en la reflexión crítica de quien lee las experiencias narradas.

3. Referentes conceptuales:

3.1. Creación literaria o Escritura creativa de intención literaria:

Para manejar la creación en este trabajo se debe tomar en cuenta la literatura como un fenómeno y expresión de la cultura que representa arte y ficción, además posee un estilo que puede presentar un quiebre en la forma en como sea narrada, otorgándole así un sentido de apreciación estética, que no busca por sí misma enseñar algo, así lo expresa Ricardo Mariño en el MEN:

Las grandes obras literarias no enseñan nada, al menos no directamente, y, al contrario, crean encrucijadas que provocan más preguntas que respuestas” pues esta no es su finalidad, sino que presenta emociones, produce nuevos significados, nuevos cuestionamientos. Es así que en este trabajo se abordan “cuentos y novelas que no fueron creados para enseñar educación sexual pero que, por su calidad temática, permiten abordarla (MEN. 2007, pág. 13)

Con esto se resalta el carácter de los textos como forma de creación y recreación de los interrogantes que desarrollan en las aulas, que dan cuenta de la forma en que se realiza un reconocimiento desde la experiencia. Es ahí en donde la creación literaria adquiere importancia porque es a partir de las experiencias vivenciales y literarias desde donde se construirá conocimiento, “además, la literatura permite crear “las imágenes absolutamente específicas de los hombres en los que el yo y el otro se combinan de una manera especial e irrepetible” (...) pero ante todo, la literatura pone en crisis el sentido de lo humano y crea un nuevo sentido de ser humano en el universo de lo posible” (Vargas,2009,pp.37-38).

Interpretar el mundo y adentrarse en él, implica un proceso de lectura y construcción en todo sentido, interpretar palabras, leer fenómenos, sonidos es toda una unión de sentido necesaria para que un sujeto se desenvuelva dentro de una sociedad llena de cambios. El sujeto debe emprender un proceso de aprendizaje el cual inicia desde sus pautas de crianza, sus experiencias cognitivas y sus relaciones sociales. Sin embargo, en el contexto colombiano, son muchas las personas que se encuentran en situación de vulnerabilidad y han pasado por vivencias que muchas veces no han podido narrar, es por ello que con

la creación literaria el estudiante y/o sujeto podrá no sólo contar lo que la vida les ha llamado, sino darle otro comienzo otro final para lo que han experimentado. En este sentido la escuela es la encargada de potencializar, las habilidades y desarrollar las capacidades del estudiante para la creación literaria de sus narraciones y testimonios de conflicto. Es justo ahí en donde, la creación literaria y su lectura juega un papel fundamental para organizar, interpretar y significar una información.

Cuando el estudiante escribe el inicio de una historia, un poema o una fábula, es donde salen a flote sus capacidades creativas, sus intereses y sus debilidades para evidenciar sus gustos personales, o “satisfacciones de la lectura” mejor llamadas por Rosenblatt (2002). La situación que se vive actualmente, lleva a pensar en que los colegios y el núcleo familiar se han olvidado de estimular a los niños, jóvenes y adultos para que lean y escriban, y en cambio se preocupan más por cuestiones formales del texto (en lo que respecta a su estructura) de tal forma que no son aprovechados los espacios que permiten disfrutar de la literatura y la escritura como una actividad relajante y divertida. Esto sucede porque la lectura solo se vuelve un hábito cuando se basa en la agradable experiencia de ella misma, no cuando se trata de indemnizar una obligación escolar.

En este sentido para este proyecto es indispensable la motivación por la escritura creativa a partir de las vivencias y según se oriente la imaginación, puesto que por las condiciones en que se encuentran las estudiantes del IDIPRON resulta lógico que hayan adquirido un sentido negativo por la escuela, para contrarrestar esto se requiere de la creación literaria como una alternativa hacia los contenidos acumulados de información, que si bien son importantes en la gramática, para esta población no tienen relevancia. Es por ello que con talleres de escritura creativa que incentiven la producción textual es que se podrá dar el acercamiento adecuado en la clase de Español y literatura para grados primaria y undécimo.

Para la creación literaria se requiere de la claridad que tenga el estudiante para comprender que el lenguaje es la herramienta para crear literatura. El lenguaje es una creación humana que se ciñe de la herencia cultural de un grupo lingüístico, por lo cual es válido decir que manejar de modo correcto el lenguaje es un arte, porque el escritor que a su vez es creador (novelista, cuentista, poeta, dramaturgo), tiene la libertad de crear y escoger el mejor lenguaje para expresar su obra literaria, para deleitar al lector más que enseñarle algo. Incluso podrá usar su escritura para alejarse del contexto que ha vivido y que puede resultar dañino, y acudir a un mundo de fantasía que le permita desenvolverse como se lo ha negado lo cotidiano, podrá dejar de lado sus miedos e identificarse con héroes literarios, para deleitarse en un mundo placentero.

3.2. Literatura:

En este trabajo es necesario mirar la literatura proyectada hacia la creación literaria, puesto que como se dijo anteriormente la literatura es una obra de gran valor estético y artístico, que en sí no pretende enseñar nada. Razón por la cual es necesaria para complementar la creación literaria, pues con el reconocimiento de otros escritos se realiza una aproximación a las reflexiones de otros autores que narran acontecimientos imaginarios o reales que se pueden usar para conocer a través de la producción escrita formas de escritura que potencien no sólo el ánimo por la lectura sino la escritura propia, además no se debe desconocer las formas de comunicación y significación que se dan desde la lectura y creación de literatura :

La literatura, como uno de los espacios vitales de comunicación humana, se constituye en una de las artes más trascendentales de la vida cotidiana y la vida estética del hombre porque puede cumplir múltiples funciones: desempeña una *función comunicativa*, la estética verbal crea la comunicación desautomatizada, dialogizada internamente: realiza una *función significativa*, la significación creada por la obra literaria hace explosión en el texto, formando múltiples campos de sentido. (Vargas, 2009, p.37)

Lograr una “Creación literaria a partir desde de las narrativas de vida” involucra directamente la literatura y la posibilidad que ésta da para ser narrada, ya que según la investigadora de la enseñanza en la literatura Louise Rosenblatt, en su obra “la experiencia literaria”, la relación entre el lector y el texto consiste en que éste le da vida a la obra en el momento de leerla, de tal forma que en él van surgiendo experiencias imaginativas con relación al tema del texto; tema que puede ser creado desde las experiencias de vida. En este sentido es conveniente partir de las vivencias del estudiante porque teniendo como objetivo producir un aprendizaje significativo en el aula de clase, se considera apropiado incluir la creación literaria como una herramienta para hacer más dinámicos los procesos de lectura. De esta manera se podría leer adoptando un rol representado en el texto literario, como lo es la lectura en voz alta (olvidada por los maestros) que contribuye a una mejor comprensión.

No se puede dejar de lado, además, la construcción de la identidad en la creación literaria desde las narraciones de vida ya que aparte de producir un escrito

literario, el alumno va a introducir elementos propios de acuerdo a los gustos elegidos dentro de un catálogo de diversidad literaria y bagajes que culturales que ha obtenido a lo largo de su vida académica y cotidiana. Sin embargo, el docente debe poseer una sensibilización y formalidad literaria que guíe a los estudiantes. En este sentido, la obra literaria debe ser entendida como un tejido, que bien estructurado ayudará a crear una experiencia y los estudiantes acompañados por el maestro, deberán conocer los diferentes géneros literarios para observar las diversas formas de escritura y así mismo, podrán utilizar estos géneros para crear una obra que pueda partir de sus experiencias de vida.

Cuando el texto literario es interpretado entra en juego el cambio de roles en la medida en que el estudiante se prepara para ser protagonista, adaptando un papel, ya sea masculino o femenino del cual ya se tiene una imagen construida culturalmente. A pesar de esto, existen quienes no están permeados por esa construcción y son capaces de destruir los paradigmas referidos a las identidades sexuales y de género. En este sentido es pertinente la escenificación la literatura en el teatro, dado que:

Por ser la literatura una comunicación de naturaleza ontológica y dialógica, *la educación literaria* debe realizarse a través de acciones comunicativas dialógicas: escenificación, lectura y escritura. En esta perspectiva, los hechos literarios demandan la comprensión profunda que significa entrar en la complejidad dialógica del texto en la búsqueda de los sentidos que éste posibilita, desde el pluriestilismo (cruce dialógico de varios estilos), la polifonía (manifestación de diversas voces cognitivas, ideológicas, morales, etc.) y el dialogismo interno (búsqueda inacabada de la verdad).

En tal sentido, por ser la literatura una forma de comunicación discursiva y dialógica: permite a los educandos y al educador *ser, conocer, hacer y convivir* recíprocamente en el universo de la palabra poética (en las prácticas dialógicas de escenificación, lectura, comentario, escritura de intención literaria y escritura crítica. (Vargas, 2009, p.39-40)

Propiciar el placer por la literatura a partir de las narraciones de vida, implica que los docentes tengan un conocimiento y una preparación en ejercicios que permitan orientar correctamente al estudiante a la par que lo escuche y se

comunique, porque no basta con que el maestro dirija la clase, éste debe interactuar con el alumno y participar en las actividades (Investigación Acción-Participante), no ser únicamente “el director de aula”, es necesario que para la lectura se creen ambientes adecuados que incorporen recursos óptimos y el diseñar estrategias didácticas que estimulen la potencialidad comunicativa de sus estudiantes, porque no a todos les gusta leer. Es por ello que se debe procurar el educando utilice sus aprendizajes en la vida cotidiana, por lo cual el profesor deberá articular sus saberes con la realidad del aula y la comunidad.

De igual manera es necesario aclarar que no se debe confundir la aplicación de esta propuesta, “creación literaria desde las narraciones de vida”, como metodología para la enseñanza de estructuras sintácticas, por el contrario se busca hacer énfasis en el fortalecimiento de la escritura creativa, el nivel semántico y el acercamiento a la literatura, en lo que respecta a la interpretación de textos y su lectura en voz alta.

3.3. Narrativas de vida:

Es necesario mencionar que el término de “narrativas de vida” es tomado como un acto que permite vivir y contar una historia de vida. Es decir, es necesario conectar la vida con la historia y el relato de manera que nos sea posible comprender la vida misma. Al respecto el antropólogo y filósofo Paul Ricoeur realiza un énfasis en la importancia de narrar:

Es realmente cierto que la vida se vive y se narra la historia...En conclusión, permítanme decir que lo que llamamos sujeto no se da nunca al principio. O si se da, corre el riesgo de reducirse al yo narcisista, egoísta y avaro, precisamente del cual la literatura puede liberarnos. Entonces, lo que perdemos del lado del narcisismo, lo recuperamos del lado de la identidad narrativa. En lugar de un yo (moi) enamorado de sí mismo, nace un sí (soi) instruido por los símbolos culturales, entre los cuales se encuentran en primer lugar los relatos recibidos de la tradición literaria. Son estos relatos los que nos dotan, no de una unidad no sustancial, sino de una unidad narrativa. (ÁGORA. Papeles de filosofía. 2006. p. 22)

Respecto a lo que nos presenta el autor es necesario concluir que las narrativas de vida al ser un tema complejo no son susceptibles de tener una única definición. Sin embargo en el presente trabajo serán tomadas como el acto de enumerar acontecimientos, sucesos y experiencias de una historia. En este mismo sentido el acto de narrar aparece como un acto que nos posibilita formarnos como seres humanos al compartir, analizar y reflexionar sobre símbolos culturales inmersos en las historias propias o ajenas.

Por otro lado es necesario reconocer en la narrativa una oportunidad para contar las historias de vida que no son contadas, es decir, surge el interés por la narrativa porque ésta puede ser vista como un enfoque de interpretación de la realidad. Cabe resaltar que de acuerdo con José Ignacio Rivas Flores:

Los proyectos de investigación (...) se abordan desde perspectivas biográficas y utilizando «la historia de vida» como elemento fundamental de análisis. Este enfoque es adoptado también por los miembros más jóvenes del grupo en su proceso de elaboración de las tesis doctorales, así como en la mayoría de los proyectos particulares que se realizan. Dichos trabajos poseen focos de investigación heterogéneos, si bien se identifican en un compromiso epistemológico común, así como por una determinada visión acerca de la educación, la sociedad y el sujeto (Flores, 2010, p.5)

La narrativa es vista como una forma en que se pueden recuperar los relatos personales para el reconocimiento y memoria de experiencias vividas en y con la sociedad, es una forma de contar la realidad desde la subjetividad. Es desde los diálogos de experiencia que se pueden construir conocimientos con el otro, donde se realiza un proceso personal de re-memorización de las experiencias para contrastarlas con el presente.

Desde la narrativa se pueden aproximar preguntas sobre ¿cuál es nuestro lugar en la historia? ¿Cómo seremos recordados?, es por ello que siguiendo la línea de Tzvetan Todorov, se puede decir que al analizar las vivencias por las que pasan las personas se pueden buscar redefiniciones de cómo es concebida la humanidad desde la bondad y la maldad, en donde el mundo puede ser habitado por seres buenos o malos pero que no se pueden ocultar las narraciones, no puede haber una resistencia al narrar y al escuchar, ya que al resistirnos, al silencio, es que se pueden realizar cambios sociales que se orienten hacia la Justicia.

La guerra como evento narrado, argumentado, relatado; esto es, configurado en el entendido de que va dirigido a un público del cual se esperan

reacciones consecuentes de carácter político y bélico (Uribe de Hincapie 2006. p v)

En este sentido la posibilidad de narrar y reflexionar acerca de las narrativas del conflicto, se constituye una herramienta de sensibilización de la sociedad. Si bien, el conflicto armado colombiano se lleva a cabo en la parte rural del país, no se puede invisibilizar el conflicto urbano por el cual han atravesado las estudiantes de esta pasantía, que da cuenta a su vez de que como se asume la mujer ante el conflicto colombiano y como se vulneran los derechos de quienes “aparentemente” no son actores y mucho menos víctimas de la guerra.

La narración, los lenguajes y las metáforas encarnan la acción mimética o el proceso mediante el cual, “una obra se levanta sobre el fondo opaco de vivir, del obrar y del sufrir, para ser dada por el autor a un lector que la recibe y así cambia su obrar (Uribe de Hincapie 2006. p vi)

Se afirma de tal forma, que los procesos educativos actuales deben dar cuenta de la memoria histórica, colectiva y personal en torno a una nación y a lo que ha constituido. La narración desde un proceso de mimesis nos presenta la oportunidad de transformar significativamente tanto a quienes escriben, como a quienes leen las palabras de la guerra, que a su vez implican; el conflicto, la desigualdad social y la vulneración de derechos. Ante lo cual Uribe y López expresan:

La mimesis es ante todo una acción, acción creadora con la cual se construye una mediación semántica, narrativa y metafórica entre el mundo de la experiencia y el mundo del oyente o el lector; mediación que tiene la virtud de producir algo nuevo, distinto o no dicho y orientado a producir cambios y transformación significativas en los auditorios y públicos a los cuales va dirigido (Uribe y López. 2006 p 11)

Entre tanto, la mimesis como representación y creación, plantea lo siguiente:

La mimesis o representación de la acción es eminentemente dinámica y si bien apela a la imitación no es un simple calco o “réplica de lo idéntico”, es una representación de la acción que produce lo nuevo, lo que no estaba allí o lo que no era visible, y se devela y se pone en público por mediación de las palabras con el propósito de cambiar el escenario y producir efectos pertinentes en el mundo

De esta forma, las narrativas se convierten en una herramienta de transformación como se ha mencionado anteriormente, que implica también no solamente una representación de la acción a través de las palabras, sino una acción creativa de representación de la experiencia.

3.4. Mujer

Como el “Proyecto Madres” va dirigido hacia las mujeres con hijos que por situación de vulnerabilidad no han podido continuar con sus estudios y que se encuentran en un ambiente de abandono por parte del Estado, se busca que ellas resignifiquen su rol de “mujer” porque en ocasiones prima más para ellas el hecho de ser esposa y madre, lo cual no está mal, pero demerita el estar bien consigo mismas, ya que no cuentan con el apoyo de sus esposos para poder estudiar y muchas veces se condicionan a situaciones cotidianas como el dejar el almuerzo hecho, la casa ordenada y sus hijos listos o de lo contrario no pueden estudiar. En este sentido, muchas veces no cuentan con el apoyo de su familia y se extienden excusas de no poder estudiar porque su vida de hogar no se lo permite, es por ello que se desea que en el proyecto “Creación literaria desde las narrativas de vida” la mujer sea entendida no sólo como madre y esposa, ya que la condición de mujer es más que desempeñar estos roles.

El hecho de trabajar con mujeres en situación vulnerable involucra el conocer cómo la sociedad se ha comportado con ellas y de qué forma no se les ha posibilitado su desarrollo personal respecto de la sociedad, ya que muchas veces “se relata la experiencia de una mujer que se siente desvalorizada, ofendida, agraviada por su compañero, padre o jefe en la sociedad” (Bernal, 2014, p.4). Es por ello que a partir del diálogo de experiencias se desea que la “mujer” que estudia en el IDIPRON sea capaz de hablar sobre su sentir y cómo desea ser concebida en su hogar y en su contexto, ya que en ocasiones esto no se puede expresar en su familia y en sus lugares habituales de estar, lo cual las obliga a callar y reprimirse porque “los procesos de objetivación que recae sobre las mujeres son sinónimo del estado de dominación, en el que ellas se encuentran en las diferentes sociedades.” (Bernal, 2014, p.4)

En consecuencia no se puede desconocer que la sociedad es el principal sistema de organización que abandona a la mujer, porque si bien son bastantes las actuales normas que van en pro del reconocimiento de la mujer, no se puede justificar que en la actualidad haya mujeres como las que llegan al proyecto “Madres” cuyos derechos no han sido restituidos y la violencia ejercida contra ellas aún siga en impunidad, sobre todo tomando en cuenta que el “Programa Mujeres para la vida” se ve en crisis por la falta de presupuesto que poco a poco el gobierno retira y que se ve afectado aún más con la nueva alcaldía que rige en 2016, que incluso puede llegar a acabar con el programa que beneficia a tantas mujeres.

De esta manera el objetivo de esta pasantía no sólo busca un reconocimiento de la mujer como sujeto de derechos sino el reconocer sus experiencias de vida como un acercamiento a la escritura de intención literaria, en donde ellas puedan escribir y plasmar lo que no han podido contar y lo que quisieran que sucediera con sus vidas para que sean capaces de ejercer influencia y producir cambios en la sociedad a partir de lo creado por ellas. Se trata de un diálogo de experiencias que permita la construcción de conocimientos y la posibilidad para narrar su mal, para ser escuchadas y desahogarse de lo que la sociedad e incluso ellas mismas no han permitido decir.

La violencia contra la mujer se ha dado desde hace mucho tiempo, incluso las cifras actuales de violencia hacia ellas demuestra que Colombia es un país con alta agresividad hacia las mujeres, tal es el caso que para el año 2015 el Presidente Juan Manuel Santos sancionó la Ley Rosa Elvira Cely o Ley contra el feminicidio y cabe resaltar que se da este nombre en recuerdo del crimen hacia una mujer ultrajada y asesinada en el Parque Nacional. Ocurre que los niveles de violencia son altos y por ello una mujer no se siente segura al salir e incluso ya no se sienten dueñas de sí mismas. Además son relegadas a atender funciones reproductivas y del hogar puesto que socialmente “a las mujeres se les relega a ocupar el estatuto de lo Otro, ese Otro que nunca está en el mismo nivel de lo Uno, el hombre-sujeto.” (Bernal, 2014, p.7)

Entre tanto, es necesario mencionar que las narraciones, como testimonio de construcción de memoria de las mujeres en Colombia, es un factor que toma suma importancia cuando se refiere a la construcción de una historia nacional.

Las diversas actividades testimoniales realizadas por las mujeres colombianas, se inscriben sin duda en un movimiento general de revisión, desde una perspectiva de género, de las ciencias humanas y sociales. Pero, en la situación de urgencia que conoce hoy el país, proponen ante todo prácticas de aceptación del otro y modelos de construcción de espacios compartidos en los cuales se pueda debatir públicamente sobre justicia, memoria, reparación, tolerancia y convivencia pacífica (Estripeaut, 2012,p. 37)

En donde narrar implica construir memoria colectiva y por ende construir estrategias colectivas de paz. En este sentido podemos identificar una primera caracterización del “narrar mujer” que surge desde la invitación a la colectividad. Es decir, en donde la mujer se caracteriza por forjar una unión familiar, económica y social.

Se puede así, ver en la actividad testimonial desarrollada por las mujeres, una tentativa de remediar, desde una perspectiva de género y a partir del individuo y de lo que comparte con los demás, esa carencia de simbología nacional, para que todos puedan sentirse miembros- aún en el dolor y el duelo- de una misma comunidad histórica (Estripeaut, 2012.p,36)

Narrando para construir tejido social, desde el cual construir paz con justicia.

Narrar se convierte para una mujer en una posibilidad de construir un tejido social, con esas otras mujeres que han vivido la guerra y están en pro de la construcción de la justicia social. Esa justicia que tal vez no sea tan aclamada con tanto fervor por otros actores, como para ellas. Esas esposas, esas hijas, esas madres, esas hermanas, esas mujeres.

Me entendí entonces como portadora de una historia que no me pertenecía por completo y que suponía un punto de responsabilidad frente a otros. Ya no me podía morir tan impunemente, por lo menos hasta cuando consignara esa parte de memoria que pertenecía a la historia del país (Estripeaut citando a Vásquez, en 2012, p.36)

Es necesario mencionar que la constitución de la “mujer” ha sido conformada a través de la narración de otros y a su vez esas voces de los otros han invisibilizado la identidad de los yoes femeninos, como si ya no fuera suficiente pertenecer al grupo de los “excluidos” y los “anormales”; “las mujeres, los niños, los negros y los indígenas...” “La primera característica de la expresión de la identidad femenina se sitúa tanto en lo cultural como en lo social y lo ideológico. Proviene de una reflexión, de un camino, de revaluaciones y de rupturas que permiten echar abajo ese “Uds., las mujeres” y la naturalización de una construcción social” (Estripeaut, 2012.p, 28)

En este sentido, la narración posibilita una búsqueda de identidad constituida a través de un “yo”, lo cual entre otras cosas no es más que preguntarse sobre ¿Qué es la mujer? y dar la palabra a las mujeres para que se auto-representen y rompan con la naturalización e invisibilización de las otras voces que las han definido.

Cuando intentaba decir algo, era como si yo fuera invisible... Sentía que existía como la pared. Sentía que cuando hablaba no me veían, y no sabía si no me expresaba bien o no desarrollaba las ideas como lo hacían ellos... Mucho más tarde descubrí que esto es algo que nos pasa con frecuencia a las mujeres: sentirnos invisibles (Estripeaut citando a Grabe. 2012, p. 29).

4. Referentes conceptuales pedagógicos:

La propuesta de trabajo retoma el constructivismo social y el Aprendizaje significativo de Ausubel, puesto que a partir de textos que involucran la literatura, la creación, las narrativas de vida y el desarrollo de ejercicios que permitan la resignificación del concepto de Mujer y el diálogo de experiencias, pueden realizarse ejercicios que respondan a estos enfoques.

Es por ello que se ha optado por el Constructivismo social, en donde se necesita del medio y el contexto, además de la interacción con el otro, para aprender y reflexionar. Es por ello que se tendrá en cuenta el método *deductivo-inductivo/ Modelo constructivista*. Una premisa fundamental del constructivismo es que el aprendizaje se construye individual y socialmente, teniendo características en donde más que la entrega de información, se busca que la estudiante de IDIPRON, construya a partir de la información en su contexto los contenidos y actividades que corresponden a necesidades de la realidad, para hacer más atractivo y motivante el proceso educativo. El trabajo autónomo y colaborativo del estudiante resulta primordial porque permite la construcción de conocimiento por sí mismo y con ayuda de otro, tal como lo plantea Vigotsky en tanto el estudiante aprende de y con su medio de interacción. Además, el docente juega un rol de guía y el estudiante es el protagonista y responsable de su aprendizaje. Aquí el método inductivo es basado en la idea de que los estudiantes construyen su propia comprensión del mundo. Lo deductivo está en la capacidad para descomponer una idea desde lo general a lo particular, para después lograr una reflexión.

Sin embargo, no basta con el constructivismo social para abordar el tema del proyecto ya que resulta más enriquecedor hacer uso de herramientas pedagógicas pertenecientes a otros modelos uno de ellos puede ser el Aprendizaje significativo propuesto por Ausubel (1968), el cual propone la generación de conocimiento a partir de un proceso de andamiaje que combina los conocimientos previos, con los conocimientos nuevos, con el fin de apropiarse el

conocimiento de forma significativa y hacer uso de él en cuanto sea necesario. Es decir, es una teoría que presenta dos procesos: la *acomodación* y la *asimilación*. En donde la acomodación consiste en la manera en que los sujetos van adquiriendo conocimientos para posteriormente irlos relacionando con sus conocimientos previos y la asimilación se da cuando el sujeto usa esos conocimientos ya integrados en su estructura mental. El aprendizaje significativo ocurre cuando la persona integra el nuevo conocimiento con el que ya tenía en su aparato cognitivo y está en la capacidad de identificar en qué momento de su vida necesita hacer uso de él y lo pone en práctica.

Para que el aprendizaje sea significativo David Ausubel plantea algunos aspectos a tener en cuenta: material didáctico significativo, motivación del estudiante (disposición para aprender) y que los saberes que se van a enseñar se relacionen con los conocimientos previos de los alumnos, es decir, con las ideas, experiencias, que los estudiantes han construido de la vida, tal cual lo referencia David Ausubel:

si tuviese que reducir toda la psicología educativa a un solo principio, anunciaría este: El factor más importante que influye en el aprendizaje es lo que el alumno ya sabe. Averígüese esto y enséñese consecuentemente. (Ausubel, sf. Pág. 2)

De esta manera, el modelo pedagógico constructivista y el aprendizaje significativo resultan pertinentes para el proyecto que se espera llevar a cabo en IDIPRON.

Finalmente, es necesario aclarar que estas dos corrientes pedagógicas nos brindan herramientas para trabajar desde los conocimientos que las estudiantes manejan en su cotidianidad y que han sido invisibilizados en muchas ocasiones por la academia, por el estado y por la sociedad. En la misma medida son pertinentes en el sentido en el que orientan el proyecto hacia la construcción de conocimiento a partir de lo posible y lo necesario en la relación de lenguaje, literatura y contexto.

Capítulo II

Ruta de trabajo y plan de acción de la creación literaria desde las narrativas de vida

1. Objetivos:

- **General:**

Recopilar y valorar narrativas de vida orientadas hacia la creación literaria para la resignificación del rol de mujer en las estudiantes de IDIPRON, de tal forma que se conciban como mujeres con testimonios valiosos que pueden ser narrados para el reconocimiento de sus derechos en la sociedad.

- **Específicos:**

1. Realizar un acercamiento a la población con el fin de identificar las condiciones sociales que configuran su rol de mujer.
2. Identificar y recopilar las bases metodológicas y conceptuales del trabajo de aula.
3. Proponer la creación literaria como un ejercicio que permita a las estudiantes asumir su rol de mujer de forma consciente para narrar su propia historia y reclamar la voz que sus condiciones adversas le han negado.

2. Metodología

En el IDIPRON los tiempos asignados para la asignatura de “Español y Literatura” se dan de esta forma cada sábado:

- Cuatro horas de Español y Literatura en primaria
- Tres horas de Español y Literatura para grado undécimo.

El desarrollo del proyecto se centra en los grados primaria y grado once, ya que son los que permiten acercamiento permanente del área de Lengua Castellana en el IDIPRON. El producto final que se desea obtener de estos dos grupos es la reflexión a través de una exposición de los trabajos plásticos realizados durante el semestre sobre la descripción de personajes y de un cuaderno de escritos titulado

“Libro de Creación” en el grado once, donde las estudiantes podrán compilar sus escritos en torno al diálogos de experiencias a lo largo del desarrollo del curso.

El proyecto contará con las siguientes facetas:

- Etapa diagnóstica: Para esta parte se deben identificar a partir de los relatos que den las estudiantes, qué disposición tienen para contar su historia y cómo creen ellas que son vistas por la sociedad.
- Ejercicios: Se articularán ejercicios que permitan la construcción de relatos, la descripción de experiencias específicas y la reflexión sobre las mismas.
- Socialización: Se incorporarán espacios en que las estudiantes puedan decir ¿Qué las ha motivado a realizar sus proyectos a lo largo del semestre?, ¿cuáles han sido sus inspiraciones? ¿han podido plasmarlo todo? ¿Qué les ha hecho falta? entre otras preguntas que puedan surgir durante el proceso.
- Presentación de sus proyectos: Se realiza la presentación grupal de los trabajos realizados durante el proyecto, en la medida de lo posible esta se realiza ante un público para dotar de importancia el trabajo realizado y va acompañado de una reflexión final respecto a los resultados obtenidos y a las metas individuales trazadas a mediano plazo.
- Evaluaciones finales: El IDIPRON realiza evaluaciones tipo ICFES para evaluar a las estudiantes, para ello se dispone de un día para exámenes.
- Triangulación de los resultados de los dos cursos.

4. Cronograma:

Etapa	Mes Académico de IDIPRON
<ul style="list-style-type: none"> ● Etapa diagnóstica: Para esta parte se deben identificar a partir de los relatos que den las estudiantes, qué disposición tienen para contar su historia y cómo creen ellas que son vistas por la sociedad. 	<p>01 de Agosto a 29 de Agosto de 2015</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Ejercicios: Se articularán ejercicios que permitan la construcción de relatos, la descripción de experiencias específicas y la reflexión sobre las mismas. 	<p>05 de septiembre a 28 de Noviembre de 2015</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Socialización: Se incorporarán espacios en 	<p>28 de Noviembre de</p>

que las estudiantes puedan decir ¿Qué las ha motivado a realizar sus proyectos a lo largo del semestre?, ¿cuáles han sido sus inspiraciones?, ¿les ha servido para algo? , ¿han podido plasmarlo todo?, ¿Qué les ha hecho falta? entre otras preguntas que puedan surgir durante el proceso.	2015
<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de sus proyectos: Se realiza la presentación grupal de los trabajos realizados durante el proyecto, en la medida de lo posible ésta se realiza ante un público para dotar de importancia el trabajo realizado y va acompañado de una reflexión final respecto de los resultados obtenidos y las metas individuales trazadas a mediano plazo. 	Noviembre 28 a Diciembre 05 de 2015
<ul style="list-style-type: none"> • Graduación de las estudiantes de grado undécimo 	15 de Diciembre de 2015

4.1. Cronograma grado primaria

Sesión	Tema	Descripción
1. 01 de Agosto de 2015	-Presentación por parte de las estudiantes y la docente -Biografía y autobiografía -Acercamiento a textos literarios	Actividades de expresión corporal (el traductor, representación de situaciones y adivinanzas), narración y/o producción escrita biográfica y autobiográfica. Lectura y acercamiento a textos literarios.
2. 08 de Agosto de 2015	-Taller de reconocimiento de grafías y fonemas de vocales y consonantes -Retrato y autorretrato - Producción de palabras y frases cortas	Representación de las vocales y consonantes a través del cuerpo, taller de dibujo (retrato y autorretrato), producción escrita de frases y análisis de las mismas.

	- Acercamiento a textos literarios	
3. 15 de Agosto de 2015	-Reconocimiento de grafías (vocales y consonantes) -Dinámicas grupales - Retroalimentación de producción escrita - Producción escrita ¿Quién soy yo?	Producción escrita de palabras y frases cortas, corrección de textos y lectura en voz alta de las producciones escritas.
4. 22 de Agosto de 2015	-Reconocimiento de combinaciones a través de los trabalenguas y las retahílas - Sustantivos	Conceptualización y caracterización de sustantivos e identificación en textos literarios Conversatorio sobre trabalenguas y retahílas populares, producción escrita de trabalenguas y retahílas y posterior corrección y concurso de trabalenguas.
5. 29 de Agosto de 2015	-Adjetivos - La descripción - Producción escrita - Lectura de textos literarios, identificando las descripciones Creación de personajes en pintura	Conceptualización, caracterización y ejemplificación de adjetivos. Conceptualización de la descripción, dinámica grupal (el lazarillo) creación literaria de sistematización de la experiencia vivida.
6. 05 de Septiembre de 2015	-Creación de personajes en plastilina - Producción escrita sobre los personajes -La narración -Lectura de textos narrativos - Producción escrita de textos narrativos	Representación de personajes dibujados anteriormente en plastilina, creación de la descripción de los personajes, taller sobre la narración y producción escrita de texto narrativo sobre el personaje creado.
7. 12 de	La sílaba	Separación de palabras según sus sílabas y clasificación, introducción a clases de

Septiembre de 2015		palabras.
8. 19 de Septiembre de 2015	- Clases de palabras (esdrújulas, agudas, graves y sobreesdrújulas)	Corrección y autocorrección de textos descriptivos y narrativos, conceptualización, clasificación y ejemplificación de clases de palabras, producción escrita (la experiencia más feliz)
9. 26 de Septiembre de 2015	-Retroalimentación de lo visto - Exposiciones grupales -Producción escrita con identificación de clases de palabras	Retroalimentación de las clases de palabras, exposiciones grupales sobre el tema, debate sobre lo aprendido, lo positivo y por mejorar al momento de exponer. Producción escrita (el momento más triste de mi vida)
10. 03 de Octubre de 2015	Lectura y debate de texto literario	Separación de palabras de texto literario según sus sílabas e identificación del acento, análisis de los textos literarios leído (Miranda Lorenzo, taller de comprensión de lectura)
11. 10 de Octubre de 2015	-Sinónimos y antónimos -Creación literaria	Conceptualización de los sinónimos y antónimos, creación literaria
12. 17 de Octubre de 2015	-Signos de puntuación -Sentido de los signos de puntuación - producción escrita	Explicación de signos de puntuación, producción escrita haciendo uso de los signos de puntuación.
13. 24 de Octubre de 2015	-Signos de puntuación - La carta	Explicación de signos de puntuación, producción escrita haciendo uso de los signos de puntuación, lectura de textos literarios en formato de carta
14. 31 de Octubre de 2015	Salida pedagógica	Actividad de recreación e integración en el Parque Metropolitano: Simón Bolívar

15. 07 de Noviembre	Mito y leyenda	Lectura de mitos y leyendas, caracterización de las mismas y taller de narración oral y escrita sobre el miedo.
16. 14 de Noviembre	Cuento y Novela	Lectura de cuentos y fragmentos de novelas, caracterización de los mismos, taller de narración oral y escrita. Lectura en voz alta.
17. 21 de Noviembre	Lectura comentada e individual de textos finales	Lectura de textos literarios creados durante el semestre de forma individual y grupal en voz alta.
18. 28 de Noviembre	Exposición de trabajos artísticos y creaciones literarias	Exposición ante otros cursos de las creaciones artísticas y literarias
19. 5 de Diciembre de 2015	Exámenes finales y recuperaciones	Exámenes tipo ICFES para todas las estudiantes del IDIPRON

4.2 Cronograma grado Undécimo

Sesión	Tema	Descripción
2. 01 de Agosto de 2015	Presentación del docente y estudiantes	Actividades de grupo que permitan la integración de las estudiantes y el docente. 1. ¿te conozco, me conoces? 2. ¡hablemos un poquito! 3. ¡Leamos un poco!
2. 08 de Agosto de 2015	La Creación artística y la Literatura	Aproximación al concepto de “creación literaria”, qué se entiende por literatura y estilos de escritura. 1. ¿Debemos ser iguales? 2. Si todos fuéramos... 3. ¿Y para nosotros qué es literatura?

		4. ¡Todos escribimos de forma diferente! (Producción escrita: Cómo se han sentido tratadas por la sociedad)
3. 15 de Agosto de 2015	Las escuelas literarias	Aproximación a las escuelas literarias que han existido y cómo identificarlas en un escrito. 1. ¿Qué son las escuelas literarias? 2. Una hoja en blanco
4. 22 de Agosto de 2015	Los géneros literarios	Conocer los diversos géneros literarios para usarlos en la creación literaria y reconocerlos en la literatura. 1. ¡Reconociendo los géneros! 2. ¡Escribamos un poco! (Producción escrita: tema libre)
5. 29 de Agosto de 2015	Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Colombia)	Lectura y actividades de textos literarios de escritores colombianos. 1. ¡Escribiendo lo que pienso! (Producción escrita) 2. ¡Hablemos de literatura colombiana!
6. 05 de Septiembre de 2015	Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Oriental, Japonés y China)	Lectura y actividades de textos literarios de escritores orientales. 1. ¿Cómo así que literatura oriental? 2. ¡Es hora de leer! (poesía) 3. ¡Es hora de escribir! (Producción escrita ¿Cómo se sienten en IDIPRON?)
7. 12 de Septiembre de 2015	La Narración	Sus principales formas, en especial el cuento. 1. Recordemos qué es la narrativa. 2. ¡Mi vida es un cuento! (Producción escrita)
8. 19 de Septiembre de 2015	Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Hebrea y Literatura Griega clásica)	Lectura y actividades de textos literarios Hebreos y Griegos. 1. ¡El círculo de la construcción! 2. ¡Manos al dibujo! 3. Mis momentos...
9.	Jornada pedagógica	Actividades deportivas con

26 de Septiembre de 2015		acompañamiento del docente.
10. 03 de Octubre de 2015	Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Griega clásica)	Lectura y actividades de textos literarios Griegos de la primera época clásica. 1. Sobre criaturas mitológicas 2. ¡Pintemos un pedacito de nuestras vidas! (Producción artística de dibujo)
11. 10 de Octubre de 2015	Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Griega clásica y Dramática)	Ejercicios de dramática. 1. ¡Preparemos una representación teatral! (“El renacuajo paseador” Rafael Pombo)
12. 17 de Octubre de 2015	Representación teatral	Representación teatral de la fábula: “El renacuajo paseador de Rafael Pombo
13. 24 de Octubre de 2015	La Prosa	La prosa y la fábula, ejercicio de creación literaria. 1. ¿Qué es la prosa? 2. ¡Mi relato en fábula!
14. 31 de Octubre de 2015	Jornada pedagógica	Actividad de recreación e integración en el Parque Simón Bolívar:
15. 07 de Noviembre de 2015	Escritos de Narraciones de conflicto	Ejercicio para el reconocimiento de otros escritores que cuentan sus historias.
16. 14 de Noviembre de 2015	Taller de reflexión y comprensión de lectura	Taller de reflexión y comprensión de lectura.
17. 21 de Noviembre	Preparaciones últimas para la presentación del “Libro de creación”	Preparaciones últimas para la presentación del “Libro de creación”

18. 28 de Noviembre de 2015	Libro de creación	Sustentación y presentación de la producción escrita.
19. 5 de Diciembre de 2015	Exámenes	Exámenes tipo ICFES para todas las estudiantes del IDIPRON.
20. 15 de Diciembre de 2015	Graduación para el grado once	Jornada de graduación para las estudiantes de undécimo en la Biblioteca Central de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas: Aduanilla de Paiba

Capítulo III
Secuencia didáctica y análisis
Creación literaria a partir de las narrativas de vida

Sistematización de actividades: Grado Primaria y Grado undécimo



Imagen nº 11. Estudiantes y docente de grado primaria (2015)



Imagen nº 12. Estudiantes y docente de grado undécimo (2015)

Sesión 1

Actividad diagnóstica, presentación por parte de las estudiantes y docentes, biografía, autobiografía y acercamiento a textos literarios (01 de Agosto de 2015)

Objetivos de la sesión

- Propiciar espacios de aprendizaje que permitan el reconocimiento de las estudiantes entre sí y de las estudiantes con las docentes.
- Incentivar la producción escrita a través de la biografía y autobiografía.
- Realizar un acercamiento a los textos literarios
- Identificar los procesos de lectura en voz alta y lectura de las estudiantes con el fin de identificar aspectos positivos y por mejorar.
- Introducir al tema de creación literaria y diagnosticar cómo se desenvuelven las estudiantes en el aula con sus compañeras.

Actividades

1. Presentación de las docentes y las estudiantes

En este primer momento cada docente realiza su presentación, mencionando sus datos personales básicos, aspectos de suma importancia para la clase y finalmente pide a las estudiantes que realicen el mismo ejercicio agregando; un compromiso, objetivo o advertencia que a modo personal quiera manejar en la clase. Como la actividad se realizó de modo independiente en cada curso, se hicieron actividades de acercamiento que involucraban el juego como propuesta para conocerse; por ejemplo en el grado once se realiza las actividades “Conozcámonos”, “hablemos un poquito”.

2. Dinámicas grupales

Para desarrollar la propuesta temática el grado primaria opta por la actividad “**El traductor**”. Para realizar esta actividad la docente solicita a las estudiantes que escojan una pareja de trabajo, en cada pareja de trabajo debe haber un traductor y un extranjero que es traducido, se les solicita que escojan un idioma que quieren simular, un mensaje que quieran comunicar y preparen su puesta en escena.

En un segundo momento cada pareja de trabajo pasa al frente del resto del grupo, la estudiante que representa el extranjero se encuentra sentada emitiendo el mensaje que quiere comunicar ante el público en un idioma que prefiera y el traductor estará de pie simulando comprender lo que el extranjero dice y comunicándolo al grupo. Finalmente como las estudiantes no son bilingües terminan emitiendo sonidos que su traductor no comprende, por lo cual debe improvisar e inventar lo que está queriendo decir el “extranjero”, las situaciones

que surgen de estas traducciones son cómicas y generan risas en el grupo. Algunas situaciones representadas involucraron ejercicios de cambio de código, por ejemplo hablar en mandarín para pedir una instrucción.



Imagen nº13 que ejemplifica la actividad mediante una escena cinematográfica en donde un personaje traduce de manera incorrecta y jocosa, las instrucciones que da un soldado alemán a los presos judíos. Consultado en: <http://cineparaiso.hol.es/bella.html>

En este momento de la sesión la docente realiza una pequeña contextualización a partir de las percepciones o conocimiento que tienen las estudiantes de la biografía y autobiografía, complementando y corrigiendo de ser necesario su concepto, caracterización y ejemplificación, ya que esto era necesario para la explicación de “**cómo crear una biografía y autobiografía**”. Las estudiantes con las herramientas conceptuales que surgen de la contextualización, realizan una producción escrita de su autobiografía y de la biografía de otra persona, finalmente leen en voz alta los textos y se comentan en clase.

Acercamiento a textos literarios

En el grado undécimo se realiza la actividad “**Leamos un poco**” para realizar el acercamiento a la literatura, para ello la docente le pasa a cada estudiante el poema “Qué le queda a los jóvenes” de Mario Benedetti para ser leído en voz alta. Con este poema cada estudiante realizó su interpretación para así aproximarse a la lectura inferencial y crítica. Se pidió que escriban su propio texto alusivo al poema.

En el grado primaria la docente realiza una lectura en voz alta con las estudiantes de un poema llamado “Y Dios me hizo mujer” de la poetisa Gioconda Belli. Este texto sirve de excusa para realizar una lectura comentada sobre qué entienden las estudiantes por el concepto de “mujer” y qué aspectos de la mujer se destacan en el texto.

Para finalizar la sesión las estudiantes mencionan los aspectos que destacan de lo aprendido durante esta sesión y se establecen compromisos extraclase de refuerzo. Por ejemplo, en el grado undécimo la docente hizo una reflexión con sus estudiantes sobre lo realizado en esta sesión y explicó las características de la clase de Español y Literatura, además aclaró que en esta clase debían tener una carpeta o cuaderno donde incorporarán sus creaciones a lo largo del curso. Este cuaderno se llamará “Libro de creación y podría usarse para escribir lo que ellas desearan, cuando ellas quisieran y en ocasiones cuando su docente se los pidiera. Y en grado primaria se dejó como **tarea extraclase** a las estudiantes que indaguen sobre la biografía de alguien que admiren, la lean, la transcriban y la socialicen. Igualmente les solicita que subrayen las palabras o letras que les produzcan confusión al momento de leerlas, escribirlas o comprenderlas. Como trabajo extraclase para las estudiantes que no manejan el código lingüístico, se les solicita que practiquen el abecedario y la escritura de sílabas y palabras cortas.

Observaciones y Análisis

En primaria las estudiantes en las actividades realizadas demuestran una actitud positiva respecto al aprendizaje, aunque es posible advertir que es la primera vez que se enfrentan a actividades académicas que implican la expresión corporal en público y la representación teatral como la actividad “**El traductor**”. En este sentido, este fenómeno se explica desde el abandono educativo en el que se han encontrado las estudiantes, en donde se presentan casos de algunas que nunca han asistido a una institución educativa y no han podido tener acceso a este tipo de actividades. Sin embargo, la docente realiza una estimulación al respecto, aclarando que estos ejercicios son necesarios y hacen parte del proceso de aprendizaje, así como que pueden depositar su confianza en que a pesar de que se realicen actividades jocosas y de diversos caracteres, se realizan bajo la garantía de respeto de sus compañeras que será mediada por la docente en todo momento del proceso.

Respecto a las actividades de producción escrita en torno a la “**Biografía y autobiografía**” se puede afirmar son actividades que permiten el reconocimiento del contexto económico y sociocultural de las estudiantes, (que entre otras cosas, narran con agrado sus biografías) se evidencia que en su mayoría las estudiantes manejan el concepto de biografía y de autobiografía, así como que manejan el código lingüístico. Entre tanto también es posible advertir que hay estudiantes que no manejan el código y en principio realizan la narración de forma oral, posibilitando al docente conocer un poco más a sus estudiantes e identificar los casos en donde debe realizar un trabajo más personalizado con el fin de que adquieran el código y se les facilite mucho más el proceso de aprendizaje.

Finalmente en el **“acercamiento a textos literarios”** las estudiantes manifiestan sentir agrado en la lectura en voz alta, argumentando que capta mucho más su atención y así se hace más interesante. Por otro lado, respecto al texto que se analizó, fue posible abordar temáticas como; Religión, sexualidad, maternidad, belleza, vanidad, entre otros. Aspecto de suma importancia para la interpretación literal y sobre todo crítica del texto.

Al terminar la sesión se asignan tareas extraclase de refuerzo para lo visto en clase, igualmente se comienza con un trabajo personalizado para aquellas estudiantes que no manejan el código lingüístico.

En el grado undécimo todas las estudiantes estaban abiertas al diálogo, ya que en la presentación por parte del docente y de ellas se pudo notar que cada una de ellas quería no sólo decir su nombre, sino mencionar lo que más le gustaba o lo que no le gustaba, o a qué aspiraba. Lo anterior se resalta porque el docente solo pidió el nombre y ellas se encargaban de decir más, esto generó en el aula un espacio de confianza entre las estudiantes, que aunque ya se conocían, descubrían cosas de sus compañeras que al parecer no conocían.

Respecto a la actividad **“¿Te conozco y me conoces?”** se pudo ver que las estudiantes tienen gran afinidad entre ellas, esto podría ser por el hecho de que han compartido otros espacios académicos ya que la mayoría lleva todo su bachillerato en el IDIPRON. Cada estudiante tuvo su pareja y frente a las preguntas propuestas la mayoría falló en todas, porque a pesar de que son estudiantes que se ven muy seguidos aún no se dan cuenta de las facciones físicas de sus compañeras, esto resultó algo divertido porque para ellas era gracioso el equivocarse o intentar atinar a la descripción de su compañera. Con esta actividad pudo observarse que en el salón de clases las educando se desenvuelven bien mientras están en su contexto de amistad.

Con la actividad **“¡hablemos un poquito!”** las estudiantes pudieron expresar algo que nunca dicen, esto se dio debido a las dos preguntas que marcaron el ejercicio: ¿Qué conocen mis compañeras de mí? y ¿Qué no me gusta que conozcan mis compañeras de mí? Sobre la primera pregunta hubo varias respuestas que acertaban con lo que las demás estudiantes pensaban. Ahora bien, con la segunda pregunta no hubo la misma cantidad de participación, ya que se trataba de cosas que solo ellas sabían y no muchas querían contar porque, según ellas, “podrían salir peleando”, sin embargo de las participaciones que hubo se conocieron respuestas un poco violentas como: “No me gustan las chanzas y eso va para todas”, “No me gusta que ellas sepan que en ocasiones me molesta que hablen por celular e irrespetan los profes”, “me desagrada que coman en el salón”, “no quiero que sepan que algunas compañeras me caen mal”, “no quiero que sepan que ha sido de mi vida”. Estas respuestas fueron dadas sobre todo por las estudiantes de mayor edad, tal vez esto se deba más al rol maternal que desempeñan estas mujeres que al ser de mayor edad podrían ser las madres de

sus compañeras más jóvenes. Del mismo modo hubo respuestas positivas como: “No quiero que sepan de mí que las considero mi segundo hogar”, “No quiero que sepan que me divierto cuando se caen o me río de lo gracioso que les pasa”, “No quiero que sepan que fui yo quien hizo la broma de aquella ocasión”. En esta actividad se les pidió que escribieran de esta forma se quería ver de qué forma están manejando el lenguaje escrito y frente a ello se pudo observar que la gran mayoría posee buena escritura y hay quienes solo aprendieron la escritura en cursiva, pero la manejan muy bien.

Para diagnosticar la forma en que leían en voz alta o hacían la comprensión de lectura del poema “Qué le queda a los jóvenes” de Mario Benedetti, así que hubo quienes ayudaron con la lectura en voz alta, sin embargo no manejaban la entonación pertinente por lo que en ocasiones se saltaban los signos de puntuación, aun así había quienes tenían un gran desarrollo de la oralidad, razón por la cual la lectura fue enriquecedora. Frente a la comprensión de lectura se puede decir que el poema no exigía un vocabulario difícil así que fue entendido por todas, y como el poema habla de la juventud de ahora las estudiantes de mayor edad reiteraban la necesidad de que los jóvenes no cayeran en “malos pasos”, pero no todas las estudiantes jóvenes pensaban lo mismo porque ellas creían que “no se debe juzgar a todos los jóvenes por igual pero los hijos lo hacen madurar a uno”, este tipo de respuestas daban cuenta del rol de madre que tienen las estudiantes.

Al terminar la sesión se dieron las instrucciones sobre “el libro de creación” y las reacciones por parte de las estudiantes fue la esperada, porque todas se animaron con la idea de escribir lo que ellas quisieran, además a muchas les simpatizaba la idea de decorarlo, inclusive había quienes ya tenían escritos y preguntaban si se podían añadir.

Sesión 2 (08 de Agosto de 2015)

Taller de reconocimiento de grafías y fonemas de vocales y consonantes, retrato, autorretrato, acercamiento a textos literarios, la Creación artística y la Literatura

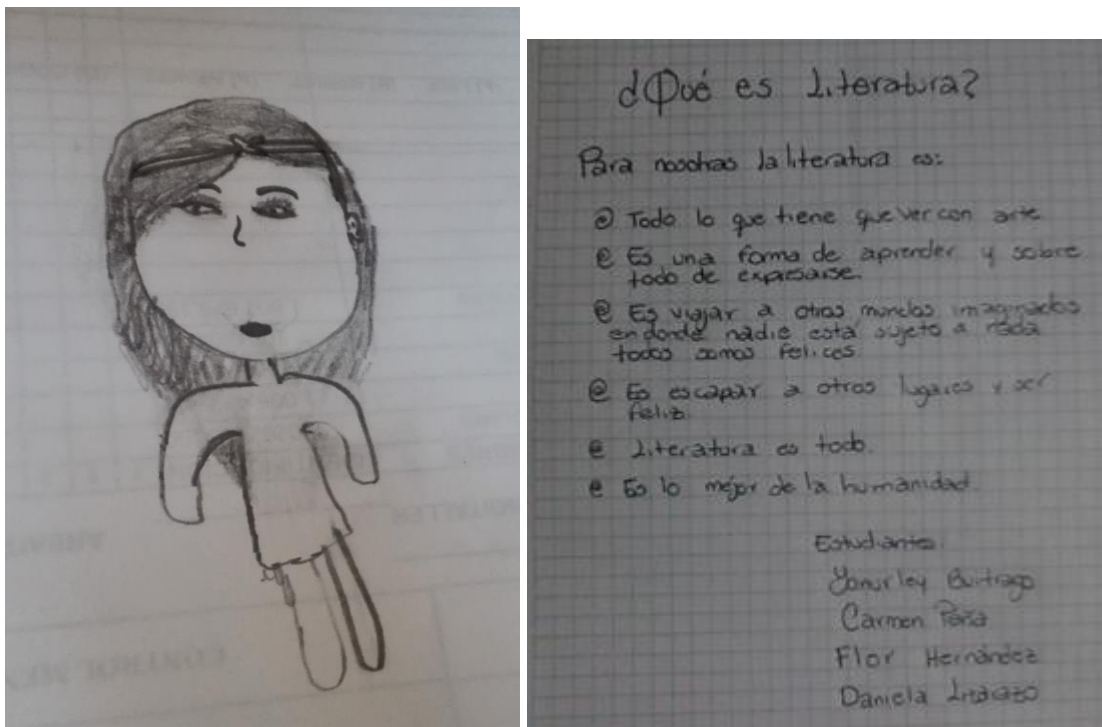


Imagen nº 14. Evidencias de trabajo en clase, grado primaria y secundaria (2015)

Objetivos de la sesión

- Comenzar con un proceso de asociación de grafías y fonemas para que las estudiantes adquieran y refuercen el código lingüístico.
- Realizar procesos de representación y autorepresentación a través del dibujo.
- Reforzar el proceso de adquisición del código lingüístico a través de la transcripción, lectura y escritura de textos literarios.
- Reconocer cómo se afronta la diferencia y cómo esto puede afectar las dinámicas cotidianas.
- Aproximarse a la literatura.

Dinámicas grupales:

En el grado primaria se realiza la actividad “**Representando las vocales y las consonantes con el cuerpo**, en este primer momento de la sesión se realiza una retroalimentación corta con las estudiantes sobre las vocales y consonantes consultadas en casa, aclarando confusiones presentadas. La docente solicita a las estudiantes que formen grupos de 3 estudiantes con el fin de que representen

las diversas letras que les sea indicada por la docente con el cuerpo de las tres personas del grupo. Las estudiantes preparan por un momento la puesta en escena y se da paso a la actividad en donde la docente va indicando a cada grupo que letra deben representar haciendo uso de su cuerpo. Posteriormente para poner en práctica lo recordado o aprendido en la actividad anterior, se realiza el ejercicio **“Escribiendo palabras cortas que reflejan pensamientos”**. Las estudiantes deben transcribir en una hoja una palabra que refleje un aspecto muy importante de su vida, en un segundo momento socializan ante sus compañeras y la docente, la escritura de esa palabra junto con una narración oral sobre lo que esa palabra escrita representa en su vida y ¿por qué?

Adicional a ello se realiza la lúdica **“¿Cómo veo a mis compañeras?”** Esta actividad consiste en realizar una narración gráfica que dé cuenta de cómo ven las estudiantes a sus compañeras y les permita argumentar oralmente esa visión desde lo estético hasta cómo las conciben como mujeres y que las caracteriza. El segundo momento de la actividad anteriormente consiste en que las estudiantes realizan un trabajo autorreflexivo que les permite representarse a sí mismas en un dibujo que después socializarán con sus compañeras realizando una narración oral que destaque esa visión que tienen de sí mismas. Como trabajo extraclase se les solicita a las estudiantes que observen retratos y autorretratos, así mismo que lean, transcriban y analicen una historia.

Para el grado once las actividades iniciales consisten en una reflexión sobre **“¿Debemos ser iguales?”** para ello se dio a todas las estudiantes el cuento “Por cuatro esquinitas de nada” de Jérôme Ruillier, con la finalidad de potenciar tanto el elemento reflexivo como interpretativo. Luego se pidió que lo leyeran solas, después que lo leyeran con sus compañeras para finalmente comentarlo entre todas. Cuando se leyó el cuento se realizó una mesa redonda para poder vernos los rostros, y luego se pasó a los comentarios que tenían sobre la historia, los cuales fueron muy reflexivos en vista de la situación en que se encontró el personaje principal. Cuando se escucharon los comentarios iniciales el docente realizó las siguientes preguntas que guiaron la charla: ¿Qué solución habrían dado en un inicio al problema del personaje Cuadradito?, ¿Cómo creen que se sintió Cuadradito en esa situación?, ¿Se han visto en una situación similar?, ¿Por qué creen que pasan este tipo de cosas? y ¿En qué otras situaciones se puede ver este tipo de casos?

El diálogo que surgió frente a la historia fue gratificante ya que todas las estudiantes participaban con comentarios muy enriquecedores y muchas veces comentaban situaciones de sus vidas que se relacionaban con la historia. Este momento fue muy reflexivo ya que las estudiantes pudieron hablar de sus historias de vida y la forma en que la sociedad las ha juzgado. Después de esto se dió paso a la actividad **“Si todos fuéramos”**, Se pidió a las estudiantes que conformarán grupos de cuatro personas y debían hablar en torno a qué pasaría si

todos fuéramos iguales o en su defecto qué pasa cuando obligamos al otro a ser igual a nosotros. El docente repartió papeles con temáticas al azar, como “si todos fuéramos metaleros”. Luego de ello hubo una reflexión sobre la importancia de reconocer al otro como diverso y lo complejo que sería la sociedad si todos fuéramos (obligados a ser) iguales.

Otra actividad realizada fue “**¿Y para nosotros qué es literatura?**” así que se pidió a las estudiantes que con el grupo que tenían conformado debían escribir en una hoja que entendían por literatura, debían escribir lo que se les viniera a la mente cuando se hablaba de literatura. Cuando todas escribieron debían escribir el consenso al que llegaban y escribirlo en su libro de creación para luego compartirlo en con las demás alumnas. Después la docente explicó que cada persona tiene una forma diferente de escribir, eso es lo que lo caracteriza, pero que esta forma de escribir también ha correspondido a algunas épocas por lo cual ha llegado a hablarse de estilos literarios. Después se pasó a las estudiantes unas tarjetas que clasificaban los estilos con su respectiva definición (Lógico, pintoresco, patético, elegante, sencillo, florido, Cortado, Periódico o amplio, Jocosos, humorístico, épico, lírico, Dramático). Por último, las educandos debían tener todas las clasificaciones en su cuaderno para poder realizar la tarea que consistía en escribir en el libro de creación “Cómo se han sentido tratadas por la sociedad” y luego intentar identificar qué estilo usaron para narrar su historia, de esta forma se dio por terminada la sesión.

Observaciones y análisis

Respecto a la actividad que consiste en una “**representación de las vocales y consonantes con el cuerpo**” es una actividad que permite que las estudiantes que aún no manejan el código alfabético lo adquieran de una forma más gráfica que memorística, así como que las estudiantes que ya lo manejan, recuerden grafemas que les presentan confusión y de esa manera se pueda dar a la producción escrita. Esta dinámica de representación con el cuerpo, igualmente permite que las estudiantes que ya manejan el código lingüístico también refuercen su expresión corporal y no consideren que al ya saber este contenido, están llevando a cabo una actividad sin funcionalidad.

En consecuencia con los objetivos propuestos para la sesión, se busca que las estudiantes seguidas de las narraciones corporales, realicen unas **narraciones gráficas de la imagen que tienen de sus compañeras y de sí mismas** a través de la realización del retrato y el autorretrato. Esta actividad conlleva a unos grandes debates sobre lo que implica representar al otro y representarse a sí mismo. Al respecto las estudiantes manifiestan una gran dificultad de representación a través del dibujo, por diversas razones entre ellas; la dificultad de adquirir una práctica que nunca habían utilizado como lo es dibujar y representar la imagen de una compañera o de sí misma les generaba dificultad en el sentido de que tenían temor de hacerlo manera errada y lo manifestaban en

comentarios como “profe no sé dibujar”, “profe es que yo nunca que he dibujado”, “no sé cómo dibujarme a mí misma porque no suelo mirarme al espejo y fijarme en las formas de mi cuerpo y mi cara”. Estas dificultades son tratadas por la docente mediante la disipación del miedo a hacerlo mal, es decir, la docente manifiesta a las estudiantes que los dibujos no deben dar cuenta de la imagen fidedigna de sus compañeras o de sí mismas, argumentando que es un ejercicio en donde lo más importante es la representación. Finalmente, cuando se socializaron los retratos y autorretratos se ponen evidencia las representaciones de las estudiantes, arrojando que muchas de ellas en muchas ocasiones no son conscientes de cómo son por fuera y por dentro, carecen de espacios que posibiliten una construcción de su autoimagen o de la imágenes de quienes las rodean, el debate que se genera alrededor de estas variables posibilita que ellas se conmueven ante el hecho de cómo son vistas por las demás y de cómo se ven o no se han visto a sí mismas.

Con la actividad “**¿debemos ser iguales?**” salieron a flote los pensamientos que tienen las estudiantes frente a la diferencia, ya que todas concuerdan que nadie debe ser discriminado y consideran que el ser rechazado es algo malo, pero que es peor el pretender ser quien no se es por agradar en un lugar. Como la actividad requería de dar respuesta a algunas preguntas hubo participación activa de las alumnas, con la pregunta ¿Qué solución habrían dado en un inicio al problema del personaje Cuadradito? se escucharon soluciones encaminadas hacia la superación personal, de tal manera en que consideraban que lo mejor era “ser siempre uno mismo”, esto permite conocer la visión que tienen las educando frente a las situaciones de diferencia.

Ante la pregunta ¿Cómo creen que se sintió Cuadradito en esa situación?, todas respondieron que el personaje principal se sentía excluido y que esa situación a veces obligaba a hacer cosas que no se querían. Esa pregunta fue interesante porque ellas relacionaron el cuento con su vida personal, puesto que ellas afirmaban que se han sentido excluidas por la sociedad, sobre todo las estudiantes que aún se encuentran en la fundación ya que se ven oprimidas y encerradas y las personas que saben que están en esa fundación, según ellas, las ven como si fueran mujeres que le hacen males a la sociedad.

La pregunta anterior dio pie para continuar con la pregunta “¿Se han visto en una situación similar?” a la cual todas contestaron que sí. Esto se debe que todas de alguna manera han tenido que lidiar con el rechazo de la sociedad por ser personas en situación vulnerable, lo cual ha sido “tormentoso” para ellas porque no se sienten seguras de estar solas en la calle y ser señaladas por vestir de alguna forma, no tener estudios, tener muchos hijos o ser madre a temprana edad, algunas señalaban que incluso a la hora de conseguir empleo debían mentir acerca del lugar en que vivían por la exclusión que hay frente a algunos barrios.

Hubo una reflexión en clase hacia la pregunta “¿Por qué creen que pasan este tipo de cosas?”, ellas contestaban que la sociedad no ha aprendido a tratarlas de forma diferente, aseguran que se vive en un país machista que no las ve más allá del papel de ser madres, y que muchas veces solo son vistas como objeto sexual. Aseguraban que el personaje principal tenía el mismo problema que ellas “el nacer en una sociedad hecha para moldear a una persona y juzgarla” y el problema que tenían era que nadie se acercaba a decirles que lo que hacen están bien, ya que ellas no eran personas de mal sino mujeres que deseaban salir adelante, razón por la cual ellas culpaban a la sociedad por ser ésta la que causa este tipo de problemas al querer juzgar siempre sin preguntar.

Cuando el docente preguntó “¿En qué otras situaciones se puede ver este tipo de casos?” las estudiantes contestaban que se podían ver en sus vidas cotidianas cuando para conseguir un puesto en transporte se necesita estar embarazada o cuando tienen que comportarse de cierta manera para conseguir un trabajo. De hecho una de las estudiantes contó una experiencia sobre una entrevista de trabajo que tuvo:

A los 17 años tomé un curso de secretariado pensando en cambiar de oficio, pero desafortunadamente me decepcioné peor que con los zapateros porque esos empresarios en las entrevistas no se preocupaban por ver el conocimiento que tenía sino la juventud, tanto que en una de esas entrevistas de trabajo le dije al que me entrevistó, que ellos debían tener no un escritorio sino una cama para entrevistar porque creían que las jovencitas llegábamos para conseguir el empleo a cualquier costo (Estudiante de Grado undécimo).

Con esta actividad hubo un gran espacio para el diálogo de experiencias y fue interesante porque todas tenían una queja para la sociedad por la vida que les tocó vivir y el olvido que les vulneró el Estado. La siguiente actividad era “Si todos fuéramos iguales”, y las estudiantes comentaron en torno a las preguntas “¿Qué pasaría si todos fuéramos iguales? o ¿si se nos obligara a ser iguales” a la cual ellas contestaban que sería algo “aburrido porque no habría nadie diferente”; esta es una muestra de que las educando aceptan de alguna forma la diferencia ya que ellas se consideran diferentes de lo que la sociedad espera porque no las ha tenido en cuenta. Sin embargo hubo una estudiante que dijo “todos pueden ser diferentes pero no los homosexuales porque eso no es de Dios”, esta respuesta

fue negativa para sus compañeras y se lo hicieron saber, de esta forma le sugirieron que aceptara eso y que “Dios amaba a todos por igual”, que ella también estaba juzgando y eso era lo que ella le criticaba a la sociedad. Ante esta situación se puede ver que hay cosas que aún no se dejan de lado como lo es la religión, ya que todas pertenecen a alguna religión cristiana y a pesar de que minutos antes toleraban toda clase de diferencia, no pueden desarraigarse de algunos temas complejos como lo es la aceptación del homosexualismo. Además llevan arraigada la fe cristiana puesto que, según ellas, es en lo único que se han refugiado conforme avanza su vida y eso forma parte de lo que son ahora.

Para aproximarse a la literatura se usó la actividad “**¿Y para nosotros qué es literatura?**”, a partir de este ejercicio las estudiantes dieron cuenta del acercamiento que han tenido a la literatura, sus definiciones de literatura fueron bastante amplias e interesantes ya que demuestran una sensibilización por la misma. Algunas respuestas fueron: La literatura permite al lector proyectarse a otras dimensiones posibles, se aleja de lo obvio, crea imágenes a partir de la palabra, es una forma de aprender y sobre todo expresarse, todo lo que tiene que ver con el arte.

Con la actividad “**Todos escribimos de forma diferente**” se realizó el primer ejercicio escrito para los Libros de creación, razón por la cual se utiliza el relato autobiográfico como una incitación a la escritura creativa, es por ello que se pide que narren en torno al tema: cómo se han sentido tratadas por la sociedad.

Sesión 3 (15 de Agosto)

Dinámicas grupales y producción escrita: ¿Quién soy yo?

Objetivos de la sesión

- Fortalecer la expresión corporal de las estudiantes mediante ejercicios teatrales.
- Afianzar la producción escrita a través de textos que den cuenta de las narrativas de vida de las estudiantes.
- Observar la escritura que realizan las estudiantes en torno a un tema determinado y reflexionar sobre las mismas.
- Conocer y entender las escuelas literarias y cómo se clasifican.

Dinámicas grupales:

El grado primaria comienza con la actividad “**Siendo tu televisor**”, este ejercicio se lleva a cabo al comienzo de la sesión, con el fin de que las estudiantes se relajen un poco, se rían un poco y realicen un poco de actividad física. Las estudiantes conforman grupos de trabajo de tres personas, una de ellas tendrá la

labor de manejar un control de televisión imaginario y anunciar los programas que va viendo mientras pasa los canales, las otras dos personas van a representar ese programa que anunció la persona que posee el control del televisor. La segunda actividad es “**Una extraña comunicación telefónica**”, la docente solicita a las estudiantes que formen parejas de trabajo y explica en qué va a consistir el ejercicio. Las estudiantes deben imaginar la situación en donde se encuentran manteniendo una comunicación telefónica con su compañera, en esta comunicación se empieza a narrar de una a otra las acciones que va realizando, de tal forma de quien escucha en el teléfono la acción debe representarla, entre tanto cada estudiante tratara de retar a su compañera mencionando acciones que resulten difíciles o graciosas de realizar en público: Por ejemplo: Barrer, cantar, ir al baño, entre otras.



Imagen nº 15. Sesión de clases grado primaria (2015)

Como una actividad propia del diseño curricular la docente propone la dinámica “**Narrativa oral y escrita ¿Quién soy?**” a las estudiantes que teniendo en cuenta los autorretratos que habían realizado la sesión anterior, realicen una narrativa oral que dé cuenta de la imagen que tienen de sí mismas, que se describan de distintas maneras. La siguiente es una de las narrativas orales de una de las estudiantes:

Mi nombre es Lorena Hernández, yo me considero una mujer muy responsable, muy bonita, muy echada pa’ lante, porque yo he sacado a mi hijo adelante con ayuda de la fundación, he tenido que vivir cosas muy duras, pero yo quiero seguir sacando a mi hijo adelante y guerreandomela para

estudiar y poder brindarle a él un mejor futuro, pues físicamente me considero una mujer bonita y valiosa aunque uno no debe fijarse en esa parte (Narración oral de una estudiante de primaria ante la pregunta ¿Quién soy?)

En un segundo momento, las estudiantes escriben la narración que han realizado de manera oral, algunas estudiantes lo hacen escribiendo de una forma “correcta” o “legible” a diferencia de las estudiantes que aún no manejan el código lingüístico y por tanto realizan un primer acercamiento a la escritura.

Las estudiantes representan la comunicación telefónica ante todas sus compañeras, finalizando esta primera actividad con la socialización de las impresiones, sensaciones y emociones que les producían este tipo de actividades y representaciones en público.

Algunos de los resultados obtenidos son:

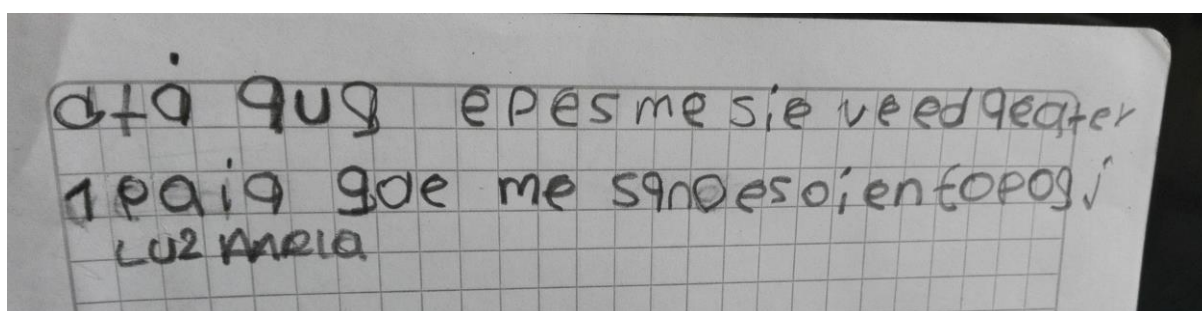
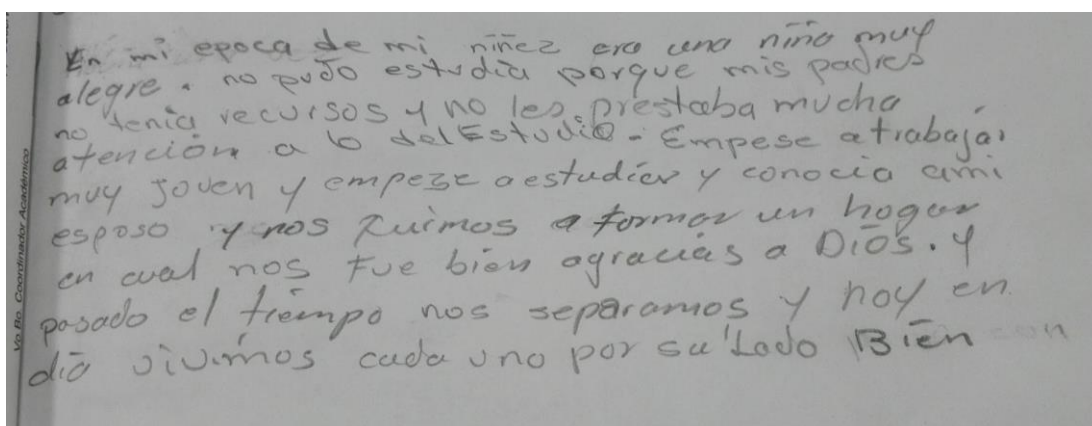
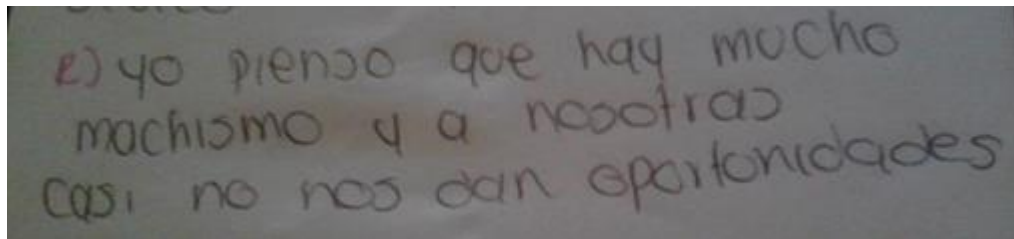


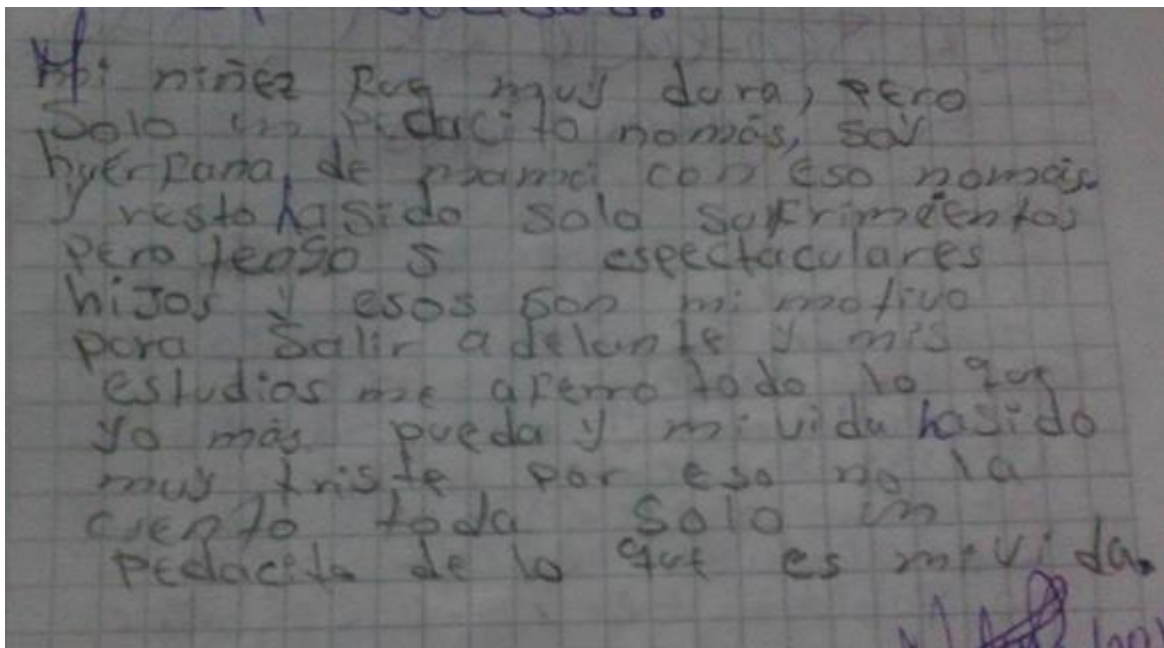
Imagen nº16. Actividad ¿Quién soy?

Para comenzar la sesión en el grado undécimo se pidió que las estudiantes dejaran ver los escritos pedidos en la sesión pasada, además conforme la docente hacía la revisión se dio un espacio de charla para hablar sobre los escritos y las experiencias de vida que evocaron mientras realizaban la tarea. Muchas de las estudiantes comentaban que se sentían mal en la sociedad por

problemas como la falta de oportunidades, el machismo, la discriminación y el poco apoyo de su familia:



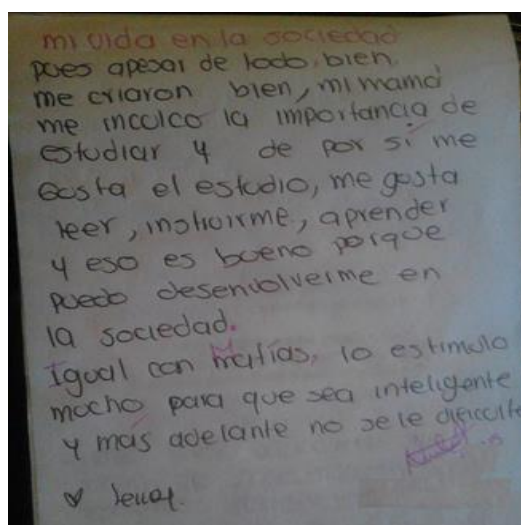
e) yo pienso que hay mucho machismo y a nosotras casi no nos dan oportunidades



mi niñez fue muy dura, pero solo un pedacito nomás, soy huerfana de mamá con eso nomás y he sido solo sufrimientos pero feos y espectaculares hijos y esos son mi motivo para salir adelante y mis estudios me apremio todo lo que yo más pueda y mi vida ha sido muy triste por eso no la cuento toda solo un pedacito de lo que es mi vida

Imagen nº 17. Escrito ¿Cómo me ha tratado la sociedad?

Algunas mujeres en cambio hablaban sobre su labor como madres, de su superación ante adversidades e incluso mostraban más optimismo:



mi vida en la sociedad
Pues apesar de todo bien.
me criaron bien, mi mamá
me inculco la importancia de
estudiar y de por si me
gusta el estudio, me gusta
leer, motivarme, aprender
y eso es bueno porque
puedo desenvolverme en
la sociedad.
Igual con mi mamá, lo estimulo
mucho para que sea inteligente
y más adelante no se le dificulte
✓ lea.

Imagen nº18. Mi vida en la sociedad (grado undécimo)

Cada escrito de las estudiantes era una puerta abierta a un poco de su vida y fue motivante que todas realizaron el ejercicio de escritura e intentaban dar a conocer un poco de lo que la vida les ha otorgado o quitado. Hubo quienes a pesar de que hicieron el texto escrito dejaban claro que solo hablarían muy por encima de su vida en la sociedad ya que había sido muy tormentosa y entonces no querían colocar esa parte de su vida. Estos escritos dieron cuenta de la forma de escritura que tenían las estudiantes de grado undécimo y su disposición para narrar sus testimonios.

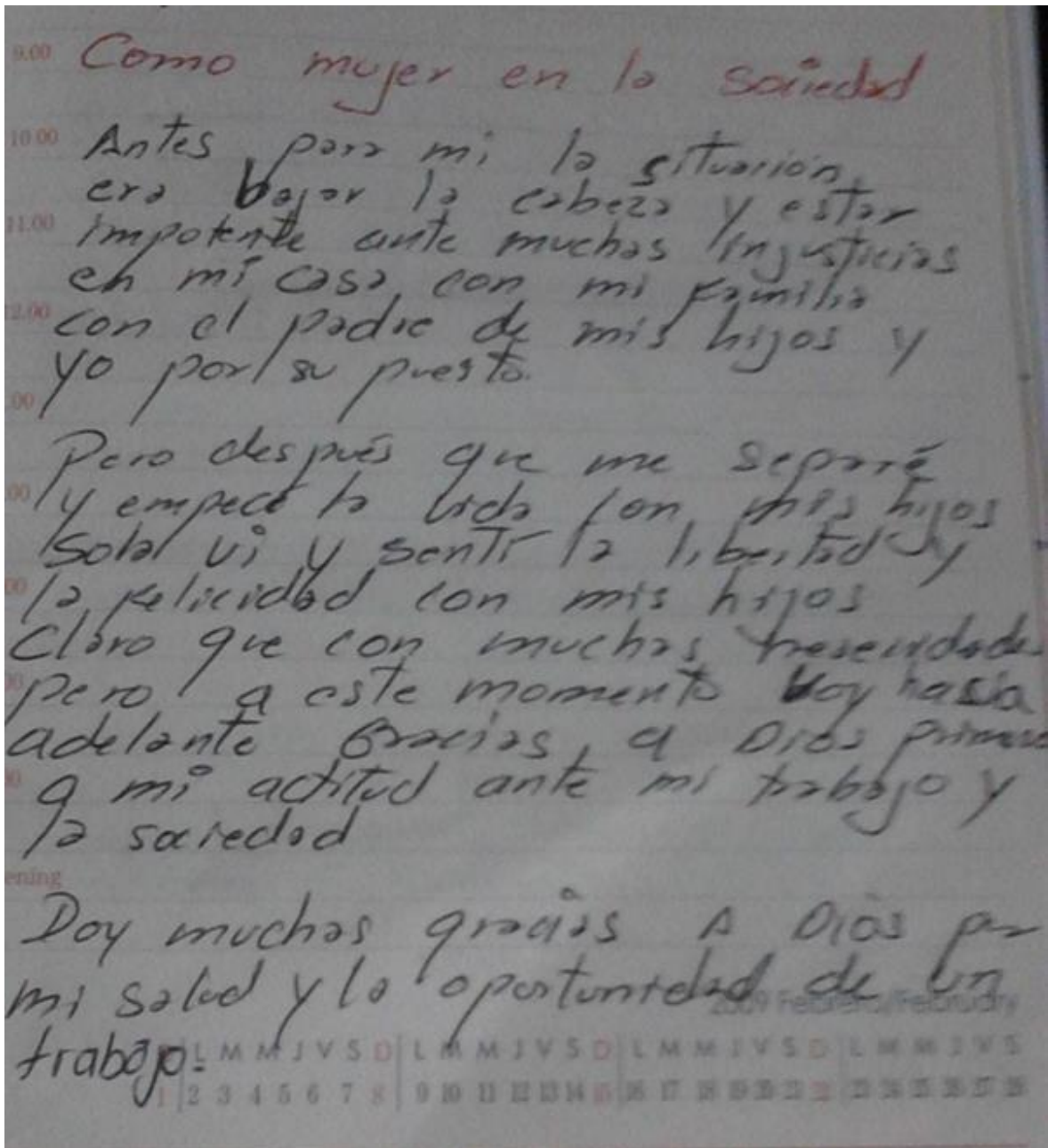


Imagen nº19. ¿Cómo me siento como mujer en la sociedad? (grado undécimo)

Luego de haber realizado la revisión y reflexión de los escritos se dio paso a la actividad “¿Qué son las escuelas literarias?” para ello la docente explicó que

las escuelas literarias agrupaban la literatura que con sus rasgos estilísticos se diferenciaba de las creaciones propias de una época, de una región o de una generación. Así mismo por la cantidad de escuelas que han existido se ha realizado una clasificación de las mismas, lo que debían hacer las estudiantes era conformar grupos de 4 personas, una vez conformados lo grupos el docente les permitiría escoger uno o dos papelitos que contenían escuelas literarias con su época y descripción. Las estudiantes de cada grupo debían explicar al grupo la escuela que les correspondió de tal manera que sus compañeras pudieran entenderlas. Los papelitos eran escogidos por las estudiantes pero éstas no podían verlos ya que el docente los tenía doblados.

Se dio un espacio de una hora para que las estudiantes pensaran de qué forma explicarían las escuelas que les correspondieron. Cada grupo quedó con dos épocas o espacios temporales distintos. Durante el trabajo de la clase se pudo notar la forma en que varias estudiantes buscaban papel periódico para realizar la explicación por medio de una exposición.



Imagen n°20. Fabricando la cartelera de escuelas literarias (2015)

La siguiente dinámica fue **“Una hoja en blanco”**, para esto la docente le dio a cada estudiante una hoja que no tuviera nada escrito, es decir, una hoja en blanco; y la actividad consistía en escribir lo que se les viniera a la mente al ver la hoja y luego de haber escrito identificar si su escrito podría enmarcarse dentro de alguna de las clasificaciones estudiadas en clase. Como no quedaba tanto

tiempo, esta actividad se podía terminar en casa, además las estudiantes debían consultar sobre los géneros literarios.

Observaciones y análisis

Respecto a la dinámica realizado en primaria “**siendo tu televisor**”, siendo ejercicio de improvisación cumple con el objetivo planteado en el cual las estudiantes se enfrentan a ejercicios que impliquen la expresión corporal, aspecto que ellas no habían tenido la oportunidad de fortalecer, las estudiantes manifiestan sentirse un poco apenadas por hacer este tipo de actividades, sin embargo, demuestran un gran interés en llevarlo a cabo, es un reto para ellas poder romper esos miedos que les ha presentado por años, hablar en público, expresarse de manera correcta, entre otras actividades. Igualmente manifiestan que este tipo de ejercicios permiten que ellas se sienten cada vez más seguras como grupo.

Igualmente el ejercicio de **una extraña conversación telefónica** presentó para ellas una posibilidad de aprender riendo, de tal manera lo manifestaron, este ejercicio contribuye a romper las consideraciones que ellas traían sobre la clase de español, muchas manifestaron que era algo inusual en una clase, que hacía que ellas se divirtieran aprendiendo y no considerarán las clases como un espacio de tedio, aburrimiento y sueño.

Finalmente el espacio de **narración**, fue un espacio muy valorado por las estudiantes, debido a que les permitió compartir esas narrativas que no habían tenido la oportunidad de compartir bien sea por la escasez de espacios para ello o por la imposibilidad de comunicarse a través de la escritura. Como **trabajo extraclase** se les solicita a las estudiantes que lean y transcriban trabalenguas, que realicen palabras con las diversas combinaciones que pueden realizarse entre vocales y consonantes.

Frente a las actividades del grado undécimo que respecta a los escritos acerca de **cómo se sentían tratadas por la sociedad**, se puede decir que si bien todas realizaron el ejercicio de escritura, lo cierto es que dieron a conocer que quieren demostrarle al mundo que pueden salir adelante, que las apariencias engañan y que ellas son capaces de todo. Lo que dejaron ver sus escritos son una gran cantidad de problemas que han tenido en la vida y que obviamente no hubiesen querido vivir. Sin embargo, es gratificante saber que están dispuestas a seguir escribiendo y que les ha gustado ser escuchadas, además se pueden ver escritos cargados de sentimiento y de reclamos a la sociedad, es su forma de explicar su sentir y que desearían que conocieran de ellas.

No me gusta el trato que nos da a veces la sociedad porque por ser mujeres creen que nosotras no podemos también ser la señora de la casa sin necesidad de necesitar un hombre. Un hombre no me da lugar en la sociedad o en la familia etc. ese lugar me lo doy yo con el esfuerzo de cada día (Estudiante grado once, 2015)

Yo me siento bien ante la sociedad ya que siempre he hecho lo que a mí me gusta. Ahora por las circunstancias me ha tocado cuidar a un abuelito de 83 años, ahí no me siento muy bien ya que no es lo mío, tengo una pareja bastante maltratadora y agresiva, por lo tanto me siento ahogada a ratos ya que no puedo o a veces me he dejado manejar. Mis cosas son bastante grandes y llevo 2 años que no he hecho nada, también es muy maluco estar viviendo con un ser humano que toma demasiado, es grosero, machista, quiere siempre hacer su voluntad, por lo tanto quiero tener un buen empleo y no depender de nadie ¡he dicho! (Estudiante grado once, 2015)

Hubo un momento que me hicieron sentir muy mal. ¿por qué hay personas que por su clase y estrato alto lo miran mal o lo ignoran a uno? Pero hoy en día he aprendido a superarlo y aprendí que todas las personas somos iguales (Estudiante grado once, 2015)

Con la actividad sobre las escuelas literarias hubo un acercamiento hacia los movimientos de la literatura, esta actividad provocó en las estudiantes un interés por la literatura y sus formas de escritura conforme pasan las épocas, además explicaron bien el tema y demostraron su comprensión. Por medio de la actividad “Una hoja en blanco” las estudiantes pudieron dar rienda suelta a su imaginación, ya que podían escribir lo que quisieran como ellas quisieran, lo primero que se les viniera a la mente. Las estudiantes optaban por frases, poemas, cuentos y escritos alusivos a su vida o a temas como el amor, la alegría o el dolor.

Sesión 4 (22 de Agosto)
Reconocimiento de combinaciones a través de los trabalenguas y las
retahílas, narración de este tipo de textos
-Sustantivos

Objetivos de la sesión

- Identificar las combinaciones en trabalenguas y retahílas
- Realizar narraciones de vida sobre el significado de los trabalenguas y retahílas para las estudiantes
- Reconocer los sustantivos en diversos tipos de textos
- Conocer los diversos géneros literarios para usarlos en la creación literaria y reconocerlos en la literatura.
- Compartir y reflexionar alrededor de esos hechos en los que pueden encontrarse a sí mismas.

Dinámicas grupales:

El día comienza con la dinámica en primaria **“Combinaciones a través de trabalenguas y retahílas populares”**. En un primer momento se les solicita a las estudiantes que lean en voz alta los trabalenguas y retahílas que transcribieron en sus cuadernos, identificando las características que contienen los textos anotados, las estudiantes destacan que los trabalenguas por lo general contienen palabras que se escriben con combinación de vocales y letras, de tal forma que se dificulte al pronunciarlas repetidas veces, lo cual es una característica principal de estos textos. De esta manera, se lleva a cabo el afianzamiento de las combinaciones a través de los trabalenguas. Además en un segundo momento las estudiantes realizan una producción escrita que contiene una combinación vista, construyendo mediante dicha combinación un trabalenguas que debe recitar ante sus compañeras. Algunos de los trabalenguas consultados fueron:



Imagen nº 21. /adivinanzas-y-trabalenguas

En el tercer momento se realiza la lúdica “**Corrección y autocorrección de escritos**” así que las estudiantes con la ayuda de la docente realizan la autocorrección de sus textos, corrigen su ortografía, su coherencia y el sentido del texto, con la finalidad de que puedan adquirir consciencia de lo que escriben al leerlo y analizarlo.

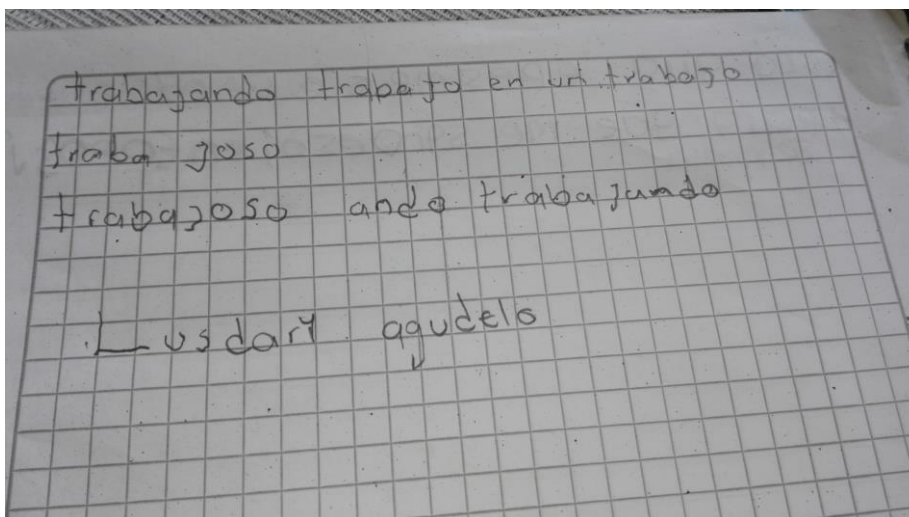


Imagen nº22. Trabalenguas y retahílas, escrito de estudiante de primaria (2015)

Para finalizar este primer ciclo de actividades relacionadas con las combinaciones, los trabalenguas y las retahílas, las estudiantes socializan sus escritos de manera oral, algunas los leen y otras los recitan de memoria. Después de esto, las estudiantes en dirección de la docente que media la discusión, debaten sobre la importancia de los trabalenguas en la cultura colombiana, manifestando que tienen un significado un poco más arraigado en las generaciones anteriores como sus padres y abuelos quienes fueron los que les transmitieron estos textos a ellas. Lo anterior concluye con el concurso de trabalenguas y retahílas.

Se aborda el tema “**Conceptualización y caracterización de sustantivos**” después de dar cierre a la actividad alrededor de las combinaciones y los trabalenguas. Las docentes consideran necesario ir a la par con la enseñanza de clases de palabras con el fin de que las estudiantes afiancen su escritura mientras van reconociendo la función de las palabras que escriben, puesto es de suma importancia que todo lo que se lleve a cabo en el proceso tenga una funcionalidad clara para las estudiantes. Entre tanto, las estudiantes y la docente con ejercicios pequeños en el tablero comienzan a caracterizar los sustantivos y por ende a definirlos. Como trabajo **extraclase** se solicita a las estudiantes que lean y transcriben textos de su gusto, identificando los sustantivos.

Para comenzar la sesión en grado undécimo la docente pidió a sus estudiantes que en pareja hablaran con sus compañeras y juntas dieran una definición breve y clara de lo que entendieron de la consulta sobre los géneros literarios. Las

estudiantes dieron estas definiciones: “Son los grupos en que se pueden clasificar los textos literarios y los no literarios”, “Son los grupos de composiciones en que se puede clasificar un texto dependiendo de su contenido o de su escritura”, “Son las categorías o grupos en donde se pueden encontrar los diversos tipos de textos: ensayo, cuento, novela, poesía, entre otros”, “son los diversos grupos en que se encuentran los textos literarios, los más importantes son el drama, la comedia y la narrativa”, “Los géneros literarios se clasifican en tres grandes grupos: Drama, lírica y Narrativa, a su vez estos tienen subgrupos que se clasifican por su escritura, contenido y forma” y “Son grupos de composiciones que guardan entre sí alguna semejanza y además conforman las diversas formas de la literatura y en general del arte de escribir.”

La docente dio la orientación sobre el tema aclarando que era muy frecuente encontrar que los géneros literarios principales eran la lírica, el drama y la narrativa, pero que lo cierto es que no se puede determinar una única clasificación para todos los textos y se les explicó cómo se clasificaban y cuáles eran sus formas de expresión. Luego de ello se pasó a la actividad “**Reconociendo los géneros**”, se pidió a las estudiantes que se reunieran en grupos de 4 personas, a cada grupo se le dio un paquete con distintos textos para que dijeran a qué género corresponde cada escrito de acuerdo con lo visto en clase.

La siguiente dinámica fue “**Escribamos un poco**”, como ya las estudiantes se han aproximado a los géneros literarios, el siguiente paso era que en su cuaderno de creación escribieran sobre un tema libre, para ello podrían escoger cualquier género literario y realizar el escrito que les gustara, incluso podían acompañar el escrito con dibujos. Algunos resultados fueron los siguientes:

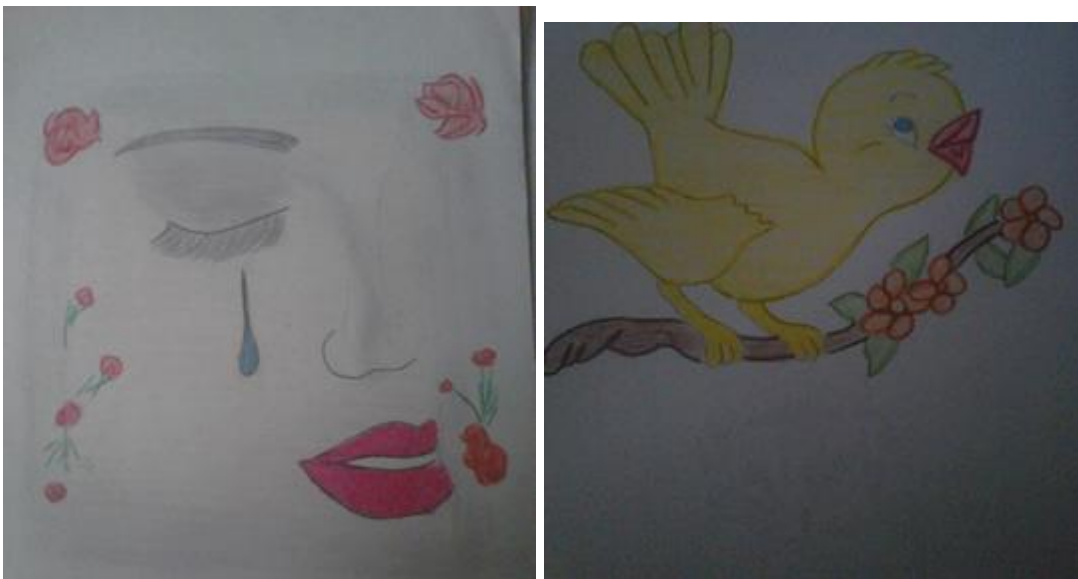


Imagen n° 23. Dibujo de estudiante de grado undécimo en actividad “Géneros literarios”

Escrito:

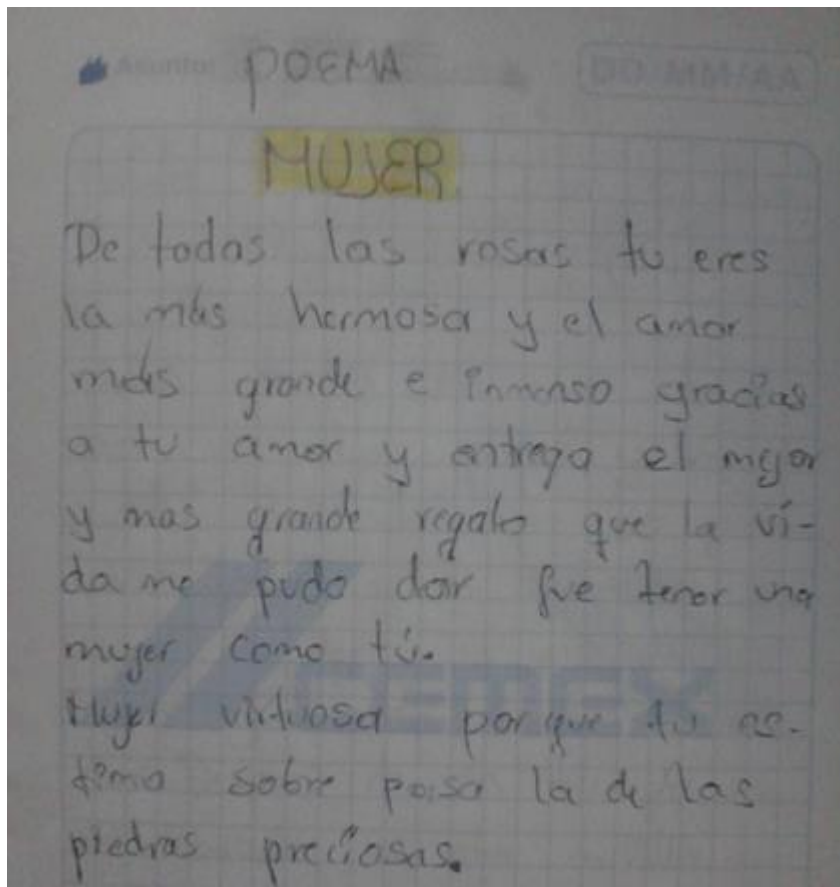


Imagen n° 24. Poema "Mujer" Estudiante de grado undécimo)

Cada una de las estudiantes realizó la actividad y la gran mayoría optó por escribir poemas o dibujar. Sin embargo hubo quienes escribían sobre momentos de su vida. En vista de que esta actividad requería tiempo, toda la clase giró en torno a ella. Finalmente hubo una reflexión sobre los escritos y dibujos que hicieron, se preguntó por el género literario que usaron y por qué realizaron la actividad de esa forma. Aunque la participación era voluntaria, todas las estudiantes participaron porque todas querían mostrar su resultado. El trabajo para la casa consistió en leer el poema "Redondillas" de Sor Juana Inés de la Cruz y averiguar un poco sobre la autora.

Observaciones y análisis

Respecto a las actividades referentes a las **combinaciones y los trabalenguas**, puede evidenciarse que las estudiantes demuestran gran simpatía por esa clase de textos que les permite recordar narraciones que han sido transmitidas de generación en generación en su familia, mientras esto les sirve de excusa para

afianzar la escritura de combinaciones. Las estudiantes logran identificar la funcionalidad de este tipo de textos, incluso argumentan que los utilizarán como herramienta de aprendizaje con sus hijos. Por otro lado, las estudiantes que presentaban dificultades en los procesos de escritura, logran importantes avances, que se explican desde la riqueza de combinaciones que poseen este tipo de textos.

Igualmente, la producción escrita que se lleva a cabo por parte de las estudiantes, demuestra el avance que se ha tenido en el proceso, avance que las mismas estudiantes manifiestan identificar y celebrar. La corrección y autocorrección de los textos posibilita de la misma manera la adquisición de consciente sobre lo que se lee y se escribe.

De acuerdo con la actividad del **concurso del trabalenguas** resulta emotivo y sobre todo motivante para las estudiantes como para las docentes, el hecho mismo de realizar una producción escrita y una puesta en escena que será socializada ante los demás. Podría interrogarse sobre la pertinencia de tratar los **sustantivos** en esta sesión, interrogante que tiene respuesta en la necesidad que ve la docente de que las estudiantes comprendan la funcionalidad de las palabras, es así cómo se construye de manera colectiva, mediante ejercicios en el tablero el concepto de sustantivo.

Sobre la actividad inicial en grado undécimo se puede decir que las estudiantes realizaron correctamente el ejercicio de consulta porque esto se vio reflejado en las definiciones sobre “géneros literarios” que dieron en parejas, además durante el ejercicio surgían debates ya que cada pareja quería tener la razón por las definiciones dadas y a su vez daban argumentos desde las fuentes consultadas. En esta actividad se vio el entusiasmo por las consultas del tema y el querer conocer la respuesta acertada que se supone la tiene el docente, lo cual permite evidenciar la forma en que ellas en su rol de estudiantes siempre desean ser aprobadas, que les digan si lo que hacen está bien o mal.

En la actividad grupal “**Reconociendo los géneros**” se pudo observar si las estudiantes habían comprendido el tema, el resultado dejó claro que conocían la clasificación de los géneros literarios y hubo algunas consideraciones en esta parte de la sesión:

- Hubo estudiantes que tenían lectura rápida y lograban entender los textos fácilmente, pero se disgustaban si una estudiante que tenía lectura oral lenta les leía.
- Algunas alumnas no permitían que les leyera sino leer por ellas mismas, ya que aseguraban que si leían mentalmente podrían entender mejor.

- Hubo quienes preferían que les leyeran porque sentían que así comprendían más lo que decían los textos.

Todo lo anterior son formas de lectura que presentaban las estudiantes, aun así llegaban a un consenso debido a que el trabajo era en equipos y querían terminar no solo rápidamente sino de forma correcta, así que mostraban una gran preocupación por obtener buenos resultados.

Con la actividad “**Escribamos un poco**” se buscaba que hubiese una producción literaria y artística que dejara ver la forma en que les gustaba escribir e incluso sus dotes como dibujantes para observar su sensibilización y entender un poco cómo están viendo el mundo. Los temas que ellas escogían se daban sobre ser mujer, acontecimientos de su vida y sus hijos; entre sus dibujos se encontraban mujeres, flores, y demás dibujos con rasgos de carácter femenino, escribían cuento, poesía, entre otros:

Mi día de ayer

El día de ayer primero me levanté a las cuatro de la mañana, me bañé, me cambié y tendí mi cama, me peiné, barrí y me acosté otra vez a dormir.

A las 7:00 a.m. me volví a levantar y fui a desayunar y bajé a mi hijo a desayunar y subí, lo bañé y le apliqué cremita en el cuerpo y me acosté con mi hijo porque estaba enferma y después baje a tomarme una pasta y fui a almorzar y fui a dejar al niño en la Ludoteca. Luego me fui a mi capacitación, llegué y me fui a ver tele con mi hijo (Estudiante grado undécimo, 2015)



Imagen nº 25. Dibujo de la familia de estudiante grado undécimo (Mi hijo)

Hubo quienes escribían de su paso por las instalaciones de IDIPRON y cómo esto se ha visto reflejado en sus vidas:

Cuento Costumbrista

Desde pequeña he tenido que ver accidentes, ver gente sufriendo en hospitales, ver los angelitos tener que marcharse, ver angelitos sufrir por malas decisiones o por personas que no se dan cuenta del daño que pueden hacer a personas por estado de alicoramiento. Las drogas cómo llevan a nuestros niños y nosotros mismos dejamos que esto pase por miedo a la ignorancia porque les da igual lo que pase con este mundo, ¡pero esta vez no!.. Esta vez es hora de actuar dando paso a las acciones para lograr que este mundo sea mejor. Con nuestra unión lo lograremos, me han enseñado a enfrentar los obstáculos, a no dejarme caer por el primer problema, sino siempre con la sonrisa en mi rostro buscarle solución.

Esto va dedicado a todos los profesores que han estado en mi proceso y también los que terminaron mi proceso y me verán recibiendo un logro del cual estoy orgullosa de recibirlo, pero me lo estoy ganando primero por mi dedicación y esfuerzo y segundo, agradezco a ustedes familia IDIPRON que con ustedes termino mi proceso de formación, pero empiezo mi proyecto de vida gracias a que conocí una institución que me abrió las puertas sin importar lo malo de mí, gracias de verdad porque ustedes fueron parte de mi proceso de enmendar errores y enderezar mi vida (estudiantes de undécimo,2015)

Incluso se escribieron narraciones de vida que mostraban el trato dado por la sociedad, al parecer este es uno de los temas que más predomina en el texto libre:

Yo nací en el campo donde se respiraba aire puro, todas las personas saludan cuando se encuentran a otra por el camino. Los alimentos son más saludables, las primeras letras que aprendí en la escuela

fueron bonitas así que me agradó mucho ir, aprender a escribir y leer.

Como siempre en toda parte la sociedad los que no aprendían a leer bien no eran bien recibidos y atendidos. En ese entonces botaban por dos partidos políticos: Liberales y Conservadores, y por eso había muertes en el pueblo.

Pues yo no seguí mis estudios por lo que me comprometí muy joven y Dios me regaló 3 hermosos hijos de un padre demasiado irresponsable.

Toqué puertas para un empleo y por no tener un cartón no me recibían y empecé desde trabajar en la rusa como aseadora y comencé a dejar a mis hijos solos desde muy pequeños y después de muchas cosas que me sucedieron me encontré con Idipron y vine aquí a aprender (Estudiante grado undécimo,2015)

Cada uno de los escritos permitió no sólo dejar ver en las estudiantes sus sentimientos y pensamientos, sino observar la forma en que se reconcilian consigo mismas. En el momento de la reflexión muchas dieron paso a las lágrimas por los momentos tan duros que les tocó vivir. Sin embargo no querían callarse, ellas sentían que hablar era una forma olvidar porque les permitía empezar desde otro momento, incluso el compartir experiencias fue para ellas una forma de encontrarse con ellas mismas y permitir que sus compañeras más allá de las palabras de aliento, unas gracias increíbles por la confianza depositada y la admiración del narrar el mal para que la historia no se repita. Quien no quisiera leer o compartir su escrito tenía todo el derecho de hacerlo, porque se debe respetar la privacidad, además la actividad de escribir no tiene que ser para que se lea por otros, puede ser una forma personal de expresar todo lo que el ser humano desea que se mantenga en la palabra individual. Con esto se dio por terminada la sesión.

Sesión 5 (29 de Agosto)

Literatura, creación literaria, los adjetivos, La descripción y creaciones en pintura

Objetivos de la sesión

- Conceptualizar y caracterizar el “adjetivo”
- Reconocer el concepto y uso de la “descripción”

- Afianzar conceptos aprendidos en la sesión por medio de la creación artística de personajes.
- Conocer qué entienden las estudiantes de IDIPRON sobre el concepto “Mujer”
- Escribir textos de intención literaria

Dinámicas grupales:

En la primera actividad titulada “¿Qué función cumplen los adjetivos?” la docente escribe diversas frases graciosas en el tablero con la intención de que se sometan a la discusión, las estudiantes deben identificar los sustantivos (las cosas que son nombradas) y los adjetivos (las características o cualidades de las cosas que son nombradas). Paralelo a esto se realizan ejercicios de completar palabras en el tablero para luego identificar la clase de palabra, esto con el fin de que las estudiantes afiancen su escritura, mientras apropian el concepto de adjetivo.

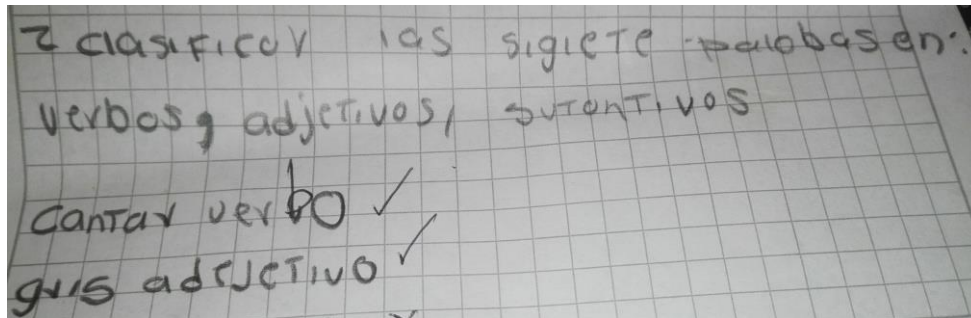


Imagen nº 26. Los adjetivos

En este segundo momento se realiza la actividad “**Describiendo experiencias**”, la idea es que las estudiantes realicen una narración oral en donde describan una experiencia que han vivido, esta puede ser positiva o negativa. Una de las narraciones obtenidas fue la siguiente:

Profe yo quiero describir una experiencia que viví y aunque no es positiva yo quiero compartirlo con mis compañeras porque es algo que me nace contar para no ahogarme de dolor. A mi hijo lo mataron por robarle unos tenis, en el momento en el que me lo robaron y me lo mataron de la forma más inhumana, profe, yo sentí como un frío en todo mi cuerpo, como si me arrancaran una parte de mi cuerpo o de mí, me dolía muchísimo la cabeza, sentía mucho, mucho frío, y un dolor en el pecho muy profundo, sentí mucho temblor en el cuerpo y me desmaye, cuando me desperté, espere que todo fuera una

mentira, sentí mucho mareo y seguí sintiéndome mal toda mi vida por eso aunque ya no siento esos síntomas siento mucho dolor en el pecho, el mismo dolor que siento desde ese día (Narración de estudiante de grado primaria)

La mayoría de las estudiantes realizan una descripción como la anteriormente transcrita en donde cuentan diversas experiencias de su vida, algunas muy positivas o como otras muy negativas.

La tercera actividad era “**El lazarillo**”, consistió en que las estudiantes en parejas de trabajo realizaban un acercamiento con el entorno con sus ojos vendados, cada estudiante tuvo la oportunidad de recorrer la institución con sus ojos vendados mientras su compañera la guiaba y cuidaba de que no se fuese a caer o a golpear. En este recorrido realizado las estudiantes tenían la oportunidad de tocar y palpar objetos como: plantas, paredes, tierra, agua, pisos, carteleras, afiches, personas, sillas, puestos, escritorios, entre otros. De tal forma que cuando llegaron al salón nuevamente después del recorrido pudieron compartir con sus compañeras la sensación que les produjo esta experiencia y describir los objetos que tocaron.

Algunas de las descripciones de objetos y sensaciones realizadas fueron:



Imagen n° 27. Tierra

Cuando estaba realizando la actividad, sentí que tocaba algo que parecía tierra, pero entonces cuando estaba mojada, cuando yo sentí eso me dio mucho asco y miedo porque también pensé que podía ser popo o algo que no me gusta (Narración de estudiante grado primaria)



Imagen n° 28. Plantas

“Profe yo sentí que tocaba plantas y eran muy suaves, esa experiencia me gustó mucho porque nunca había sentido algo tan suave, ni había tocado una planta” (Narración de estudiante de grado primaria)



“Profe a mí la experiencia me pareció chevere, pero a la vez me dio muchísimo miedo. Yo nunca había hecho eso de vendarme los ojos, entonces me sentía muy asustada de que algo malo me fuera a pasar y yo no pudiera defenderme porque no veía bien. Además, también sentía que me daba mucho miedo caerme”
(Narración de estudiante de grado primaria)

En un segundo momento, la docente solicita a las estudiantes que narren la experiencia vivida en un escrito para iniciar con la dinámica “ **Creación literaria sobre “El lazarillo”**”, acudiendo a herramientas literarias de los textos que hemos trabajado en clase, en donde por ejemplo se realizan comparaciones metafóricas (lo cual implica realizar una aclaración de esta figura literaria entre unos objetos y otros o entre unas sensaciones y otras. Después hacen el ejercicio “**Creando mi personaje en pintura**”.

Finalmente, con las herramientas puestas en práctica en clase, la docente plantea a las estudiantes que imaginen un posible protagonista para una historia que irán construyendo poco a poco, las estudiantes realizarán una descripción oral del personaje que imaginan, seguido de una descripción escrita. Con base en las descripciones realizadas del personaje, las estudiantes pintan el personaje que van a trabajar a lo largo del proceso. Algunas de las descripciones realizadas son:

“Mi personaje es una mujer que tiene que vivir muchas cosas malas, pero siempre está combatiendo los problemas y es feliz con las pocas cosas buenas que puede vivir, la verdad el personaje soy yo”

Algunas de las pinturas elaboradas son:

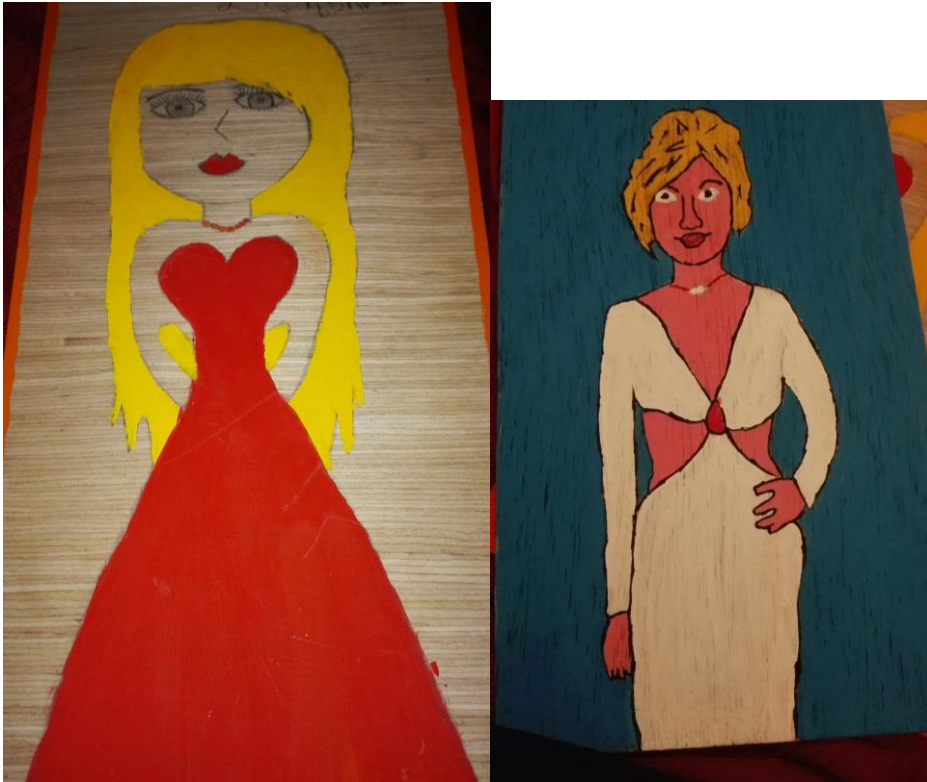


Imagen nº 29. Pinturas de grado primaria (2016)

En el grado undécimo se empieza con la consulta en casa, ya que, como a las estudiantes se les había pedido consultar sobre Sor Juana Inés de la Cruz y posteriormente leer el poema “Redondillas”, la docente preguntó ¿qué fue lo que más les impactó o les causó curiosidad de la autora? y algunas de sus respuestas fueron las siguientes: Que fuera una escritura importantes del siglo de oro de la literatura Española, que por ansias de conocimiento haya decidido volverse monja, ella era una mujer que defendía a otras mujeres en sus escritos, que fuera capaz de escribir tanto siendo religiosa y que haya tenido que ser religiosa para poder estudiar y poder escribir como le gustaba.

Luego de ello se realizó la siguiente pregunta ¿ustedes habrían hecho lo que Sor Juana Inés hizo por estudiar? y estas fueron sus reacciones

- Claro que sí, porque la sociedad es muy injusta y pues si tocaba mentir por estudiar pues se debía hacer.
- Yo creo que ella debió haber creado un movimiento y hacer que la mujer pudiera estudiar, seguro muchas mujeres, incluso hombres, la habrían apoyado.
- Pienso que yo hubiese actuado igual que ella porque en esa época las cosas seguro eran muy difíciles y no había otra opción.

- La verdad es que este mundo es muy machista, y actualmente aunque eso ha bajado aún se ve, y pues nunca se le da a la mujer un buen lugar, incluso el voto se otorgó mucho después. Es por eso que yo habría hecho lo mismo que Sor Juana.
- A mí no me hubiese importado hacer lo mismo que ella contar de estudiar, porque es que los hombres lo quieren ver a uno sin hacer nada, sino hacer lo del hogar y si a mí me dan a elegir entre estar en la casa o estudiar pues yo estudio.

Todas las respuestas de las estudiantes giraban en torno a estudiar para poder salir adelante y no quedarse “estancadas”. Luego la docente preguntó qué pensaban del poema “redondillas”, para ello se pasó a la actividad **“Escribiendo lo que pienso”**, se pidió a las estudiantes que volvieran a leer el poema “Redondillas” y escribieran primero lo que entendieron del poema, esto debía escribirse en el libro de creación. Algunas producciones fueron las siguientes:

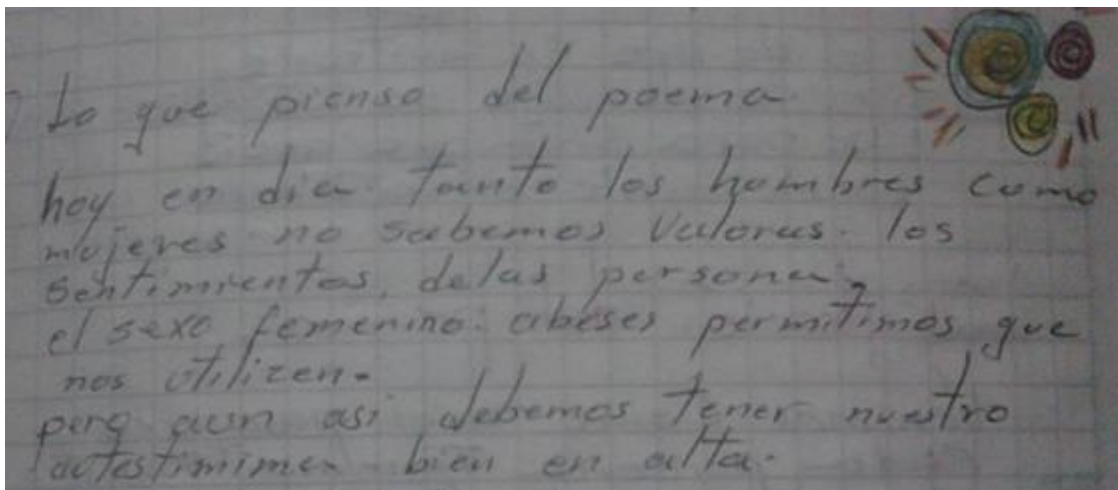


Imagen n°30. Comprensión del poema “Redondillas” de Sor Juana Inés de la Cruz

Lo que entendí fue que las mujeres en un tiempo eran muy detenidas en las cosas que querían y que en esos tiempos habían mujeres que no se daban por vencidas y luchaban por lo que querían sin importar lo que dijeran y lo que hicieran. Los hombres en esos tiempos eran muy machistas y decían que las mujeres no eran capaces de superarlos y nunca estaban contentos con una mujer porque si era mala, era malo, si era buena, era malísimo, entonces nunca estaban contentos pero ahora somos capaces de lograr lo que queremos con

mucho empeño y con ganas (estudiante grado undécimo, 2015)

Para mí Sor Juana Inés de la Cruz tiene toda la razón en su poema cuando dice que no entendemos a los hombres ¡porque es así! ellos nunca estarán contentos con su pareja pues son impredecibles porque si la mujer se arregla y se ve bonita es porque tiene otro y si está mal vestida es porque es abandonada pero no se detienen un momento a pensar en ella.

Una mujer lleva la carga del hogar y muchas veces más (Estudiante de grado undécimo, 2015)

Cada una de las estudiantes realizó la actividad pedida de tal forma que dieron una reflexión en torno al poema, además las estudiantes pidieron a la docente que por favor lo leyera en voz alta porque para ellas ese poema era una clara muestra de la reivindicación de la mujer. Después de este momento de reflexión se dio paso a la siguiente actividad.

La siguiente actividad fue **“hablemos de literatura colombiana”**, aquí la docente explicó a las estudiantes aspectos de la literatura que se daba en Colombia, así que se realizó un conversatorio sobre los autores colombianos que conocieran y de los cuales quisieran hablar, muchas estudiantes comentaban que el romanticismo comenzaba con Jorge Isaac en “María”, fue inevitable que mencionaran a Gabriel García Márquez ya que era el Premio Nobel y para ellas él era muy famoso y había dejado en alto el nombre del país. Otro de los autores que mencionaron fue a Rafael Pombo con todas sus fábulas, incluso la más llamativa para ellas era “El renacuajo paseador” el cual se saben por partes, también dieron cuenta del nocturno de José Asunción Silva y hubo quienes hablaron de su suicidio. Otra de las estudiantes habló de Jairo Aníbal Niño “el poeta de los niños” y afirmaba que era la mejor lectura para los niños; ellas iban dando los nombres de escritores colombianos que recordaban: Tomás Carrasquilla, Álvaro Mutis, entre otros. Esta actividad dio cuenta del conocimiento literario que tienen las estudiantes de la escritura de Colombia, lo cual refleja que tienen idea de autores que representan el país y ellas han leído de los mismos en mayor o menor intensidad, esto refleja lo que leen las estudiantes.

Para complementar la actividad la docente repartió a cada estudiante un papelito con el poema “Sobran las palabras” de María Mercedes Carranza. Todo ello con el fin de que leyeran el poema y se acercaran un poco a poetisas colombianas, del mismo modo se pasaron poemas de Jairo Aníbal Niño del libro “La alegría de querer”, de tal forma que el aula de clase se convirtió en un escenario para el

recital de poesía. Además para la siguiente sesión debían escribir en su libro de creación ¿qué significa para ustedes ser MUJER? Con la reflexión y charla sobre los poemas y la lectura en voz alta se dio por terminada la sesión.

Observaciones y análisis

Respecto a las actividades realizadas en torno al concepto y uso del **adjetivo** las estudiantes aunque al comienzo se tornan un poco confusas, se muestran muy interesadas en el ejercicio de pasar al tablero, puesto consideran es un espacio en el que lo que aprenden no lo olvidan, en donde se les otorga la participación. Esto llama mucho la atención de la docente, debido a que todo lo contrario sucede cuando a un estudiante de un colegio público o privado se le solicita pasar al tablero, la actitud de temor o disgusto se hace evidente y en este caso contrario las estudiantes levantan la mano con muchísima ansiedad y agrado queriendo participar y compartir lo que han aprendido.

Durante la actividad de **conceptualización y uso de la descripción** se genera un espacio de narración oral muy importante, tanto para el ejercicio pedagógico como para la docente y las estudiantes a nivel personal. Las estudiantes narraron experiencias en algunas ocasiones alegres en otras demasiado tristes, que posibilitan un momento de emotividad y desahogo gracias a la narración y la descripción de momentos de sus vidas.

La actividad del **lazarillo** y la posterior **descripción oral y escrita** de la experiencia. Permite que ellas pongan en práctica lo aprendido y que la docente identifique algunas sensaciones y emociones de gran riqueza pedagógica durante la actividad. Para las estudiantes es un poco complejo el hecho de ser videntes, de vendar sus ojos y dejar que otros las guíen, manifiestan que algo importante del ejercicio era confiar en la persona en quien las guiaba, que fue algo muy enriquecedor vivir esa experiencia aunque la mayor sensación que pudiese provocar fuese el miedo y la inseguridad.

Para finalizar puede afirmarse que la actividad en donde las estudiantes pintan al personaje de su futura historia, las conmueve y les atrae tanto hasta el punto de querer ser las protagonistas de la historia que van a narrar en todo su proyecto.

Respecto a las actividades desarrolladas en grado undécimo, se puede decir que las ideas que presentaban las estudiantes frente a la estudiar o no hacerlo dejan en evidencia las ganas que tienen ellas en graduarse y la capacidad de pensamiento que tienen frente a lo que ellas denominan como “la sociedad de los hombres” ya que con la historia de Sor Juana Inés de la Cruz al volverse monja para tener estudios, las estudiantes se sintieron afectadas porque ellas aseguran que en sus hogares existen quienes nunca las han apoyado para culminar sus estudios lo cual les causa tristeza, pero veían en Sor Juana a una mujer muy capaz que no le interesaba lo que pensarán otros con tal de ir por lo que quería.

Estas ideas sobre la mujer y su fortaleza se vieron aún más reflejada cuando se pidió la interpretación del poema “Redondillas”, muchas estudiantes expresaban sus sentimientos ante el poema y lo comparaban incluso con su vida:

Pienso de este poema que los hombres no nos entienden, hablan de nosotras, pero no se dan cuenta que ellos sin nosotras no existirían ya que vienen del vientre de nosotras, pero también nosotras permitimos que ellos nos irrespeten, si nos arreglamos tenemos mozo, si no nos arreglamos entonces dicen que uno es descachalandrado. Si trabajamos es malo y no trabajamos entonces nos echan en cara todo porque ellos son así y lo peor es que dejamos que nos hagan eso, por eso Sor Juana Inés de la Cruz se reveló contra ellos haciendo estas redondillas, además yo valgo en la sociedad ya que trabajo en lo que yo quiero y siempre lo he hecho, pero como estoy terminando mi bachillerato por eso me sacrifico, porque antes nunca tenía tiempo para mí. Yo quiero que sepan que estoy luchando por un futuro mejor para los míos y sé que lograré tener una empresa en el futuro (Estudiante de grado undécimo, 2015)

Nosotras vivimos inconformes con las actitudes de los hombres, pienso que hay mucho machismo y a nosotras no nos dan buenas oportunidades (Estudiante de grado undécimo, 2015)

Al parecer la queja constante de las estudiantes del grado undécimo se da frente a lo que ellas consideran machismo, y esto se debe a que muchas de ellas son víctimas de violencia intrafamiliar y poco apoyo por parte de la figura masculina del hogar, además otras alumnas han sido agredidas sexualmente por ellos, razón por la cual sus reacciones frente al “hombre” son mayormente negativas. El hecho de que hayan decidido leer el poema de Sor Juana Inés de la Cruz con tal vehemencia, deja ver el resultado de las amargas experiencias y sentires que las conforman en su ser, fue bastante conmovedor ver el discurso de Sor Juana en

las estudiantes del IDIPRON, ya que ellas se encargaban de impartir una carga emocional que acompañaba las letras del poema.

La actividad “**¡hablemos de literatura colombiana!**” se constató que las estudiantes están muy familiarizadas con gran parte de la literatura colombiana existente debido a que demostraron su conocimiento de los autores principales y podían resumir sus obras desde lo que recordaban haber leído en su infancia y a lo largo de su vida académica. Con todos los poemas recitados se pudo evidenciar que algunas estudiantes tienen problemas de entonación ya que hablan muy bajo o incluso les da pena ser escuchadas al leer, pero sucede en un principio, luego toman confianza y leen de forma corrida y con ritmo. Se puede resaltar que ninguna estudiante se rehusó a leer porque les parecían muy bonitos los poemas y querían ser escuchadas.

Los poemas escogidos les gustaron mucho y ellas querían que se les llevara poesía cada clase porque les gustaba mucho, decían que con ella podían expresarse y que leerla les parecía una forma de desahogarse.

Respecto a la producción escrita sobre su **percepción de Mujer** hubo gran cantidad de escritos orientados hacia sus sentires, por ejemplo muchas comparaban ser mujer con ser guerreras y luchadoras, otras hablaban de la fortaleza de ser madres, hubo quienes se centraban en el maltrato recibido por la sociedad.

Es confortable saber cómo en unos escritos de las estudiantes se ve la forma en que tras haber sido maltratadas en la niñez y juventud, estas mujeres han creado su propio grupo de mujeres en pro de sus derechos, esto habla del interés que tienen ellas mismas por salir adelante y que no exista la violencia contra el sexo femenino. Además existen mujeres que no pudieron continuar con sus estudios por haberse casado o haber tenido hijos a temprana edad, estas mujeres son mayormente las que están cercanas a la tercera edad, ellas aseguran que el tiempo pasado fue peor por el machismo que tenían, ya que ellas solo servían para “parir hijos”. Sin embargo declaran que al estar en IDIPRON se les está posibilitando volver a su juventud porque con el solo hecho de ir a estudiar se dan la posibilidad de visitar nuevos escenarios que no tendrían si siguieran encerradas en sus casas.

A continuación se presentan más escritos:

Yo me siento una mujer realizada en todo el sentido de la palabra ya que soy mujer, mamá y tenemos muchos privilegios... Me considero una mujer muy honesta, respetuosa, casera. Desde el Proyecto Madres he aprendido a darme un lugar en la sociedad porque como mujer tenemos

los mismo derechos, podemos desempeñar el mismo rol que el de los hombres; tenemos las mismas capacidades (Estudiante grado undécimo, 2015)

Como mujer me siento feliz gracias a Dios porque estoy realizando algo que en mi juventud me fue imposible por haberme casado muy joven. A los 18 años tuve mi primer hijo y así seguidos tuve 5 hijos; ya fue más imposible cada día.

Estar estudiando a mi edad me hace sentir que estoy realizando algo para mí maravilloso, yo lo tomo como una bendición del cielo.

Como madre me siento feliz porque mis hijos son mi alegría, me dan el deseo de seguir adelante y tener mejor conocimientos por medio del estudio.

Estoy encantada de ser mujer porque la mujer es ejemplar, admirable en ternura y todas sus formas para ayudar al ser humano (Estudiante grado undécimo, 2015)

Hubo narraciones que dejaban ver que uno de los sentires de ellas era el sentirse inútiles para la sociedad, esto se debía a que según ellas muchas veces por el hecho de ser madres en condición vulnerable piensan que ellas todo lo están pidiendo cuando lo que desean es una oportunidad para salir adelante ganándose las cosas por su peso y por esmero, porque muchas personas creen que por tener la condición vulnerable son personas de livianas costumbres o “ladronas”:

Yo me siento orgullosa de ser mujer, sin embargo me hace falta capacitarme para poder sentirme más orgullosa y más útil para la sociedad porque en ella vivo y no me gusta ser mal mirada por mi condición, yo quiero que ellos vean que ser mujer no me hace menos y será mejor cuando me gradúe y tenga empleo y poder compartir con mi hogar y en la comunidad (Estudiante grado undécimo, 2015)

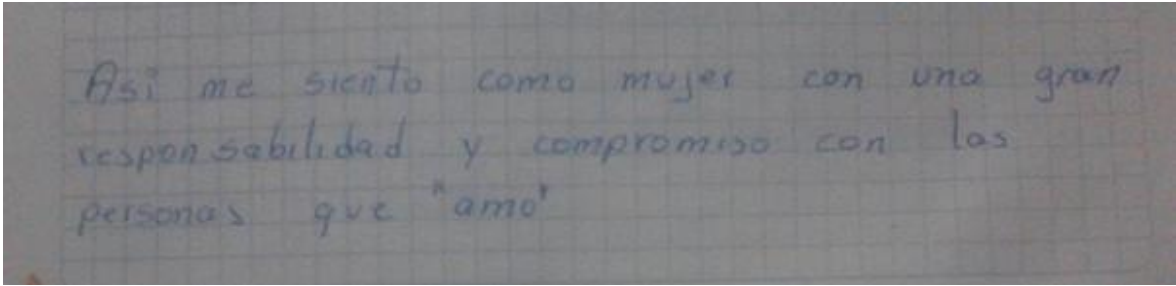


Imagen nº 31. "Así me siento como mujer" (grado undécimo).

También se vieron escritos que daban una resignificación a lo que piensan del término "mujer", tal es el caso que separaban la noción de "mujer" con la de "madre" porque por ser madres no se sienten mujeres ya que se les condena a realizar labores domésticas sin ayuda alguna y eso les impide realizar sus sueños, no porque no les guste estar con su hijo, sino porque se le reduce a estar con él en todos los momentos de tal manera que se viva a través de sus hijos.

Yo antes no tenía marido ni hijos y ahora tengo mellizos. Eso me dio un giro de 180 grados a mi rol de mujer, a veces no me queda tiempo para dedicarme a mí misma, me estreso mucho porque creen que ser mujer significa planchar, cocinar, coser, etc. Pero a uno le toca luchar por lo que quiere, la única forma de sentirme como mujer es cuando estoy sola porque tomo un respiro, un aire y ya cuando llego a la casa me toca tomar el rol como mamá y como la señora que atiende a su hogar, eso es difícil porque ellos no lo ayudan a uno a nada y no lo comprenden, pero toca hacerlo como mujer guerrera que soy y ¡trunfaré! (Estudiante de grado undécimo, 2015)

Ser mujer es sentir esa bendición de Dios de poder tener hijos y escuchar a nuestros hijos decir mamá; el poder sentir ese amor y cariño que nos transmiten, el ser amadas por los esposos e hijos. Sin embargo no creo que estemos en el mundo para criar y ya, sé que debemos amar y respetar nuestros hogares, pero se debe recordar que soy una mujer que sirve para más que criar hijos (Estudiante de grado undécimo, 2015)

Actualmente no me siento muy útil como persona debido a las falencias en el autoestima y la falta de apoyo moral de algunas personas a mi alrededor, pero eso es algo que espero mejorar día a día, por eso me levanto cada mañana y por eso estoy aquí (Estudiante de grado undécimo,2015)

Sesión 6 (05 de Septiembre de 2015)
Creación de personajes e historias, la narración, Literatura y creación literaria (Explorando el mundo: Literatura oriental, Japonés y China)

Objetivos de la sesión

- Realizar personajes en plastilina
- Reconocer la descripción como elemento constitutivo de la narración
- Plasmar narraciones de vida de manera escrita
- Conocer qué entienden las estudiantes por literatura oriental

Dinámicas grupales

Se inicia la actividad **“Creando mi personaje en plastilina”** en donde las estudiantes con base en la elaboración de su personaje dibujado y pintura, plasmarán en pintura su personaje agregando detalles de innovación. La docente dirige este ejercicio, compartiendo algunas maneras de manejar la plastilina con mayor facilidad.

Algunas de las creaciones artísticas fueron:

Imagen nº 32. Obra titulada: Bartolomeo en Bogotá



Imagen nº33. Obra titulada: Ana no gusta de los hombres



Imagen nº34. Obra titulada: El Pibe en acción



En este segundo momento las estudiantes realizan una descripción del personaje representado en plastilina, de manera detallada, describiendo los aspectos físicos de su personaje y los aspectos propios de su personalidad. Es así como se introduce el tema de la sesión sobre “la narración” como elemento constitutivo de un conjunto de descripciones de personajes, lugares y situaciones. Luego realizan la actividad “¿Qué es la narración?” de acuerdo con las descripciones de personajes realizadas por las estudiantes, la docente da algunas características de la narración, las estudiantes realizan algunas preguntas sobre el tema, apuntan en su cuaderno algunas consideraciones generales, se lee de manera comentada y de forma grupal el texto “el tranvía” de Andrea Bocconi, resaltando el aspecto narrativa del mismo e identificando sus características. Así, se disponen a comenzar a narrar la historia del personaje representado.

Para finalizar la sesión la dinámica es “**Mi personaje empieza a narrar mi historia**”, así que las estudiantes realizan el comienzo de la narración a partir del personaje creado.

Respecto al grado undécimo se realiza la actividad **¿Cómo así que literatura oriental?**, aquí las estudiantes fueron ubicadas en círculo y se les preguntó para ellas cuál era la literatura oriental, algunas respuestas fueron las siguientes:

- Es la literatura de los países asiáticos.
- Son todos los escritos de la India y de Asia.
- Son los libros Hebreos, hindúes y de Asia.

Casi todas las estudiantes se enfocaron en las anteriores respuestas, así que se procedió a que en el círculo se leyera en voz alta unas fichas con información literaria sobre el tema. Entre las estudiantes eligieron quienes leerían y conforme se iba leyendo iban tomando los apuntes necesarios, lo siguiente que debían hacer era explicar entre ellas qué habían entendido de las lecturas sin leer los apuntes.

El siguiente ejercicio se titulaba “**Es hora de leer**”, para continuar con la actividad ahora las estudiantes tendrían en sus manos poemas y debían realizar el ejercicio de recital y de interpretación. Los poemas fueron los siguientes:

- La Rosa Roja (Li-Tai-Po)
- Poema de Tagami Kikusha-Ni (1753-1826)

Una vez realizado el ejercicio las estudiantes debían interpretar el poema “La Rosa Roja” y con el de Tagami Kikusha-Ni (1753-1826) debían realizar una producción escrita en donde le den un consejo a la protagonista del poema. Adicional a ello debían hacer la actividad “**Es hora de escribir**”, en esta parte de la sesión las alumnas debían escribir en su libro de creación “¿cómo se sienten en IDIPRON?” En esta actividad las estudiantes escribían desde que se inscribieron al del programa hasta el día en que se iban a graduar.

Observaciones y análisis

Respecto a la actividad de **creación del personaje en plastilina** las estudiantes se muestran entusiasmadas frente al manejo de materiales como lo son la plastilina, ellas manifiestan no haber tenido la oportunidad de manejar este material, motivo por el cual se sienten llenas de curiosidad al hacerlo. Esto impacta a la docente, puesto contrario de lo que uno creería las estudiantes no se han enfrentado a situaciones de aprendizaje a través de propuestas plásticas o manuales, a pesar de su edad. Se presenta la situación de las estudiantes se sienten más seguras de comenzar a narrar una historia, una vez crean su

personaje en diversos materiales, pues que muchas antes de realizar este ejercicio se mostraban inseguras y decían “profe no sé qué personaje inventar” “profe no sé cómo hacer para narrar mi historia sin que sepan que el personaje central de la historia soy yo” Este aspecto pone en evidencia que cuando se trabajan diversos materiales las estudiantes se apropian de mejor manera de los conceptos trabajados y pueden ponerlos en práctica en sus contextos. En el acto mismo de narrar a través de la literatura las estudiantes encuentran en las creaciones artísticas una forma de reinventarse como personajes centrales de las historias. Es decir, cuando ellas crean su personaje en plastilina manifiestan poder innovar y crearlo de una manera diferente a como son ellas físicamente, igualmente después de poseen su personaje atribuirle una personalidad propia se hace un trabajo mucho más fácil. Es así como la creación artística se convierte en una herramienta de creación literaria que entre otras cosas fortalece la autonomía de las madres en tanto se sienten artistas.

Esta apropiación que evidencian las estudiantes, posibilita el acceso a **la narración** que se presentó en esta sesión como algo cercano, algo que ellas realizan todos los días de sus vidas, narrar sucesos e historias y describir personajes o situaciones.

La actividad “**¿Cómo así que literatura oriental?**” fue realizada para dar la introducción y acercamiento al tema. Las estudiantes cooperaban entre ellas para obtener un buen ejercicio en el que todas pudieran escucharse y saber de qué se hablaba. Esto evidenció que cada una de las estudiantes reconoce las fortalezas que tienen entre ellas, además la gran mayoría de las estudiantes tuvo correcta lectura y entendimiento de la información dada, esto se comprobó cuando se pidió que explicaran lo que acababan de leer y escuchar sin usar los apuntes. Con la actividad “**¡Es hora de leer!**” se buscaba que las estudiantes utilizaran su comprensión de lectura y dieran a conocer lo que pensaban sobre los poemas leídos, algunos resultados del poema de “La Rosa Roja” de Li-Tai-Po dieron cuenta de la interpretación de las estudiantes, sin embargo hubo quienes solo se centraban en resumir el poema y no lograban de esta forma el objetivo, sin embargo hubo resultados que si realizaban la interpretación que consideraban, a continuación algunas muestras de los trabajos fueron los siguientes:

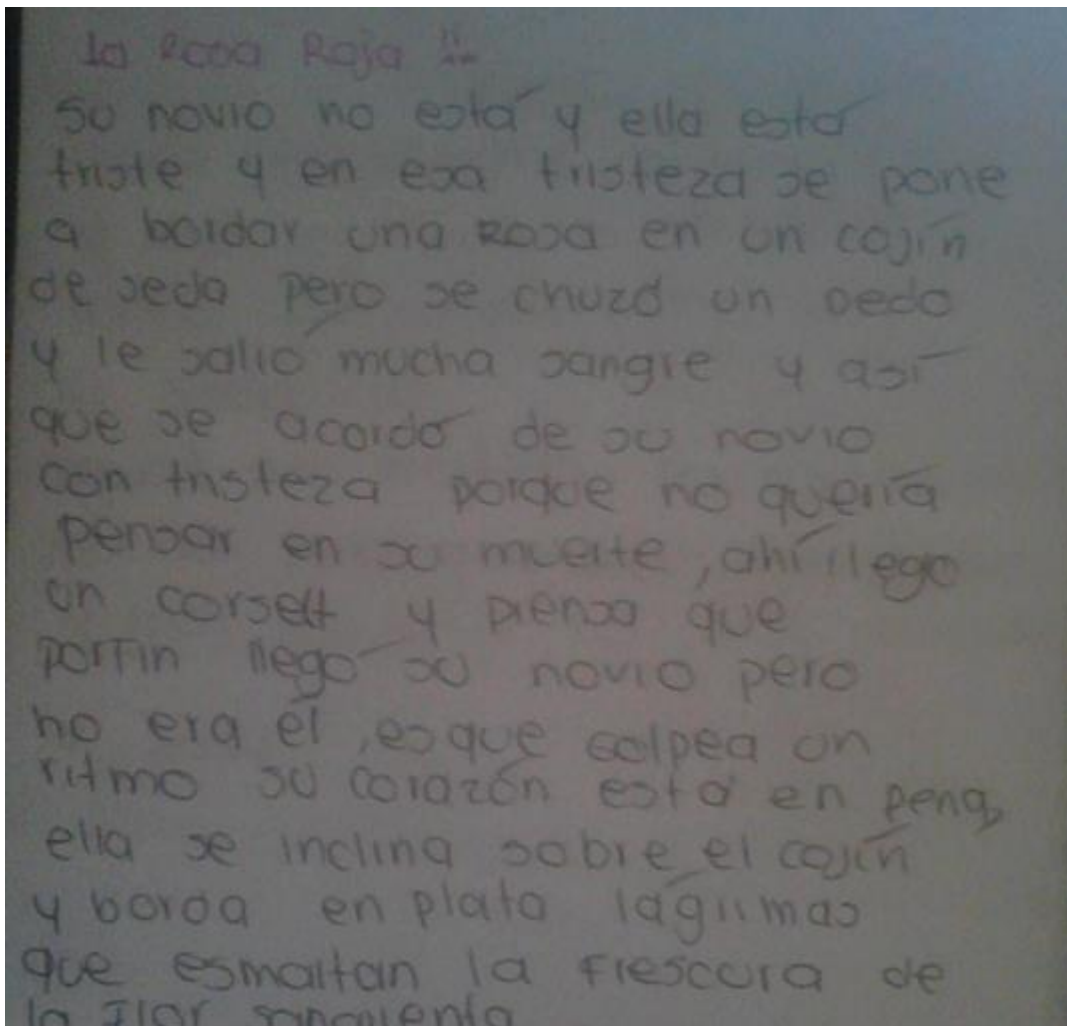


Imagen nº35. Comprensión "La Rosa roja"

El poema de Kikusha-Ni buscaba no sólo la interpretación sino un consejo o algo que quisieran decirle a la mujer protagonista, ya que se trataba de alguien triste, en esta actividad se pudo evidenciar gran cantidad de mensajes esperanzadores y de ánimo que resaltaban la condición de mujer y la fuerza con que emitían las palabras de aliento.

"Yo le aconsejo que busque bien en su interior porque nunca estamos solas, estamos con la compañía en primer lugar de Dios, tenemos que buscar las personas que nos aman, porque ellos siempre nos darán algunos consejos" (Estudiante undécimo, 2015)

"Tagami quiero decirte que no te sientas sola porque Dios está contigo y él nunca te

abandona, el solo hecho de mirar la naturaleza, el amor que te tenía Dios, todo eso debe alegrarte” (Estudiante undécimo, 2015)

Cada una de las estudiantes dio un consejo de superación para Tagami e incluso muchas se identificaron ella y afirmaban que en algún momento se han sentido solas y que aunque les fuera fácil aconsejar a las personas, lo cierto es que muchas veces esos consejos no los han podido aplicar en su vida ya que dicen no tener tanta fuerza para soportar tanto ya que han soportado muchas condiciones adversas a sus vidas.

Era necesario realizar la pregunta **“¿cómo se han sentido en el IDIPRON?,** ya que es el lugar en el que comparten todos los sábados y en el que hacen actividades distintas a las del hogar, es por ello que al preguntar sobre IDIPRON se quería saber qué les gustaba o les disgustaba de la institución, cómo las han tratado, qué pensaban y ante este interrogante muchas daban a conocer primero el buen trato que recibían por parte de los docentes, a quienes admiraban por ser jóvenes, la buena relación que tenían con el rector, ya que las motivaba mucho y era para ellas una persona muy amable, también sus compañeras. Pero habían cosas que les disgustaban por ejemplo el abandono que ha tenido el Estado con el programa que las rige, el hecho de que les hayan quitado el almuerzo ya que eso era una gran ayuda para ellas, pero les molestaba aún más que cuando el beneficio alimentario no estuvo muchas mujeres desertaron, razón por la cual sentían que a esas mujeres no les interesaba aprender sino comer. En términos generales, de IDIPRON no les gustaba el poco presupuesto e interés que les da el Estado que ya no quiere continuar con el proyecto.

Todas las estudiantes tenían en común que llegaron a IDIPRON por la flexibilidad y gran ayuda que les posibilita por entender su situación como madres vulnerables, así que a lo largo de la escuela ellas mismas se encargan de invitar a todas sus conocidas ya que no quieren que el proyecto se acabe porque dejaría de beneficiar a muchas estudiantes.

A continuación algunos escritos:

Afortunadamente me siento muy bien en Idipron, es una oportunidad que me está dando la vida para poder terminar mi bachillerato. Idipron nos da la oportunidad de estudiar, superarnos para un futuro sin importar la edad. El grupo que tiene Idipron es de gente muy valiosa, todos los docentes son muy formales.

Nuestro coordinador José Luis Beltrán es un amigo más para mí, me entiende en todo por lo cual me siento muy feliz en Idipron y espero poder graduarme este año. Llevo tres años en Idipron y no tengo nada en contra, me he sentido bien, me gusta estudiar, el trato ha sido muy bueno por todo el grupo académico, el respeto que tienen ellos hacia nosotras es muy bonito. Yo le agradezco mucho a Dios por darme la oportunidad de estudiar en Idipron y la paciencia que tienen los docentes para explicarnos. Así me siento en IDIPRON (Estudiante de grado undécimo, 2015)

Personalmente el haber conocido el programa madres ha sido una bendición para mí. Ya que me ha ayudado a sentirme mejor persona, por los conocimientos que he adquirido.

Este programa me ha ayudado para cambiar un poco la monotonía que realizo durante la semana. También me siento más útil para ayudar a mis nietos a hacer tareas y proyectos.

Con algunas historias le he dado gracias a Dios y también le pido perdón por lo desagradecida que soy con lo que tengo, ya que siempre hay alguien que vive una situación peor que la nuestra. Pero todas estas experiencias las comparto con mis hijos, nietos y demás familiares.

Le doy gracias a Dios por este proceso y conocimiento, en cuanto a mis hijos, mi querido y mis nietos, me expresan el orgullo de saber que no importan las circunstancias, podemos salir adelante. (Estudiante grado undécimo, 2015)

Sesión 7 (12 de Septiembre de 2015)

La sílaba

Un acercamiento al acento y a las clases de palabras. Un acercamiento al sentido de las palabras

El cuento y las mujeres cuentan su cuento

Objetivos de la sesión

- Reconocer la sílaba
- Realizar un acercamiento a el acento y las clases de palabras
- Conocer las principales formas de la narración haciendo énfasis en el cuento.
- Asumir su rol de mujer de forma consciente para narrar su propia historia a través de la producción oral y escrita.

Dinámicas grupales

“**Separando palabras**” es una actividad utilizada para dar comienzo a la sesión, la docente escribe algunas frases en el tablero que cambian de significado de acuerdo a su acentuación, algunas de estas son jocosas lo cual llama la atención de las estudiantes como “ la pérdida de tu madre, la perdida de tu madre” frase a través de la cual, la docente solicita a las estudiantes que lean atentamente en voz alta lo escrito en el tablero y que identifiquen la diferencia entre las dos frases escritas, algunas estudiantes dicen que son iguales y otras dicen que la tilde hace que sean diferentes, la docente interroga un poco más sobre esto a las estudiantes, preguntándoles sobre los cambios que pueden tener al momento de leerlas de esta forma, ellas descubren que la primera frase “ la pérdida de tu madre” hace referencia a la posible muerte o desaparición de una madre y que la segunda frase “ la perdida de tu madre” hace referencia a un insulto, en donde se está diciendo que la madre de alguien es una persona desubicada. De esta manera, la docente introduce el tema de la sesión, haciendo alusión a la importancia que tiene el acento de las palabras y por ende las tildes. Las estudiantes se muestran interesadas e interrogan a la docente sobre cómo aprender a acentuar correctamente las palabras para que no confunda el mensaje de las mismas. Para ello la docente dice que es necesario aprender a separar las sílabas de las palabras de tal manera que podamos identificar en cuál de las sílabas se encuentra el acento. De esta forma la docente escribe diversas palabras en el tablero y otorga marcadores a las estudiantes para ellas separen las sílabas de estas palabras de la manera que crean adecuada.

Una segunda actividad para el grupo de primaria es llamada la “**La sílaba**” esta, se realiza de forma grupal la corrección de la separación de sílabas en el tablero. Ante las aparentes confusiones, la docente interroga sobre el concepto de sílaba. Ante lo cual las estudiantes manifiestan poder separarlas sin tener el significado claro, la docente menciona que la sílaba se define como “un conjunto de sonidos

que se pronuncian en un solo golpe de voz”, de acuerdo con eso las estudiantes escriben en su cuaderno algunas palabras que vienen a su mente, separan sus sílabas y socializan la forma en como lo hicieron ante sus compañeras para que se realice una corrección grupal. Igualmente las estudiantes junto con la docente van escribiendo en el tablero algunas de las características de la sílaba como por ejemplo “está conformada siempre por una vocal y una consonante, aunque estas pueden ser más de una”

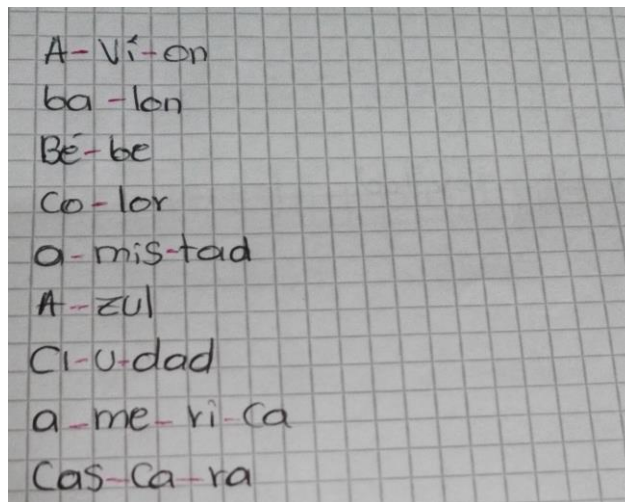


Imagen n°36. Separación silábica (Grado primaria)

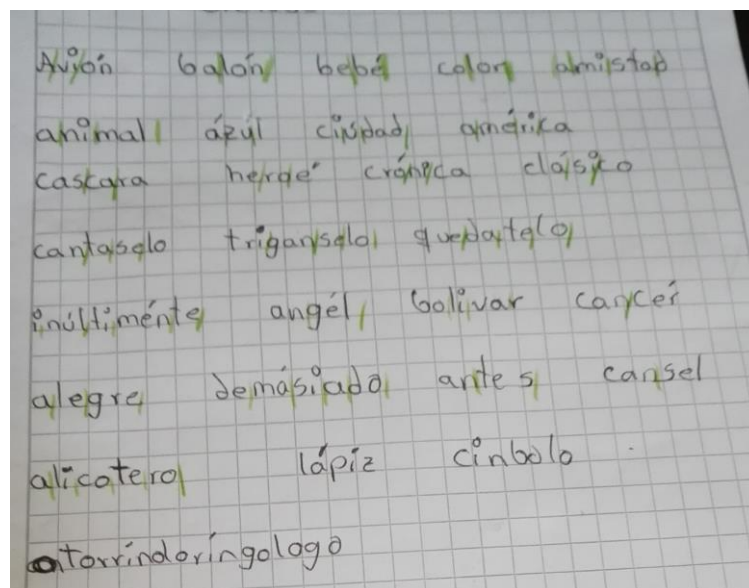


Imagen n°37. Separando palabras (grado primaria)

La tercera actividad “**Formando palabras a través de sílabas**” es usada para caracterizar y aclarar las confusiones presentadas la docente escribe muchas sílabas en el tablero con el fin de que las estudiantes formen palabras con estas sílabas y lleguen a la conclusión de que las palabras están formadas por sílabas. Las estudiantes realizan esta actividad y pasan al tablero a escribir alguna de las

palabras formadas. Igualmente la **Introducción a las clases de palabras**. De esta manera la docente evidencia ante las estudiantes mediante las palabras que escribieron en el tablero, que en las palabras siempre hay una de las sílabas que llevan un golpe de voz más fuerte que las demás, ante lo cual las estudiantes realizan preguntas a interrogantes que son aclarados por la docente.

En el grado undécimo se llevan a cabo actividades como: **Recordemos qué es la narrativa**. Para esta actividad se pidió a las estudiantes que completaran una frase de forma oral de una en una, hasta que se formara una historia. El enunciado fue el siguiente “En una casa...”

1. había una lechuga muy feliz
2. que tenía un novio espinaca
3. que la adoraba mucho
4. y entonces un día ella se fue
5. para la selva con otro
6. pero entonces ella recapacitó y quiso volver
7. pero el novio espinaca la odiaba porque ella estaba embarazada
8. así que ella se murió
9. pero de la risa porque era una broma
10. el novio espinaca la perdonó y tuvo zanahoria
11. pero no vivieron felices siempre, a veces se ponían tristes.

Toda la narración anterior fue dada por las estudiantes quienes usaron personajes y temas cotidianos para ellas como: Relaciones de hogar, Embarazo, Infidelidad. Lo siguiente fue explicarles a las estudiantes que la narrativa consiste en referir acontecimientos y se les preguntó qué recordaban sobre lo que significa “narración” y ellas contestaban:

- Sirve para contar historias y tienen inicio, nudo y desenlace.
- La narración debe tener un lugar donde ocurre, un escenario o un ambiente.
- Quien cuenta la historia se llama narrador.
- Debe tener personajes.

Como era evidente que las estudiantes tenían claro que era la narración se procedió a explicar las formas de la narrativa:

- Fábula
- Relato
- Cuento (Realista y de ciencia ficción)
- Apólogo
- Leyenda

Una vez explicado lo anterior se pasó a la siguiente actividad, que se llamó **¡Mi vida es un cuento!** Para esta actividad las estudiantes debían realizar la producción escrita de un cuento sobre sus vidas con el final que quisieran, con la

extensión que quisieran y que tuvieran en cuenta todos los acontecimientos que la han convertido en la mujer que son ahora, incluso podían inventarse el personaje y hacer la historia de una forma libre. Como esta actividad requería de reflexión, concentración y tiempo, se realizó durante toda la clase y quien no terminara podía entregarlo la siguiente sesión.

Por petición de las estudiantes se leyó el poema “Te amo” de Pablo Neruda. De esta manera se dio por terminada la clase.

Observaciones y análisis

En esta sesión se hace evidente, que cuando la funcionalidad de los conceptos se hace explícita para los estudiantes, el interés y empeño que se pone en el aprendizaje de los mismos es mucho mayor. Respecto a las actividades diseñadas en torno a la **sílaba** las estudiantes sentían mucho interés al descubrir que ese aspecto puede generar que lo que nosotros le comunicamos a los demás de manera escrita pueda malinterpretarse. Este interés incluso se transformó en preocupación cuando leían los ejemplos de palabras que variaban en significado de acuerdo con su acentuación.

Igualmente, las actividades que se llevan a cabo que implican participar en el tablero, entusiasman a las estudiantes las cuales indican que esa experiencia las hace sentir seguras de sí mismas y aprender mucho más. Contrario de lo que podría esperarse ante la enseñanza de las sílabas y clases de palabras, una cuestión en apariencia “aburrida”. De esta manera el proceso de la sesión da cuenta de la importancia que otorgan las estudiantes a aprender a escribir correctamente o a leer, procesos que en sus palabras “son importantes para comunicarse en el mundo laboral”, “enseñar a escribir a sus hijos”, “poder reclamar sus derechos”.

Respecto a las actividades realizadas en undécimo, con la primera actividad sobre narración las estudiantes dieron cuenta de la capacidad creativa que poseen para improvisar una historia, sin embargo permiten evidenciar en ella sus temas cotidianos, lo cual refleja sus vivencias, tomando en cuenta que narraban un caso de infidelidad y embarazo, caso no muy lejano a lo que ellas viven.

Es de resaltar que las estudiantes han pedido que al finalizar cada clase se les lea un poema preferiblemente de amor. Esto es una muestra del gusto que han empezado a sentir por la poesía.

Con la actividad “**¡Mi vida es un cuento!**” se buscaba la producción literaria no solo de sus vidas sino de la visión que tenían de ellas a futuro, ¿cómo se proyectaban?, ¿qué esperaban de su vida?, ¿cómo les hubiese gustado vivir?, esta actividad fue bastante extensa ya que las estudiantes escribían grandes historias, así que se dará el análisis de forma general según los resultados

encontrados en común.

Lo primero que se evidenció con los escritos es que todas las estudiantes de grado undécimo han pasado por condiciones adversas que involucran el abandono por el Estado, razón por la cual era entendible la forma en que reclamaban tanta injusticia a la sociedad, además todas han estado y siguen en situación de pobreza extrema y esto ha sido determinante para sus vidas. La mayoría de las estudiantes escribía en primera persona por lo cual eran sus propias narradoras, pero muy pocas usaban otro narrador, esto se debe quizás a que quieren ser escuchadas por ellas mismas. A continuación algunos fragmentos:

No tuve niñez, mi vida fue un poco dura, no tuve infancia ni muñecos, desde muy temprano me tocó sufrir, pasar necesidades, aguantar hambre, frío, humillaciones. Era muy niña y todo el que podía me pegaba, me maltrataba, no supe qué fue tener un juguete para disfrutar. No pude compartir el amor de mi madre ya que ella estaba muy enferma y vivía más en el hospital que en la casa, ni podía darle ni un abrazo ni un beso, me perdí todo eso y ella murió cuando yo tenía 10 añitos. Era una niña llena de sufrimientos y con mucha tristeza, sufría mucho por no tener mamita... (Estudiante grado undécimo, 2015)

Había una vez un matrimonio muy lindo con 6 hijos, luego nació una niña muy linda que era la número 7, le pusieron un nombre bíblico, la niña creció y a los 5 años la llevaron a la escuela rural del pueblo donde había que caminar una hora para llegar. A los dos años la mamá de la niña tuvo un noveno hijo y a las niña de siete años la pusieron a moler caña de azúcar y se le fue la mano por el molino... (Estudiante grado undécimo, 2015)

Hubo quienes incluso le hicieron portada con foto a su cuento:

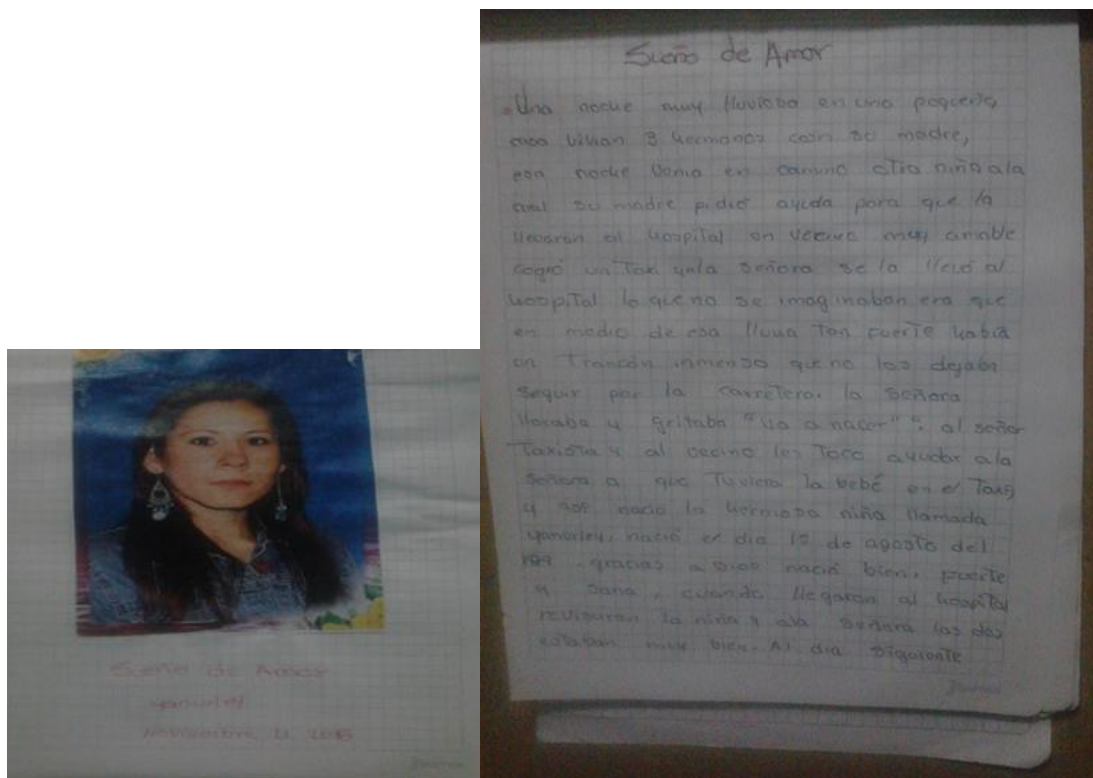


Imagen nº38. Sueño de amor, grado undécimo (2015)

En lo que se refiere a lo que proyectan para su vida, cada una ellas se imagina graduada feliz al lado de los suyos. Las estudiantes que presentan mayor edad no quieren seguir estudiando, ya que consideran que por la edad no les resulta necesario y que solo necesitan el cartón para poder trabajar; las de menor edad desean continuar con sus estudios en carreras como belleza, salud y educación, aspiran a que sus hijos no cometan los mismo errores de ellas, ya que ellas dicen que a pesar de que sus hijos no son errores, lo cierto es que fueron madres muy jóvenes y ese fue el error la edad en que lo fueron. Incluso hubo escritos que causaron mayor impacto y que dieron cuenta de cómo se conciben ellas desde la condición de mujer-madre:

“Y se me ha pedido que escriba un cuento, pero antes se me ha preguntado ¿para usted qué es ser mujer? No lo sé, dejé de ser mujer cuando me convertí en madre” (Estudiante de undécimo, 2015)

Había quienes realizaron dibujos para acompañar el texto:



Imagen nº39. Dibujos grado undécimo. (2015)

Finalmente, puede resumirse que las estudiantes ven en la escritura y la lectura, una herramienta para surgir en el mundo laboral y académico, que a su vez va a mejorar su calidad de vida.

Sesión 8 (19 de Septiembre de 2015)

Clases de palabras

Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Hebrea y Literatura Griega clásica)

Objetivos de la sesión

- Reconocer las clases de palabras
- Clasificar las palabras en agudas, graves, esdrújulas y sobreesdrújulas
- Identificar la funcionalidad de las palabras en su clasificación
- Aproximarse a la literatura Hebrea y a la literatura Griega clásica.
- Usar la técnica de dibujo para representar el pensamiento.
- Realizar la producción escrita de momentos específicos de sus vidas.

Dinámicas grupales

En este primer momento de la sesión de primaria denominado “**Clasificando las palabras**”, la docente solicita a las estudiantes que socialicen algo de lo que han indagado en su casa, es decir el concepto de acento y las clases de palabras. Las estudiantes socializan dicha información y pasan al tablero a escribir algunas palabras que se les vienen a la mente y las clasifican según lo mencionado y anotado en clase. La docente dirige el ejercicio y da algunas orientaciones sobre la manera más práctica de clasificar las palabras de tal forma que las estudiantes construyan un gráfico que les permita identificar cada grupo de palabras. De esta forma las estudiantes realizan cuatro gráficos en su cuaderno sobre los cuatro grupos de clases de palabras, con ayuda de la docente socializan estos gráficos y se escogen los que resultan más claros para todas. Siguiendo esto se lleva a cabo

la actividad **“Creando grupos de palabras”** que consiste en graficar en una hoja blanca cada grupo de palabra sin su respectivo nombre, se escriben diversas palabras en papeles pequeños y las estudiantes (que se encuentran ubicadas en mesa redonda) sacan por turnos estas palabras, mencionan un posible significado que tienen para ellas de forma que suene metafórico, separan sus sílabas y posteriormente las agrupan en la gráfica que consideran corresponde.

Continuando con la sesión la actividad **“Pongo mi palabra en la caja”** en donde las estudiantes después de realizar esa clasificación de palabras de acuerdo con su acento, van a realizar un ejercicio de simulación que consiste en que cada grupo de cinco personas escoge un representante, este representante tiene que pasar al frente de sus compañeras y como su nombre lo indica representar con mímica una palabra que es asignada por la docente, de tal forma que sus compañeras puedan adivinarla, separar sus sílabas y para completar el reto identificar a si esta palabra es aguda, grave, esdrújula o sobreesdrújula. Luego, durante la **“Conceptualización de las clases de palabras”** las estudiantes con ayuda de la docente definen cada grupo de palabras de forma que se sistematice lo aprendido en las actividades anteriores y se recuerde mucho más fácil dicha clasificación. Igualmente durante esta conceptualización las estudiantes elaboran preguntas que son respondidas por la docente o en algunos casos por asignación de la docente por sus otras compañeras. Finalmente en la **“Producción escrita Mi experiencia más feliz”** En este último momento bajo la necesidad de propiciar actividades que posibilitan la creación de narrativas, la docente solicita a las estudiantes que escriban sobre la experiencia más feliz de sus vidas, escrito que socializan ante sus demás compañeras y les sirve de excusa para identificar las palabras que les presentan dificultad al momento de identificar su acento.

El siguiente es una de los escritos de las estudiantes:

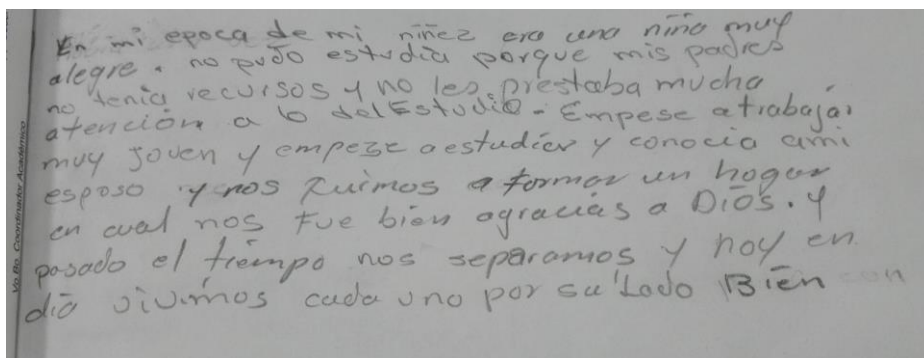


Imagen n°40. Mi experiencia

La siguiente es una narración oral sobre lo escrito por una estudiante:

La experiencia más feliz que yo he vivido, fue cuando nació mi bebé, porque en ese momento yo entendí que tenía muchos

motivos por los cuales luchar, salir adelante y no derrumbarme por nada, igual que también fue por eso que deje de consumir desde que me enteré que estaba embarazada, es por eso que los momentos más felices de mi vida tienen que ver con mi hijo, porque es porque yo he cambiado mucho y soy una mejor persona (Narración de una estudiante de grado primaria)

En el grado undécimo se adelantan actividades similares con un enfoque temático, la primera de ellas es “**¡El círculo de la construcción!**” Para comenzar las estudiantes fueron sentadas de tal forma que se formara un círculo y todas pudieran mirarse a la cara, luego de ello se lanzó la siguiente pregunta ¿Qué significa hebreo?, en el primer intento las estudiantes vacilaron, pero en la segunda ocasión las estudiantes empezaron a decir que lo hebreo tenía que ver con Dios ya que Jesús era Hebreo y la historia también, entonces la docente preguntó y ¿cuál es el texto por excelencia Hebreo?, y pese a muchas pistas las estudiantes tardaron bastante en responder “La Biblia”, luego de esto fue explicado que la Biblia forma parte de la literatura hebrea, de tal forma que ya podían saber de dónde era ese libro.

Luego de ello se les preguntó ¿qué saben de la literatura Griega? y las estudiantes empezaron a hablar de los dioses del Olimpo, de las criaturas míticas y Homero, y en ese momento se narraron oralmente las historias de “La Odisea” y “La Ilíada”. Fue un momento muy grato ya que todas las estudiantes participaron de la narración. Como una segunda actividad se realiza **¡Manos al dibujo!** Como ya se había hablado del tema de literatura Hebrea y literatura Griega, se pidió a las estudiantes que por tríos o parejas dibujaran los que se les viniera a la mente de toda la charla que se había tenido.

A continuación se presentan algunos dibujos realizados por las estudiantes:

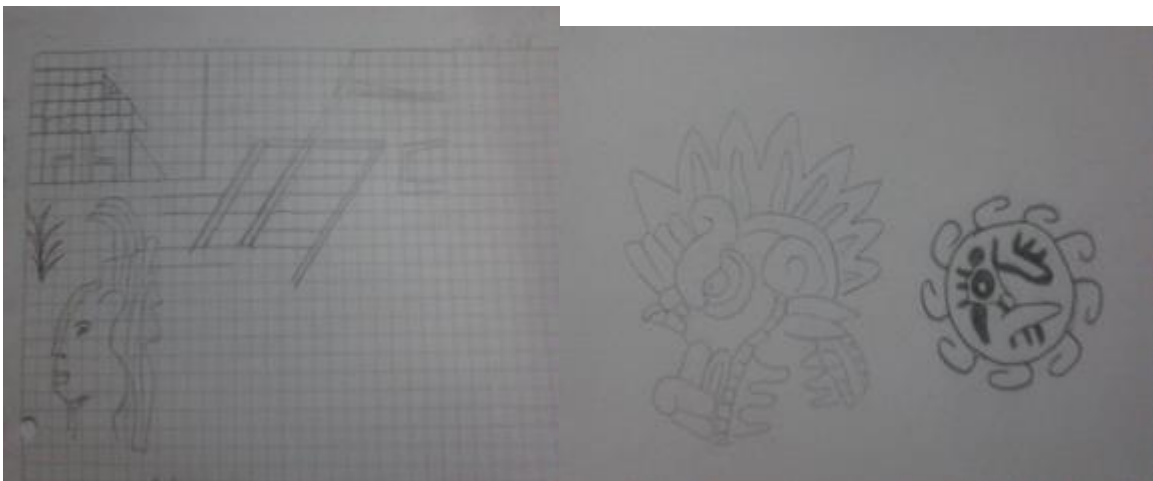




Imagen nº41. ¡Manos al dibujo!

Finalmente se cierra la sesión con una actividad de narrativas de vida, muy similar a la presentada en primaria acerca de la experiencia más feliz. En esta actividad “**Mis momentos...**” se pidió a las estudiantes que en el libro de creación escribieran cuál fue su momento más triste y posteriormente cuál fue su momento más feliz. Muchas estudiantes colocaban momentos de su vida relacionados con muerte y abusos y en los momentos felices solo se encontraban nacimientos de sus hijos, días de bodas y cumpleaños. Incluso hubo quien se atrevió a realizar un poema titulado “Poema a la vida diaria que vivimos en Bogotá”

Poema a la vida diaria que vivimos en
Bogotá”

“Salgo de mi casa muy temprano,
llego al paradero del tp nuevo
transporte de la ciudad.

Espero una hora, debo viajar,
pronto no pasa la ruta que me sirve.

Por fin pasó, va llena.
Me trato de subir
y me roban el celular.
Llego tarde a mi trabajo.

Me pasan memorando.
Paso un triste día laborando.
Me siento muy mal con mi jefe
porque en sí me informa con otras
palabras
que me estoy robando el tiempo de llegar
tarde.

Y en sí cómo lo recupero
Qué puedo hacer... esperar.
Madrugar más, no dormir
lo suficiente y trasnochar.

Para realizar un trabajo mal.
Por esto la espera se agota.
Estoy muy triste con la ciudad de
transporte.

En esta sesión se leyó el poema “Un Recuerdo que dejo” de Nezahualcóyotl. De esta forma se dio por terminada la sesión.

Observaciones y análisis

Si bien el tema sobre la **clasificación de las palabras según su acento**, presenta una dificultad, puesto que se presenta como un tema que no es muy atractivo para los estudiantes porque no genera una gran funcionalidad para ellos, las actividades realizadas en esta sesión dan cuenta de que es posible orientar dicho tema hacia la necesidad de comunicarse con el otro sin que se presente oportunidad de recaer en la ambigüedad o la confusión.

Por otro lado, fomentar actividades como “**creando grupos de palabras o pongo mi palabra en la caja**” que involucran la participación de las estudiantes, posibilita que se genere el aprendizaje a través del juego, en donde todos tienen un turno de intentar descifrar un secreto y tienen la posibilidad de equivocarse, porque de igual forma con la participación de cada jugador todos los involucrados aprenden bien sea del error o del acierto.

Respecto a la actividad de producción escrita en donde las estudiantes narran su experiencia más feliz, las actrices de dicha actividad se muestran más motivadas que nunca, evocar experiencias pasadas que las han llenado de felicidad “manifiesta que las hace felices” y que “recordar es vivir”, en este sentido la narración se convierte en una excusa para aprender, puesto que nunca se imaginaron aprender a escribir correctamente, mediante las narraciones de sus propias experiencias.

De acuerdo con las actividades del grado undécimo; La actividad “**¡El círculo de la construcción!**” Esta actividad permitió que las estudiantes construyeran su conocimiento a partir de los conocimientos previos, razón por la cual la actividad generó interés y se desarrolló de forma satisfactoria. Además la narración oral ayudó a que la clase narrada fuera un espacio para compartir los saberes que cada quien tenía.

Los dibujos que presentaron los estudiantes fueron muy bien elaborados, de esta forma se pudo evidenciar la manera en que pueden plasmar por medio del dibujo lo que entienden de una historia, además entre ellas se preguntaban cómo les iba quedando y se prestaban utensilios para lograr un trabajo de buena calidad, en

eso ellas fueron muy metódicas.

Con la actividad de producción escrita se buscaba que las estudiantes identificaran momentos de su vida para crear textos intención literaria que fueran evocados por sus acontecimientos felices y tristes. Es de resaltar que las estudiantes siempre están dispuestas a narrar y escribir., esto permite que el proyecto pueda realizarse de forma fluida. Con la lectura del poema se termina la sesión, las estudiantes se emocionan porque se les lea un poema ya que les gusta mucho.

Sesión 9 (29 de Septiembre de 2015 Explicando entiendo mejor Jornada pedagógica grado undécimo

Objetivos de la sesión

- Realizar exposiciones grupales que den cuenta de la claridad del tema trabajado
- Generar dinámicas de aprendizaje que posibiliten el desarrollo de la expresión oral en público
- Brindar un día de esparcimiento deportivo a las estudiantes.

Dinámicas grupales

En primaria se realiza en primer lugar una **“Retroalimentación ¿Qué he aprendido sobre el acento y las clases de palabras?”** En este primer momento de la sesión, las estudiantes bajo la dirección de la docente, realizan una retroalimentación sobre lo aprendido en la sesión anterior, surgen algunas inquietudes, es necesario aclarar confusiones presentadas y realizar algunas ejemplificaciones en el tablero. Siguiendo de esto se realizan las **“Exposiciones grupales Explicando aprendo mejor”** En este segundo momento la docente comenta a las estudiantes la necesidad de realizar unas exposiciones grupales que den cuenta de lo aprendido y lo refuercen para todas. De esta manera se establecen unos grupos de trabajo, un tiempo determinado de preparación de exposiciones y carteleras y así mismo unos tiempos mínimos y máximos de exposición. A cada grupo de trabajo le es asignado un grupo de palabras, cada grupo prepara una sinopsis de lo que va a exponer, realiza unas carteleras para ejemplificar el tema y que sirva como guía y finalmente se llevan a cabo las exposiciones grupales que duran 20 minutos en total, en donde cada grupo expone en 5 minutos.

Para cerrar el anterior ejercicio de exposición se realiza una **“Reflexión y debate exponer o exponerse”**. Durante esta actividad, mediante una mesa redonda las

estudiantes realizan algunas apreciaciones sobre las exposiciones de sus compañeras, de tal forma que identifican aspectos positivos y negativos. Se manifiesta la dificultad del ejercicio y la docente igualmente da algunas apreciaciones sobre lo apreciado en las exposiciones. El debate es titulado exponer o exponerse, debido a que la reflexión que se lleva a cabo gira en torno a la puesta en escena de cada estudiante en la exposición en donde algunas manifiestan haber expuesto con todo su empeño y otras reconocen su error y haberse expuesto ante las demás realizando un trabajo de baja calidad y poco esfuerzo.

Finalmente con la “**Producción escrita Mi experiencia más triste**” se cierra la sesión, esta actividad consiste en que las estudiantes escriban algunas de las experiencias más tristes que han vivido, realizando igualmente una narración oral sobre ello. Se busca que este escrito se integre a la narración literaria que adelanta cada estudiante a través de la creación de sus personajes.

La siguiente es una de las narraciones socializadas:

La experiencia más triste de toda mi vida es cuando mi mamá se muere, porque a pesar de que ella se murió por un problema de salud, yo sentí como si me hubieran quitado lo más importante de mi vida, porque ella era mi apoyo y mí, además de que cuando ella murió, me pasaron cosas horribles que yo sé que si ella hubiera estado viva no me hubieran pasado, por eso yo sé que fue lo peor que me pudo pasar (Narración de una estudiante de grado primaria)

En el grado undécimo se adelanta una jornada pedagógica, en la cual el personal docente tuvo que participar en Jornadas deportivas para las estudiantes, de esta forma se conformaron grupos que participaron en los siguientes eventos:

- Rana
- Voleibol
- Microfútbol
- Lazo
- Aeróbicos

Esta actividad se realizó toda la jornada.

Observaciones y análisis

De acuerdo a la primera actividad **retroalimentación**, es necesario mencionar que aunque si bien es un ejercicio que posibilita el refuerzo de los temas vistos, es posible evidenciar que algunas de las estudiantes olvidan fácilmente los temas trabajados, puesto que algunas de ellas tienen problemas de aprendizaje que son reportados a la institución por parte de la fundación a la cual pertenecen.

Respecto a la segunda actividad de refuerzo en donde se realizan **exposiciones grupales**, se evidencia en un primer momento el interés por parte de las estudiantes de exponer ante sus compañeras y por otro lado la dificultad que se presenta para algunas en el hecho mismo de hablar en público y apropiarse de una temática. Es por esto que la docente encuentra la necesidad de realizar un debate en donde se sistematiza lo aprendido en esta experiencia, esta actividad de debate que se titula **“exponer o exponerse”** cumple con el objetivo de que las estudiantes tomen conciencia sobre su propio proceso de aprendizaje, debate en el cual muchas estudiantes manifestaron cosas por mejorar en sus compañeras y en ellas y algunas cosas positivas que se destacan de la experiencia.

Para finalizar se plantea una actividad de producción escrita alterna al trabajo realizado durante la sesión con la finalidad de que las estudiantes salgan un poco del tema propuesto retomen la producción como un ejercicio que les permite relajarse y aprender a través de sus experiencias. Si bien la **narración de la experiencia más triste** puede propiciar espacios de resistencia a narrar debido a la dificultad de expresar sucesos dolorosos, durante esta actividad algunas de las estudiantes presentaron esta resistencia a la narración oral, manifestando sentirse más tranquilas y seguras registrando su narración de manera escrita, mientras que otras asumen el reto y realizan la narración de una forma serena y tranquila.

Sesión 10 (03 de Octubre de 2015)

Leyendo y debatiendo

Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Griega clásica)

Objetivos de la sesión

- Afianzar la lectura en voz alta
- Diagnosticar los niveles de comprensión de lectura
- Comentar y relacionar textos literarios con narrativas de vida
- Observar la forma en que usan la oralidad las estudiantes por medio de una exposición y el trabajo colaborativo.
- Realizar creación de dibujos a partir del relato autobiográfico.

Dinámicas grupales

La sesión comienza con la “**Lectura en voz alta y grupal de texto literario (comentada)**” En este primer momento de la sesión la docente indica a las estudiantes que se llevará a cabo una sesión de lectura que está dividida en diversas fases, para lo cual realiza algunas recomendaciones que se tendrán en cuenta en el momento de la lectura, como lo son; hacer pausas durante la lectura, leer en un tono de voz alto, manejar correctamente la respiración, apagar los celulares, respetar la palabra del otro y tener en cuenta los signos de puntuación.

Las estudiantes acatan dichas recomendaciones e incluso hacen preguntas a la docente sobre cómo manejar un buen tono de voz, tener en cuenta los signos de puntuación entre otros aspectos. Se forman grupos de trabajo de cinco personas, la docente entrega el material de lectura, una estudiante de cada grupo comienza la lectura de tal forma al terminar un fragmento cede la lectura a otra compañera de tal forma que todas las integrantes del grupo tengan la posibilidad de leer, la docente asesora este ejercicio asesorando cada grupo y leyendo junto con ellas el cuento llamado “La venganza de Miranda Lorenzo” del escritor Jorge Franco entre tanto se termina la lectura en cada grupo y las estudiantes comentan sobre los aspectos que más les llamaron la atención en la lectura e igualmente aclaran confusiones que se puedan presentar. En un segundo momento para sistematizar lo leído se hace un “**Taller de comprensión de lectura**” la docente realiza unas preguntas de comprensión de lectura en sus niveles literal e inferencial e incluso les solicita realicen un dibujo de la protagonista de la historia, las estudiantes las apuntan en su cuaderno y posteriormente las desarrollan, las estudiantes realizan preguntas sobre lo que no es claro para ellas tanto de la lectura, como de las preguntas anteriormente anotadas y se disponen a resolver de manera individual las preguntas. El siguiente es uno de los dibujos realizados en este taller que representa la protagonista de la historia leída:



Imagen nº42. dibujando el personaje de una historia.

Análisis y debate sobre el texto literario Respecto a esta actividad, las estudiantes en dirección y moderación de la docente, realizan un debate en donde participan todas las estudiantes levantando la mano y dando su opinión sobre los temas fundamentales que atraviesan la narración leída anteriormente.

Las siguientes son algunas de las temáticas tratadas:

- Amor
- Deseo
- Autoestima
- Inseguridad
- Mujer
- Prostitución
- Venganza
- Determinación
- Engaño
- Dolor

Algunas de las intervenciones en el debate respecto a la prostitución fueron:

“Yo creo que Miranda Lorenzo hace todo lo que hace porque ella fue engañada desde muy pequeña y quiere vengarse de los hombres que le han causado tanto dolor” (Intervención de estudiante A del grado primaria)

“Si es verdad lo que dice mi compañera, pero creo que no tuvo que llegar al límite de volverse una prostituta porque vengarse estuvo bien pero empezar a estar con hombres por dinero eso no tiene nada que ver” (Intervención de estudiante B del grado primaria)

“Realmente siento que ustedes juzgan a las personas que hemos trabajado en la prostitución, esta historia me gusta porque me da la oportunidad por ejemplo de explicar que las personas que lo hemos hecho, no ha sido por gusto, yo en algún momento de mi vida lo hice y no fue por placer fue porque necesitaba el dinero y al ser menor de edad no veía otra forma de ganarlo, igual que la protagonista Miranda que tenía que comer y ella tenía problemas de autoestima por eso empezó a

prostituirse por cualquier cosa de comer o por un tinto” (Intervención de estudiante C de grado primaria)

“Yo estoy de acuerdo con mi compañera porque la verdad creo que Miranda estaba muy mal psicológicamente, haber vivido una violación, deja muchas huellas en las personas y ella ya no quería vivir, por eso al final ella pide que la maten” (Intervención de estudiante D del grado primaria)

Por otro lado, las actividades de undécimo, se realiza una actividad **“Sobre las criaturas mitológicas”**

Para empezar se pide a las estudiantes que por grupos van a exponer las criaturas mitológicas y realizar un dibujo de las mismas, para ello deben leer un texto que contiene la información para luego sintetizar y realizar el trabajo sugerido. Las figuras que debían exponer las estudiantes eran las siguientes: Esfinge, fauno, ninfa, fénix, arpía, unicornio, sirena, entre otros seres extraordinarios.



Imagen nº43. Estudiantes grado undécimo.

Para preparar la exposición con el dibujo las estudiantes tuvieron la primera parte de la sesión debido a que el trabajo requería de tiempo. Luego del tiempo estipulado las estudiantes expusieron las criaturas mitológicas y presentaron el dibujo.

Para finalizar la sesión con este grado se plantea una actividad llamada **“¡Pintemos un pedacito de nuestras vidas!”** Para esta actividad la docente pidió a las estudiantes realizar un dibujo de sus hijos y en lo posible realizar la descripción de los mismos, para poder observar a los seres que las han convertido en madres y por los cuales están estudiando.



Imagen n°44. "Dibujo de mis hijos" (grado undécimo)

Como es costumbre al finalizar la clase realizó la lectura del poema "Si tú me olvidas" de Pablo Neruda.

Observaciones y análisis:

Durante la actividad de **lectura en voz alta**, las estudiantes se tornan un tanto inseguras al momento de leer en un tono de voz alta, igualmente al leer teniendo en cuenta los signos de interrogación, los puntos, las comas, los signos de admiración, entre otros aspectos. Este fenómeno se puede explicar desde la carencia de actividades que involucren la lectura en voz alta y sobre todo la expresión en público, sin embargo es evidente que las actividades realizadas en sesiones anteriores han posibilitado un avance en términos de expresión corporal y verbal. De esta forma las estudiantes se integran al proceso de aprendizaje de la lectura en voz alta incluso realizando pregunta como: ¿Profe cuando hay signos de admiración cómo debo entonar la voz? ¿No sé cómo hacer notar cuándo hay una pregunta? ¿se me olvida hacer pausas, en dónde se hacen? Con estas preguntas se genera un espacio de aprendizaje muy valorado por los participantes del mismo.

Respecto al **taller de comprensión de lectura** es evidente que las estudiantes se encuentran en un buen nivel de comprensión lectora e identifican contenidos de carácter literal e inferencial.

De acuerdo con el **debate** realizado sobre la lectura, se genera un espacio muy valioso de acuerdo a los testimonios que realizan las estudiantes y las

intervenciones que dejan ver aspectos de carácter crítico en sus opiniones. Si bien las estudiantes pertenecen a un grupo poblacional en estado de vulnerabilidad, es posible rastrear que ellas poseen incluso muchas creencias y opiniones sesgadas acerca de diversos temas.

Finalmente el ejercicio de **separación de sílabas de un fragmento favorito**, posibilita a las estudiantes retroalimentar lo visto y relacionar ese aprendizaje con uno nuevo. Es decir relacionar aprendizajes de carácter lingüísticos con otros de carácter literario, de forma que no asuman como conceptos separados.

En cuanto al grado undécimo la actividad sobre las criaturas mitológicas fue realizada porque las estudiantes quedaron emocionadas con la historia de “La Ilíada” y “La Odisea” y hacía falta que estudiaran las criaturas con las que se relacionan los héroes de estas historias de Homero. Respecto a sus exposiciones se puede decir que aunque todas participaron, muchas no tienen desarrollada la oralidad sin embargo en el puesto hablan alto, esto quizás se deba a que las estudiantes sientan temor al hablar en público, esto implicaba que se recostaran contra el tablero o se apoyaran en sus compañeras.

Con la actividad de dibujo de sus hijos se quería que las alumnas describieran a sus hijos por medio de letras o lápices ya que siempre hablan de ellos pero no habían tenido un acercamiento a tener que dibujarlos y colorearlos, la actividad fue muy enriquecedora ya que las estudiantes se reían, conversaban, intentaban que sus hijos quedaran presentables y arreglados.

Sesión 11 (10 de Octubre de 2015)

Sinónimos y Antónimos

Literatura y creación literaria (explorando el mundo: Literatura Griega clásica y Dramática)

Objetivos de la sesión

- Reconocer los sinónimos y antónimos
- Identificar algunas clases de palabras como herramientas literarias
- Socializar el concepto de “dramática” para entender su importancia a través de la puesta en escena.
- Acercarse al teatro griego para conocer esta cultura.
- Realizar producción artística para ver cómo conciben a las personas de su entorno.

Dinámicas grupales

De acuerdo con lo planeado se lleva a cabo la actividad **“Igual o diferente”** En

esta primera actividad se busca conceptualizar los sinónimos y antónimos de una forma tal vez diversa. Es decir en un primer momento se lleva a cabo una dinámica grupal en donde se habla de cosas en común, cosas parecidas o cosas totalmente diferentes de la personalidad de las estudiantes. De tal forma se establecen similitudes y diferencias. Conceptos que serán de suma importancia para identificar los sinónimos y antónimos. La docente lanza una pregunta al público, un ejemplo de ello puede ser: ¿A quién le encantan las manzanas? Frente a ello varias estudiantes levantan la mano, y mencionan las razones por las que les encanta, la docente pregunta nuevamente ¿A quién no le gustan las manzanas? Las estudiantes que no se sienten atraídas por comer manzanas levantan la mano, de esta forma se va realizando un paralelo entre el tablero que nos ayuda a comprender las similitudes y diferencias. Por otro lado esta dinámica conlleva a un debate acerca del respeto por lo igual y lo diferente.

La docente orienta el ejercicio dando a conocer la interculturalidad como una posibilidad de establecer un diálogo entre diferentes. Ante lo cual por muchas similitudes que podamos establecer que nos unen, debemos reconocernos como diferentes ante el otro y empezar a establecer un diálogo en torno a estas diferencias que tanto nos separan en ocasiones. Las estudiantes realizan un ejercicio escrito en donde ejemplifican lo aprendido acerca de los sinónimos y antónimos.

La actividad “**Representación sinónimos y antónimos**” Esta actividad consiste en que las estudiantes se organizan en parejas de trabajo, escogieran una palabra para representar y una de ellas representará un sinónimo de esa palabra, mientras su compañera representa el antónimo de esa palabra. La representación se realiza con el cuerpo y no puede contener sonidos, de tal forma que el resto del grupo debe adivinar de qué palabra se trata su puesta en escena, algunas parejas lo logran otras no, esto depende de la forma en que representen la palabra y de las acciones que se valen para ello. Esta actividad da paso a la siguiente “**Creando con sinónimos y antónimos**” Durante esta tercera actividad las estudiantes van a expresar el concepto que tienen de sinónimo y antónimo de acuerdo con las actividades anteriores. La docente solicita que escriban frases usando lo aprendido de manera que se construyan frases metafóricas que serán integradas a la narración de su historia. Las estudiantes llevan a cabo dicha actividad y finalmente socializan estas frases.

A continuación se transcriben algunas de las frases socializadas por las estudiantes:

- Un momento silencioso y a su vez aturdidor - silencio- ruido
- Una gran experiencia pequeña -grande-pequeño
- Una gota seca- mojado-seco

Respecto a las actividades correspondientes a undécimo, para comenzar la actividad se pidió a las estudiantes que socializarán la consulta que habían realizado sobre dramática. Algunas de sus respuestas fueron las siguientes:

- Significa actuar, viene de Grecia.
- Es la representación de las obras de teatro.
- Es un arte en el que se escenifica una obra para ser presentada ante un público.
- Son representaciones que se realizaban al aire libre en Grecia y se hacían en honor al dios Dionisos.
- Surge de las fiestas Dionisiacas o en adoración al dios Baco.
- Antes se realizaban concurso de teatro en Grecia.

Con la socialización del trabajo en casa, se iban generando las definiciones de dramática y el origen del teatro, para ello el docente habló del teatro griegos y sus integrantes. Con esto se dio paso a la siguiente actividad denominada **“¡Preparemos una representación teatral!”** Para comenzar esta actividad las estudiantes debían tener claro cómo funcionaba el teatro, así que se preguntó a las estudiantes si habían actuado antes o habían realizado ejercicios de puesta en escena, y sus respuestas eran positivas ya que en su vida académica de han acercado un poco a representaciones teatrales. La actividad consistía en leer la fábula “El Renacuajo paseador” de Rafael Pombo, ya que ellas habían manifestado en clases anteriores conocer la obra y saber un poco del autor. La idea era que entre ellas prepararan la representación de la fábula. De esta forma las estudiantes se tomaron la clase para asignar papeles, trabajos de ambientación e invitación ya que iban a tener ocho días para montarla. Es por esto que la clase se trasladó a la cancha de microfútbol del IDIPRON puesto que el lugar se prestaba para el ensayo.

Una vez dicho esto se procedió con la lectura de un poema como es costumbre en cada clase, se leyó el poema “Si tú me olvidas” de Pablo Neruda.



Imagen n°45. Ensayo “Rin rin renacuajo”, grado undécimo (2015)

Observaciones y análisis:

Respecto a la actividad “**igual o diferente**” las estudiantes realizan dicha actividad con un poco de curiosidad, muchas se preguntan sobre la relación que puede tener aprender sobre sinónimos o antónimos respecto a la **interculturalidad**. Hablar sobre aspectos que las identifican o las diferencian, les genera mucha alegría, puesto que aunque viven en un mismo lugar, son pocos los espacios que tienen para identificar este tipo de aspectos. Durante este primer ejercicio, una de las estudiantes realiza una broma sobre las personas que son lesbianas, otra estudiante la interroga de forma violenta diciéndole si ¿Tiene algún problema? de tal forma que la docente debe intervenir en esta situación realizando un llamado hacia el cuidado del otro. Es decir un llamado a hacer un uso adecuado del lenguaje de tal forma que no mal- nombremos al otro. Lo cual resulta un aprendizaje más para las estudiantes y para la docente. De esta manera la identificación de similitudes y diferencias da paso al aprendizaje significativo de los sinónimos y antónimos que en palabras de las estudiantes resulta ser lo mismo encontrar palabras que signifiquen lo mismo, que encontrar gustos iguales en las personas. Para fortalecer ese aprendizaje y conceptualizar dicho aprendizaje el ejercicio de **representación de sinónimos y antónimos**, posibilita una vez más la expresión corporal y verbal, en donde ellas aprenden riéndose u observándose a sí mismas.

De acuerdo con la actividad realizada en el grado undécimo. Las estudiantes tenían muy claro el concepto de dramática y su acercamiento a obras realizadas generaron mejor facilidad para el ejercicio de representación teatral planteado. Para la elección de la fábula se utilizaron los conocimientos previos que tenían las estudiantes sobre ésta, puesto que al ser conocida por ellas iba a haber más apropiación en la puesta en escena.

A las alumnas les gustó mucho la idea de presentar la obra teatral, ya que les emociona hacer cosas para que otros les reconozcan sus logros, eso dice mucho de la falta de aprobación que han tenido por parte de la sociedad en que han crecido, ellas se encargaron de apartar un salón más grande para la próxima sesión, debido a que presentarían su obra para ser vista por otras compañeras y docentes. Las estudiantes realizaron el ensayo en la cancha de microfútbol del IDIPRON.



Imagen nº46. Ensayo “Rin rin renacuajo”

Al terminar la sesión las estudiantes pidieron la lectura de un poema, esto es agradable ya que a ellas les simpatiza la poesía y con ello demuestran su acercamiento con la literatura.

Sesión 12 (17 de Octubre de 2015)

Puntuando

Representación teatral (“El Renacuajo paseador” autor: Rafael Pombo)

Objetivos de la sesión

- Reconocer la funcionalidad de los signos de puntuación en los textos
- Identificar la función de cada signo de puntuación
- Diseñar fragmentos escritos haciendo uso de los signos de puntuación
- Presentar la representación teatral de la fábula “El renacuajo paseador” de Rafael Pombo.
- Observar la expresión corporal y oral de las estudiantes.

Dinámicas grupales

La sesión comienza con la actividad “**Hombre o Mujer**” cuando la docente advierte que la sesión se va a tratar de los signos de puntuación y presenta a las estudiantes el siguiente texto:

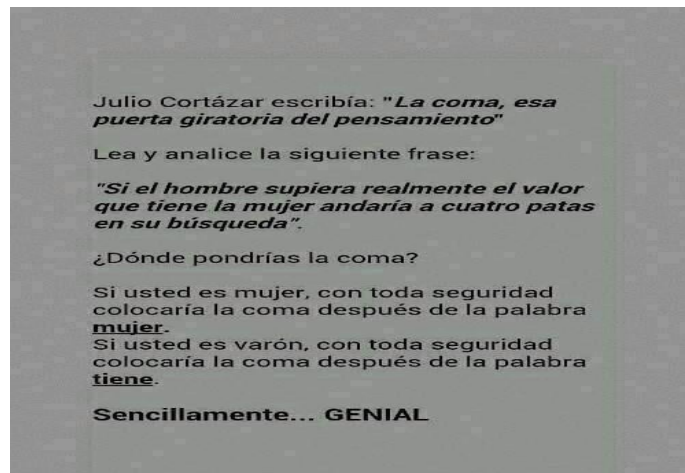


Imagen nº47 consultada en: <https://www.pinterest.com/spaansspreken/signos-de-puntuacion/>

Las estudiantes leen atentamente este fragmento, ante lo cual la docente pregunta sobre ¿en dónde creen que es necesario colocar la coma? Ante este interrogante algunas se inclinan porque la coma debe ir ubicada después de la palabra hombre, otras piensan que debe ir ubicada después de la palabra mujer y otras consideran que debe ir después de la palabra tiene. Las estudiantes leen atentamente y a pesar de estar confundidas por un largo tiempo, finalmente descubren que si se coloca la coma después de la palabra hombre no tendría mucho sentido y no se afecta el sentido de la frase, mientras que si la colocan después de la palabra tiene, el significado apunta a que el hombre tiene mucho valor o que si la colocan después de la palabra mujer el significado apunta a que es realmente la mujer la que tiene mucho valor. En esta sesión también se va **"Retroalimentando lo investigado"** Durante esta actividad las estudiantes, retroalimentan lo que han indagado sobre los signos de puntuación y con ayuda de la docente realizan un cuadro en donde se sintetiza la función más relevante que cumple cada signo de puntuación. Se realizan ejercicio de escritura en donde mediante frases se ejemplifican cada signo de puntuación y se resuelven dudas de forma grupal. Finalmente se realiza una **"Producción escrita"** Durante esta actividad final, las estudiantes escriben sobre un tema libre haciendo uso de los signos de puntuación, este trabajo lo realizan de forma individual bajo la asesoría de la docente. Como trabajo **extraclase** la realización de un ejercicio que consiste en colocar los signos de puntuación a un texto y encontrar las diversas formas de hacerlo para que tenga significados diferentes.

Continuando con la realización de la pieza teatral en el grado undécimo. Para el desarrollo de esta sesión se utilizó un salón un poco más grande del habitual ya que el salón de undécimo en ocasiones era una carpa y esto no garantizaba que la obra pudiera presentarse de la mejor manera. El salón dispuesto permitió que la obra se presentara a los grados décimo y sexto a cargo del profesor de Cálculo y la profesora de Artes respectivamente. Además se invitó al coordinador del proyecto, una vez organizado el salón se inició la presentación:



Imagen nº48. Presentando “El renacuajo paseador” (2015)

Al terminar la obra se dio por finalizada la sesión.

Observaciones y análisis:

Los ejercicios que se llevan a cabo en el primer momento de la clase, tienen como objetivo lograr llamar la atención de las estudiantes a través de una presentación jocosa del tema, un juego como el de “**hombre o mujer**” mediante los juegos con el significado del texto, las estudiantes cuando leen el mensaje de forma incorrecta no se sienten identificadas y de hecho se frustran porque quieren cambiar el significado de acuerdo a su conveniencia, en donde descubren que los signos de puntuación son de suma importancia para la comunicación.

La producción escrita que se realiza a través del aprendizaje de los signos de puntuación posibilita que las estudiantes escriban tal vez sobre algunas de las cosas que las aqueja o intranquiliza es por eso que en esta sistematización de experiencias no se ponen en evidencia por voluntad de las mismas estudiantes, puesto que muchas de esas narraciones dan cuenta de algunos conflictos que se presentan en la fundación en la que residen. Finalmente el trabajo extraclase, genera una gran curiosidad e interés en ella, aspecto que posibilita que cuando se retroalimenta sobre los resultados de este ejercicio son diversas las versiones y significados del texto resultantes de este.

La obra teatral realizada por las estudiantes de undécimo fue recibida con mucho agrado por los espectadores, las estudiantes se esforzaron mucho realizando el material de la obra con material reciclable y con cosas que encontraron en su casa. Ellas se sentían muy felices y nerviosas por su presentación, aun así dieron su mejor trabajo y cada una se enfocó en lo que debía hacer.

En cuanto a la representación se pudieron ver algunas cosas que les hace falta

mejorar, por ejemplo hubo quienes daban la espalda al público, quienes se retrasaban en su entrada y se mostraban un poco descoordinadas, sin embargo dieron una buena función y a ellas les gustó lo que hacían y eso vale más que una clase.

Sesión 13 (24 de Octubre)
La carta: Una herramienta comunicativa
La Prosa y la fábula

Objetivos de la sesión

- Ejemplificar la funcionalidad de los signos de puntuación a través de la carta
- Registrar narraciones de vida a través de la producción de cartas
- Realizar ejercicios de producción textual tomando como referencia la prosa.

Dinámicas grupales

La sesión comienza “**Recordando funciones y Alistando herramientas**”, durante este primer momento de la sesión se hace un “recorderis” de lo visto anteriormente en clase, es decir, de cada función de los signos de puntuación. Las estudiantes responden atentamente las preguntas de la docente y formulan sus propias preguntas. Se realizan algunos dictados y ejercicios de escritura que ponen en evidencia la apropiación del tema que han realizado las estudiantes. De esta forma, se da paso al trabajo de un tipo de texto que posibilita de mejor manera el aprendizaje de los signos de puntuación: La carta. Para ello se evidencia la necesidad de leer cartas ya escrita y por esto se lleva a cabo la siguiente actividad “**Leyendo amoríos y dolores**” Respecto a esta actividad las estudiantes se disponen a escuchar atentamente la lectura de algunas ejemplificaciones de la carta, la docente lee dos textos realizando una lectura comentada y reflexiva de los textos “Por si mañana” de Jesús Espada y “Carta a mi madre” de Andrés Caicedo que se muestran a continuación:

TÍTULO: POR SI MAÑANA

(25)

Querida Julia :

TE ESCRIBO AHORA, MIENTRAS DUERMES, POR SI MAÑANA YA NO FUERA YO EL QUE AMAÑECE A TU LADO.

EN ESTOS VIAJES DE IDA Y VUELTA CADA VEZ PASO MÁS TIEMPO AL OTRO LADO Y EN UNO DE ELLOS, ¿QUIÉN SABE? , TEMO QUE YA NO HABRÁ REGRESO.

POR SI MAÑANA YA NO SOY CAPAZ DE ENTENDER ESTO QUE ME OCURRE. POR SI MAÑANA YA NO PUEDO DECIRTE COMO ADMIRO Y VALORO TU ENTEREZA, ESTE EMPÑO TUYO POR ESTAR A MI LADO, TRATANDO DE HACERME FELIZ A PESAR DE TODO, COMO SIEMPRE.

POR SI MAÑANA YA NO FUERA CONSCIENTE DE LO QUE HACES. CUANDO COLOCAS PAPELITOS EN CADA PUERTA PARA QUE NO CONTUNDA LA COCINA CON EL BAÑO; CUANDO CONSIGUES QUE ACABEMOS RIÉNDONOS DESPUÉS DE PONERME LOS ZAPATOS SIN CALZETINES; CUANDO TE EMPENAS EN MANTENER VIVA LA CONVERSACIÓN AUNQUE YO ME FIERSA EN CADA FRASE; CUANDO TE ACERCAS DISIMULADAMENTE Y ME SUSURRAS AL OÍDO EL NOMBRE DE UNO DE NUESTROS NIETOS; CUANDO RESPONDES CON TERNURA A ESTOS ARRANQUES MÍOS DE IRA QUE ME ASALTAN, COMO SI ALGO EN MI INTERIOR SE REBELASE CONTRA ESTE DESTINO QUE ME ATRAPA.

POR ESAS Y POR TANTAS COSAS. POR SI MAÑANA NO RECUERDO TU NOMBRE, O EL MÍO.

POR SI MAÑANA YA NO FUDIERA DÁNTE LAS GRACIAS. POR SI MAÑANA, JULIA, NO FUERA CAPAZ DE DECIRTE, AUNQUE SEA UNA ÚLTIMA VEZ, QUE TE QUIERO.

Tuyo SIEMPRE

T.A.M.R.

Imagen 49 consultada en: http://www.estandarte.com/noticias/premios/la-carta-de-amor-de-un-enfermo-de-alzheimer-de-jesus-espada_2607.html

Mamacita: Cali, 1975.

Un día tú me prometiste que cualquier cosa que yo hiciera, tú la comprenderías y me darías la razón. Por favor, trata de entender mi muerte. Yo no estaba hecho para vivir más tiempo. Estoy enormemente cansado, decepcionado y triste, y estoy seguro de que cada día que pase, cada una de estas sensaciones o sentimientos me irán matando lentamente. Entonces prefiero acabar de una vez.

De ti no guardo más que cariño y dulzura. Has sido la mejor madre del mundo y yo soy el que te pierdo, pero mi acto no es

derrota. Tengo todas las de ganar, porque estoy convencido de que no me queda otra salida. Nací con la muerte adentro y lo único que hago es sacármela para dejar de pensar y quedar tranquilo.

...Acuérdate solamente de mí. Yo muero porque ya para cumplir 24 años soy un anacronismo y un sinsentido, y porque desde que cumplí 21 vengo sin entender el mundo. Soy incapaz ante las relaciones de dinero y las relaciones de influencias, y no puedo resistir el amor: es algo mucho más fuerte que todas mis fuerzas, y me las ha desbaratado.

...Dejo algo de obra y muero tranquilo. Este acto ya estaba premeditado. Tú premedita tu muerte también.

Es la única forma de vencerla.

Madrecita querida, de no haber sido por ti, yo ya habría muerto hace ya muchos años. Esta idea la tengo desde mi uso de razón. Ahora mi razón está extraviada, y lo que hago es solamente para parar el sufrimiento. (Caicedo, s.f., p.15)

En tanto la docente la docente realiza la lectura en voz alta de estos dos textos, las estudiantes se apresuran a realizar preguntas sobre los autores de los mismos, puesto les parecen textos interesantes y que sobre todo generan una emotividad. Respecto al primero manifiestan pensar que es una carta de amor, de un amor profundo que entenece y de la segunda carta advierten sentirse nostálgicas y tristes al ver cómo es posible que alguien antes de suicidarse decida expresar tantas cosas a su madre.

De esta forma la docente interroga a las estudiantes sobre el tipo de texto que acaban de escuchar, ellas realizan intervenciones que dejan ver que existe un concepto claro de carta y de la conciencia que existe de que dos textos leídos, son cartas. De esta forma se realiza un conversatorio en donde se busca dialogar acerca de la importancia de la carta a través de los tiempos. Las estudiantes manifiestan que es un medio de comunicación que en tiempos anteriores era un privilegio y tal vez la única forma de comunicarse y que por el contrario ahora ha sido relegado por las redes sociales y formas de comunicación emergentes. Sin embargo, las estudiantes manifiestan estar de acuerdo respecto a que la carta posee una función expresiva que no posee ninguna otra herramienta, que se trata de la sensibilidad y la trama que impone redactar, entregar y recibir una carta. La realización de **“Mi carta”** finalmente se les ofrece el espacio a las estudiantes de producir su propia carta de acuerdo con lo anteriormente mencionado, las

estudiantes realizan esta actividad haciendo énfasis en el uso de los signos de puntuación como herramienta que les permite expresar de manera adecuada los mensajes que se quieren plasmar y transmitir a través de las cartas.

El siguiente es un fragmento de una carta realizada por una estudiante para la docente:

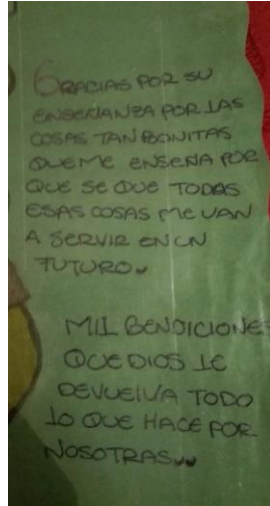


Imagen nº49. Carta al docente (grado primaria)

Como trabajo **extraclase** se les solicita que realicen un repaso de lo aprendido en clase

Por otro lado en las estudiantes del grado undécimo con el acompañamiento de las docentes realizan la actividad “**¿Qué es la prosa?**” La docente explicó que la prosa era una forma de escritura que no estaba sujeta a la medida y cadencia de los versos, razón por la cual su escritura era libre aunque en ocasiones maneja versos, entonces se les preguntó ¿Conocen textos escritos en prosa? ¿Cuáles? y ellas respondieron: la carta, el ensayo, el cuento, la fábula y el artículo.

Como ya las estudiantes habían entendido el tema, se preguntó por la fábula y pidió que dijeran qué era y sus características:

- Es un escrito que deja una enseñanza o moraleja.
- Sus personajes son animales.
- Es un relato breve.
- Generalmente está escrita en verso.
- Por lo general la historia siempre ocurre en un bosque o un espacio de la naturaleza.

Una vez socializado el concepto de fábula se dio continuidad a la siguiente actividad que se denomina **¡Mi relato en fábula!** Las estudiantes debían hacer una fábula de sus vidas, podían inventar, exagerar y escribir lo que quisieran pero teniendo como referente su relato autobiográfico. Para esta actividad tenían toda

la clase.

Observaciones y análisis

Durante la actividad de **lectura en voz alta**, que se realiza de forma comentada y reflexiva, las estudiantes se prestan demasiado atentas al ejercicio de lectura que adelanta la docente, reconociendo en esta lectura, una lectura teatralizada en donde se le imprime un tono específico a las cartas leídas, de tal forma que lo manifiestan e intentan realizar esta lectura ante sus compañeras, esta disposición hacia la lectura, permite que la docente reconozca un especial interés en las estudiantes, que al verse atraídas por un tono de voz alto y algunas muecas al leer se prestan muy atentas e interesadas.

Por otro lado los **textos leídos** promovieron una sensibilidad en los oyentes de esta lectura hasta el punto de llorar, recordar alguna muerte o algún amor hizo que muchas de las estudiantes aguaran un poco sus hijos, experiencia muy rica en términos de la sensibilidad que caracteriza a un escritor, si bien las mujeres siempre hemos sido caracterizadas por su sensibilidad, es necesario advertir, que en algunas de las estudiantes más jóvenes que han tenido que vivir de manera muy sentida el conflicto y la vulneración de derechos, la sensibilidad no se presenta de una forma muy frecuente.

Es así como las actividades de la sesión, posibilitan una sensibilidad que da paso a la escritura de cartas por parte de las mismas, experiencia que permite valorar la calidad humana de ellas, quienes escriben a sus padres, hijos, amigos y demás y que a pesar de haber pasado no muchos momentos con su docente, voluntariamente escriben algunas palabras sentidas, que enriquecen la relación entre docente-estudiante.

Frente a las actividades de socialización para el concepto de prosa y fábula se puede decir que las estudiantes están dispuestas a participar en las sesiones, son muy ordenadas con sus ideas y se centran en aprender ya que son movidas por sus ganas de salir adelante y por ello valoran más la educación que se les brinda, es por ello que se preocupan por hacer las tareas y por poder entender lo que se les decía.

Ante la producción textual pedida en clase las estudiantes de grado undécimo, mostraban la comprensión de las características de la fábula, a tal punto que los personajes eran animalitos con sus nombres y narraban momentos de su vida acomplándolos a una fábula, algunos resultados fueron los siguientes:

Mi familia conejos

Había una vez una conejita llamada Yanurley, era muy particular, le gustaban las aventuras y las nuevas experiencias, ella vivía en una ciudad llamada Ibagué. En sus ratos libres le gustaba hablar con los animales que se encontraba por donde andaba, esta coneja tenía la ilusión de tener una familia como su amigo Tony, ¡este era un perro muy simpático! pues hacía muchas bromas y era muy gracioso. Este perro vivía con una perrita que era su esposa y unos lindos cachorritos quienes eran sus hijos.

Él siempre le aconsejaba formar una familia pero con alguien que ella si quisiera estar para toda la vida, para ello tenía que pensarlo muy bien y seleccionar al indicado con mucha precisión.

Tony la llevó a una fiesta para que ella se divirtiera y conociera nuevos amigos y la conejita Yanurley conoció nuevos amigos entre ellos uno muy original, pues ella se divertía mucho con él y la hacía sentir única y especial, su nombre era el conejo Giovanni. Con él experimentó nuevas cosas que los unían cada vez más como pareja, después de mucho tiempo de compartir como amigos decidieron conformar una hermosa familia con quien siguió viviendo momentos inolvidables junto con sus dos nuevos integrantes de la familia a quienes los llenaban de felicidad, ellos eran conejito Brayan y conejito Anderson, así que se le cumplió su deseo de experimentar.

Moraleja: Nunca dejes de soñar e imaginar, siempre trabaja por tus sueños y nunca dejes de luchar. (Estudiante grado undécimo)

Sesión 14 (31 de Octubre de 2015)
Salida pedagógica
Lugar: Parque Metropolitano Simón Bolívar

Objetivo de la sesión

- Organizar actividades de recreación e integración que fomenten el aprendizaje.
- Participar en actividades de recreación e integración que fomenten el aprendizaje

Dinámicas grupales

Durante esta jornada se realizan actividades conjuntas entre grupos de docentes de cada área. Es decir, cada grupo de docentes, diseñan actividades de recreación e integración que integren los saberes propios de su área.

Desde el grupo de docentes de lenguaje, se diseña una actividad que consiste en que las estudiantes rompen unas bombas de manera grupal, ubican algunos trabalenguas que deben leer de forma correcta a la vez, sin equivocarse. Cuando cada grupo logra realizar esta actividad puede continuar el recorrido con ayuda de las pistas y dirigirse a la siguiente estación.

Cuando todos los grupos realizan el recorrido completo, se da por terminada la sesión.

Las siguientes son algunas fotografías tomadas durante la actividad:



Imagen nº50. Salida pedagógica.

Observaciones y análisis:

La actividad fue bastante divertida ya que para las estudiantes era muy difícil romper las bombas con las reglas establecidas, además sus ganas de ganar las hacía entrar en desesperos en que se reían y se reían y no coordinaban entre ellas.

Algunas estudiantes presentaron dificultad en los trabalenguas, ya que se confundían mucho e incluso era para ellas frustrante no poder decirlo bien, o equivocarse por una palabra. Sin embargo esto no detuvo sus risas y lo feliz que estaban por hacer diferente y compartir con sus compañeras.

Al finalizar la actividad las estudiantes fueron muy agradecidas por el gesto que tuvo IDIPRON y por los docentes al realizar actividades divertidas para ellas, además se sumaba la alegría de que era 31 de octubre y podrían celebrarlo con sus hijos.

Sesión 15 (07 de Noviembre de 2015)

Existencia y creencia

Escritos de Narraciones de conflicto

Objetivos de la sesión

- Definir grupalmente los mitos y las leyendas
- Relacionar las leyendas y los mitos con aspectos culturales propios de cada contexto
- Relatar oralmente mitos y leyendas
- Efectuar actividades que potencien la expresión verbal
- Reflexionar y reconocer escritos de narraciones de conflicto.

Dinámicas grupales

“**Narrar**”, así se denomina la primer actividad, en este primer momento de la sesión, se lleva a cabo un ejercicio de narración, en donde las estudiantes narran algunas historias que consideran son mitos o leyendas. A medida que se van realizando las narraciones, la docente va interrogándolas acerca de los motivos por los cuales ellas consideran estas historias como mitos y leyendas. Algunas de las respuestas dan cuenta de la tendencia de considerar mitos o leyendas o historias que provocan sensaciones de terror, miedo, incertidumbre y suspenso. A partir de la lectura la docente va disipando estas confusiones sobre características que si bien se presentan en algunas leyendas, no son características mismas de las leyendas y de los mitos. Las estudiantes realizan una a una su narración y se establece un breve conversatorio en donde unas opinan sobre las historias de las otras compañeras.

La siguiente es una de las narraciones realizadas:

Cuando yo vivía en un pueblito que se llama Chaparral, las personas de allá, siempre contaban la historia de que en ese pueblo había vivido un señor que se había quemado el cuerpo y por eso las mujeres lo despreciaban mucho, él se suicidó ahogándose por este motivo, entonces la gente decía que en las noches en las casas o lugares que quedaban cerca de ríos o lagunas y esas cosas, el espíritu de él, se aparecía para manosear y matar a las mujeres, esa historia es terrible, porque cuando yo iba por esos lugares sentía mucho miedo, sentía que en cualquier momento se iba a aparecer y me iba a matar, yo creo que es una leyenda de allá de mi pueblo (Narración de estudiante de grado primaria)

La segunda actividad es **“Leyendo mitos y leyendas”** La docente a medida que se realizan las actividades va comentando algunas de las características de las leyendas, como que por ejemplo es posible advertir en ellas un carácter moralizante y que pueden existir diversas versiones de la misma leyenda, puesto estas se ajustan a las necesidades de cada población en la que se transmiten. De esta forma en continuación con la primera actividad, la docente ofrece algunas mitos y leyendas a las estudiantes, para que se realice una lectura en voz alta grupal. Se leen algunas leyendas como: el mohán, la llorona y la patasola. Y algunos mitos como: el mito judeocristiano y Rómulo y Remo. A través de esta lectura comentada, las estudiantes motivadas por la docente van estableciendo características de los mitos y de las leyendas a medida que establecen comparaciones entre estos textos y las narraciones que ellas realizaron anteriormente.

Para sistematizar un poco lo aprendido en clase se hace la **“Caracterización de mitos y leyendas”** la docente solicita a las estudiantes que narren de forma escrita una leyenda y un mito, teniendo en cuenta la caracterización que se ha realizado de estos tipos de narraciones, en las actividades anteriores.

Las siguientes son algunas de las narraciones escritas que realiza una estudiante de grado primaria:

Para organizar lo aprendido se hace la actividad **“Explicando aprendo mejor”** Se organizan exposiciones grupales, en donde las estudiantes dan cuenta de la caracterización que se ha realizado de estos dos tipos de textos. De esta forma se resuelven las dudas presentadas y se realiza una diferenciación entre mito y

leyenda.

La actividad final **¿A qué le tengo miedo?** consiste en que las estudiantes realizan un escrito en donde expresan a qué le tienen miedo y lo socializan en clase.

La siguiente es una de las narraciones socializadas:

Yo le tengo miedo a pocas cosas, por ejemplo algunos animales como; las ratas o las culebras. Pero a lo que yo más le tengo miedo es a salir de la fundación y que mi papá le haga daño a mi hija o a mí, como el abuso de mi yo le tengo muchísimo miedo a él (Narración de una estudiante de grado primaria)

Por parte de las estudiantes de grado undécimo, se llevaron escritos del compilado del Ministerio de Educación Nacional titulado **Relatos para volver a contar**, ya que en él se resalta la creación literaria desde la experiencia porque relatos cortos, expuestos desde la visión de un niño de la ciudad en donde nació, creció y en que se encontraba viviendo en aquella época. Esta sesión fue para la reflexión ya que se estaban realizando las preparaciones para la graduación, así que la sesión fue de lectura y reflexión.

Observaciones y análisis:

Respecto a la **narración** que realizan las estudiantes sobre historias que consideran son leyendas o mitos. Este espacio posibilita el rescate de la idiosincrasia y la diversidad cultural de las estudiantes. Puesto que las historias narradas dan cuenta de rasgos culturales propios de la cultura de la cual provienen. En este sentido, la narración oral posibilita la extracción de elementos culturales, sumamente importantes para el proceso de aprendizaje.

Durante la **lectura en voz alta**, las estudiantes se mostraron muy interesadas, puesto consideraban que esas historias leídas les recordaban a aquellas que habían sido transmitidas de generación en generación en sus lugares de origen y por sus familias. Es así como se permite caracterizar los mitos y leyendas como relatos que encuentran sus variaciones de acuerdo a las creencias y necesidades de cada población. Haciendo énfasis en que dichos relatos pueden ser o no reales, esto solo depende de quién tiene la resistencia o voluntad a creer.

Por otro lado, **explicando entiendo mejor**, surge como una iniciativa de mejoramiento de la expresión verbal para las estudiantes, en donde a su vez se tiene la oportunidad de aprender de forma grupal y disipar las posibles dudas que

se presentan al identificar un mito o una leyenda.

Finalmente el espacio de creación literaria sobre el miedo, se presenta como una posibilidad para que ellas narren y den cuenta de esos testimonios de conflicto que les genera miedo, puesto que como muchas lo manifestaron, las leyendas o mitos pasan a un segundo plano cuando se trata de sobrevivir ante la adversidad y el miedo resultando no proviene de seres fantásticos sino de los seres humanos que componen la en ocasiones “deshumana” humanidad.

Finalmente estos relatos realizados por las estudiantes de undécimo, despertaron el interés por conocer un poco más todo lo que narraba el niño protagonista desde su mirada ingenua y un tanto inocente, y ellas se daban cuenta cómo se mostraba Bogotá. Esta sesión las conmovió mucho, ya que se dieron cuenta que como ellas hay personas que han sido víctimas del conflicto armado y demás situaciones que han dejado huellas en sus vidas, pero que han encontrado en la narración oral y escrita una forma de contar su mal y desahogarse para sentirse mejor.

Sesión 16 (14 de Noviembre de 2015)

Cuento y Novela

Taller de reflexión y comprensión de lectura

Objetivos de la sesión

- Realizar un acercamiento a textos narrativos como cuentos y novelas
- Afianzar la lectura en voz alta
- Sintetizar aspectos relevantes de las lecturas realizadas
- Leer, comprender y reflexionar un texto.

Dinámicas grupales



En este primer momento de **lectura libre**, se ofrecen a las estudiantes una selección de libros con el fin de que ellas escojan el de su preferencia y en parejas de trabajo realicen una lectura en voz alta y posteriormente una lectura silenciosa de los mismos.

Algunas de las obras presentadas en la selección fueron:

- Cuentos extraordinarios- Edgar Allan Poe
- Bogotá contada- Libro al viento
- Bogotá contada 2.0 - Libro al viento
- Rojo y negro- Stendhal
- Elogio a la locura- Erasmo Rotterdam
- Azul- Rubén Darío
- Flor de Fango- José María Vargas Villa
- La franja amarilla- William Ospina
- El país de la canela- William Ospina
- La puta de babilonia- Fernando Vallejo

En este segundo momento las estudiantes deben desarrollar un taller escrito, **Taller de comprensión de lectura** el cual consiste en responder una serie de preguntas sobre la lectura realizada, estas preguntas contemplan ítems como los siguientes:

- Extensión de la obra
- Personajes
- Trama central
- Temáticas presentadas
- Partes del texto
- Resumen de la obra
- Dibujo representativo de una escena de la obra

Para finalizar la sesión se realiza un **Conversatorio "caracterización del cuento y la novela"** En este último momento de la sesión, las estudiantes socializan las obras leídas, la experiencia obtenida en este momento de lectura, realizando una caracterización y diferenciación del cuento y la novela. Con ayuda de la docente se discuten algunos temas que atraviesan los textos y se tiene un momento de discusión en torno a lo leído.

En tanto las estudiantes de undécimo, se realizó la lectura del texto "Una fábrica de monstruos educadísimos" escrito por Viktor Frankl.

Se realizaron las siguientes preguntas:

- ¿Qué piensan de la lectura?

- ¿Para qué les sirvió leer ese texto?
- ¿Qué harán cuando salgan de estudiar?

Al finalizar la lectura hubo socialización de las preguntas anteriores y cada estudiante debía escribir una reflexión sobre el texto en su libro de creación. Con esto se dio por terminada la sesión.

Algunos escritos sobre la lectura:

“Un título no garantiza la felicidad del equilibrio, ya que la cultura puede generar monstruos educados. Todos deberíamos ponerle corazón a nuestras vidas para no ser monstruos educadísimos” (Estudiante grado undécimo, 2015)

“Nunca hay que dejar de luchar por los sueños, a los niños hay que apoyarlos en lo que ellos quieran estudiar y no juzgarlos. Si tenemos una carrera debemos ser la misma persona humilde, sencilla, de buen corazón porque uno debe ayudar a los demás y no hacerles daño, porque si actuamos bien siempre nos va bien” (Estudiante grado undécimo, 2015)

Observaciones y análisis:

La experiencia obtenida gracias a la **lectura**, posibilita un espacio en donde las estudiantes escogen qué leer, una experiencia nula en su cotidianidad, entre tanto la posibilidad de leer en voz alta con otra persona fomenta el gusto por lectura puesto la atención se puede mantener mucho mejor.

De acuerdo con la realización del **taller de comprensión de lectura**, las estudiantes se tornaron comprometidas con las preguntas y lo realizaron de manera individual, el interés por socializar y narrar las historias leídas, hicieron que este taller fuera un éxito.

El espacio de **conversatorio o debate** como en todas las sesiones, fue el momento más esperado por las estudiantes puesto que es justo en las intervenciones de este espacio.

Respecto a las actividades que se llevan a cabo con las estudiantes de undécimo, con el texto leído muchas estudiantes comenzaron a pensar en lo que les

esperaría fuera de la institución, ya que muchas no sabían si seguirían con sus estudios o se dedicarían al trabajo, que era lo más probable para las señoras de edad, pero algunas de las jóvenes querían continuar con más posibilidades que brindara IDIPRON.

Frente a la primera pregunta “¿Qué piensan de la lectura?” muchas consideraban que a veces los más estudiados solo hacen el mal y no persiguen aportar a la sociedad, razón por la cual siempre había noticias terribles en los medios.

Con la pregunta “¿Para qué les sirvió leer el texto?” dijeron que para pensar, ellas reflexionaron sobre lo que sería su vida al salir de la institución, ya que sabían que les esperaba una sociedad que esperaba algo de ellas y que sus familias estarían apoyándolas, por esa razón no colocarían su vida en malas situaciones sino que procurarían estar bien y contribuir a la sociedad. Con lo anterior también contestaron la tercera pregunta “¿Qué harán cuando salgan de IDIPRON?”

Sesión 17 (21 de Noviembre de 2015)

Socialización de narrativas

Preparaciones últimas para la sustentación del “Libro de creación”

Objetivos de la sesión

- Socializar las creaciones literarias
- Preparar a las estudiantes para la sustentación del libro de creación.

Dinámicas grupales

Teniendo en cuenta que esta es la etapa final del proceso, se prepara una **Socialización de los trabajos realizados**. Durante esta sesión, las estudiantes socializan los productos finales que dan cuenta de su proceso de escritura, lectura y producción de narrativas de conflicto. En esta socialización se caracteriza el personaje principal de la historia y cada una cuenta su historia de una forma creativa de acuerdo a la creación literaria realizada. Se lleva a cabo también un compartir de alimentos para finalizar esta sesión.

Igualmente en el grado undécimo, en esta sesión las estudiantes debían usar el espacio de la clase para adelantar sus escritos, perfeccionar su libro, decorarlo y realizar todo lo pertinente para la socialización de sus libros. El docente no podía estar a cargo en esta sesión ya que se programó reunión, así que en este espacio las estudiantes fueron autónomas.

Observaciones y análisis

Respecto a la socialización de las producciones, las estudiantes un poco nostálgicas y alegres a la vez, socializan el trabajo de todo el semestre,

evidenciando la importancia que tiene para ellas este producto, puesto que aprender a leer y a escribir a través de sus propias narrativas es algo que se les presenta como un gran logro que no pensaron alcanzar.

Las estudiantes mostraron su mejor disposición para mejorar su producción textual y decorar sus libros.

Sesión 18 (28 de Noviembre de 2015) **Exposición de arte** **“Libro de creación”**

Objetivos de la sesión

- Visibilizar las producciones artísticas realizadas durante el semestre
- Presentar y sustentar el libro creación elaborado a lo largo del período académico.

Dinámicas grupales

Esta última actividad de primaria, se denomina Exposición de arte **“Mi historia, mi personaje”** Las estudiantes adaptan el salón como un salón de exposiciones de arte en donde se exponen todos los trabajos realizados durante el semestre expuestos anteriormente. Los trabajos de dibujo, plastilina, pintura y las producciones escritas se exponen ante el público de la institución que se interese por ellos.

De igual manera la última actividad con el grado undécimo, para comenzar se les pidió a las estudiantes que formarían una mesa redonda ya que vendrían estudiantes de otros cursos y necesitaban un amplio espacio para que pudieran presentarse y responder algunas preguntas.

Las estudiantes se prepararon y sustentaron su libro, las preguntas que realizó la docente y algunas que realizó el público fueron las siguientes:

- ¿Qué te motivó a hacerlo?
- ¿Te gustó hacerlo?
- ¿Quieres leer algo tuyo?
- ¿Quién te ayudó a decorarlo?
- ¿Cómo te sientes al escribir tu vida?
- ¿Qué fue lo más difícil?

Cada estudiante contestó la pregunta que le hacían, ellas presentaban su libro, contaban sus historias y así se daba paso a otra estudiante, finalmente todas pasaron y recibieron grandes aplausos.



Imagen nº52. Sustentación del libro de creaciones, Estudiantes grado undécimo (2015)

Observaciones y análisis

Esta última sesión, se asume para los actores del proceso como un cierre del mismo tanto con las exposiciones de arte, como con las exposiciones del libro de creación, esto posee gran valor en tanto se da por terminada una etapa de aprendizaje y se da paso a otra. Igualmente se otorgan grandes agradecimientos por parte de las estudiantes a la docente.

Esta sesión fue bastante importante para ellas ya que era el momento en que mostraban a sus compañeras no sólo lo que habían hecho en todo el período sino los escritos de su vida, muchas hablaban mucho sobre ellos, hubo libros de todos los colores, tamaños y formas.

Cada una de ellas demostró lo apasionada y comprometida que estuvo con su producción textual, su presentación fue muy humana, sensible y siempre con la mejor actitud que podían colocar, incluso varias tenían muchos textos escritos por ellas o por poetas y los colocaban y pegaban en sus libros ya que para ellas era su libro de creación y tenían todo el derecho de agregarle el detalle que quisieran. Con esta sesión se dio por terminado el ciclo académico, ya que continuarán con exámenes de todas las áreas.

Sesión 19 (05 de Diciembre) Exámenes finales

Objetivos de la sesión

- Llevar a cabo el proceso de evaluación tipo ICFES, propuesto por la institución IDIPRON

Actividad

1. Presentación de examen final

En esta sesión las estudiantes debían presentar los exámenes de todas las materias vistas durante todo el semestre. Para ello el Instituto para la niñez y la juventud pide el diseño de pruebas tipo ICFES que se deben regir por unas directrices.

Observaciones y análisis

Las estudiantes realizaron toda su prueba conforme el horario estipulado por la institución.



Imagen n° 53. Presentando exámenes.

**Sesión 20: La graduación de las estudiantes de undécimo
(15 de Diciembre de 2015)**

Este día las estudiantes de grado undécimo cumplieron su sueño de graduarse.



Imagen nº 54. Estudiantes de grado undécimo, 2015

Capítulo IV Conclusiones

1. Conclusiones

La pasantía llevada a cabo con estudiantes madres en situación de vulnerabilidad, presenta una oportunidad de cuestionamiento y gratificación sobre la labor docente llevada a cabo por las pasantes, los procesos educativos adelantados en la pasantía, entre otras cosas, son enriquecidos en la medida de que presentan retos y niveles de complejidad que los docentes deben afrontar y manejar con asertividad. Las dificultades de aprendizaje propias de la población en estado de vulnerabilidad, consideran un diseño de currículo que posibilite valorar las experiencias y narrativas de quienes participan en el proceso, puesto que si bien se les han negado derechos fundamentales y no han tenido la posibilidad de participar en dichos procesos, si requieren de que los docentes y la academia en general valoren los conocimientos que se encuentran tejidos en esa población. Tal es caso de los grupos de estudiantes que requieren unos procesos personalizados, puesto que a pesar del nivel educativo en el que se encuentren, no manejan el código lingüístico para adelantar procesos de lectura y escritura, por lo tanto requieren unos procesos alternos que les brinden herramientas que puedan ser útiles para sus procesos. Es así como la narración oral, gráfica, artística y escrita posibilitan la creación literaria a través de unos retos significativos que permiten construir conocimiento que permite que ellas vivan una especie de “emancipación” en sus contextos.

Trabajar con las estudiantes del “Programa Madres” significó una oportunidad para valorar las relaciones de vida existentes entre un grupo de mujeres que querían ser escuchadas para contar sus experiencias de vida y poder desahogarse, ya que para muchas de ellas es imposible poder expresar sus sentires en el hogar, razón por la cual veían en el IDIPRON una forma de “escape” del mundo que les rodea y de la clase de “Español y literatura” un espacio en el que podían narrar y escribir su cotidianidad de una forma propia empleando la escritura de intención literaria y la facilidad para expresarse por medio de dibujos o herramientas plásticas.

De tal forma, que las estudiantes emprendieron procesos enriquecedores de dibujo, manejo de materiales, talleres de narración oral, escrita y creación literaria, que en muchas ocasiones permitían que ellas construyen una imagen de sí mismas, que había sido ignorada durante muchos años, así como la imagen que

tienen de sus compañeras y la imagen que tienen sus compañeras de ellas. Es así, como la dinámica de representación permite descubrir roles abandonados por las dinámicas sociales que empobrecen la imagen de la mujer. Constituirse como madre, pero también como mujer es uno de los aspectos positivos que más se evidencio como resultado de los procesos adelantados, así como el aprendizaje mutuo entre docentes y alumnas de las implicaciones que conlleva ser mujer.

Además las estudiantes se preocupaban por cumplir con cada trabajo asignando y valoraban mucho el hecho de ir a estudiar y recibir una clase, esto se debe a que ellas ven al docente como una persona amable que les dedica su tiempo y que al tratarse de profesores jóvenes ellas sentían admiración y respeto. En realidad ellas valoraban el estar ocupando un lugar en IDIPRON y poder aprender, ellas estaban deseosas de construir conocimiento porque su sueño y meta personal siempre ha sido graduarse para poder buscar un mejor futuro, es por ello que la pasantía siempre fue amena, ya que ellas se preocupaban por agradecer a los docentes y aprender lo que más pudieran.

Las mujeres del “Programa madres” son un grupo de reflexión para la práctica docente porque ellas son un ejemplo de superación de las adversidades, esto es clave para el docente humanista que debe acudir a su sentir para comprender a su alumno, y si bien no puede solucionarle los problemas al menos puede hacer de su clase una excusa para darles momentos que les permitan escapar de su cotidianidad. Sin duda esto es un aprendizaje para la labor docente porque el buen maestro no debe ser aquel que se jacte de sus conocimientos y opaque la oralidad de quienes le escuchan en una clase, produciendo juegos de poder que se convierten en glosfobia (temor a hablar, miedo al decir). Un verdadero docente analítico mediará los procesos para la construcción de conocimiento entendiendo la reciprocidad y co-construcción de ideas entre alumnos y maestro, puesto que la profesión docente es una carrera para “enamorados y esperanzados” en que el mundo puede ser diferente.

Al realizar el acercamiento a sus narraciones y testimonios de vida se pudo evidenciar la calidad humana de las estudiantes y la forma en que han sido vulnerados sus derechos sin que el Estado preste atención a la situación vulnerable en que viven. Inclusive es para ellas “humillante” el hecho de tener que ser señaladas por la sociedad dada su condición vulnerable, sin embargo este tipo de vivencias son las que les han enseñado a ser más fuertes, ya que se ha vuelto una meta para ellas el poder culminar con sus estudios académicos, es por esta razón que las mujeres del Programa “Madres” le tienen un gran amor a la institución, a los profesores, a sus compañeras y en especial al director del programa por su compromiso con ellas. En cada clase las estudiantes demostraron el interés que tenían por obtener sus logros y por querer comunicarse, esto se debe a que todo lo que ellas tienen se lo han “guerreado” por eso son capaces de decir lo que piensan de las cosas que les suceden en el

momento, pero las circunstancias cambian cuando se pide que ese temple que tienen para decir lo que piensan lo usen para enfrentar y alejarse de las personas que les hacen daño, por ejemplo sus esposos.

Lo anterior da una clara evidencia del miedo que aún siente la “mujer” por la persona que se encuentra a su lado lo cual ha causado en ellas inseguridades para continuar con sus estudios debido a que en ocasiones ellas ni siquiera saben por qué le permiten a una persona hacerles daño. Aun así la pasantía de “creación literaria a partir de las narrativas de vida” permitió reflexionar sobre el diario vivir que tienen las estudiantes, ellas mismas podían reflexionar sobre sus vidas y en algo todas estaban de acuerdo “ellas pueden ser lo que quieran”. Era grato que todas las estudiantes escribieran no sólo sobre sus momentos tristes, que de hecho servía como desahogo, sino también sobre los sueños que quieren cumplir ya que están en capacidades de lograrlos.

Sobre la actitud que asumen la mayoría de estudiantes se puede decir que siempre fue respetuosa con el docente y compañeras, sin embargo las estudiantes de menor edad muchas veces respetaban más a sus compañeras mayores y por ende las mayores tomaban la responsabilidad del aula, llamando al orden, liderando, entre otras acciones, su comportamiento era maternal hacia las menores. Ahora bien, frente a aspectos académicos se debe mencionar que las estudiantes cumplían con sus trabajos y actividades, pero era una constante para ellas el pedir notas o que el docente siempre les aprobara lo que hacían. Esto es una muestra no solo de la herencia del conductismo con el estímulo respuesta, sino una muestra de la aprobación que ellas siempre están pidiendo, tal vez por la forma en que la sociedad las ha tratado, razón por la cual necesitan escuchar palabras y ver sellos que den una certificación acertada de lo que realizan.

Es increíble ver a tantas mujeres madres cuyos derechos han sido vulnerados, pero es más triste saber que muchas de las personas que no creen en ellas son sus familiares más cercano, es por ello que era muy frecuente que muchas estudiantes se preocuparan por dejar todo preparado para poder ir al IDIPRON, en ocasiones habían quienes tenían que faltar porque su cónyuge no les permitía venir. Esto habla mucho de la situación actual en que se encuentran gran cantidad de mujeres en estado de vulnerabilidad, ya que sin el apoyo de su pareja e hijos se les complicaba acceder a la educación. Las estudiantes del IDIPRON deben cumplir con el requisito de ser madres para pertenecer al programa, sin embargo en esta pasantía también se deseaba que ellas no solo asumieran su labor de madres porque ante todo ellas son mujeres y aunque sus hijos sean sus motores, ellas también deben pensar en ellas, en su futuro, porque se ensañan en vivir para complacer a su familia, pero ¿y ellas qué? es por eso que el simple hecho de llegar a estudiar ya era un reto para ellas, era algo que hacían por ellas mismas. De esta forma fue que IDIPRON se convirtió en su escape y la clase de Lengua Castellana en su excusa para pensar, imaginar y crear.

Es por esto, que la construcción de conocimiento que se realizó en el aula fue un proceso conjunto de aprendizaje, que rompía con relaciones de poder establecidas por lo general en las instituciones formales de educación en el país, en donde es el docente quien imparte una clase magistral “otorgando” un conocimiento y el estudiante es quien pasivamente reconoce ese conocimiento. En este proceso se genera una dinámica de aprendizaje de docentes y estudiantes entre sí, puesto que si bien las docentes durante todo el proceso establecieron unas reglas mínimas de comportamiento en donde el respeto por el otro prevalecen, fue posible evidenciar una dinámica en donde las experiencias de vida también enriquecen el ejercicio profesional de las docentes, posibilitando siempre la reflexión sobre la función de la educación en la sociedad y el tipo de escuela que necesita la misma.

Las experiencias sistematizadas anteriormente, dan cuenta de una serie de procesos que se plantean en torno a la necesidad de las estudiantes, que por su situación de vulnerabilidad de derechos, consideran esta experiencia de aprendizaje como una posibilidad de mejorar su calidad de vida y en torno a ello, valoran cada minuto en el aula de clases. Para las docentes pasantes es enriquecedor participar en proyectos educativos con poblaciones como la del “proyecto madres” en donde las estudiantes consideran estos procesos como entes emancipadores tanto en sus vidas como en la sociedad misma, en donde el conocimiento se presenta como una herramienta para “salir adelante” “cumplir metas y proyectos” o simplemente “ser feliz”, puesto que si bien una de las cosas más complejas en la labor docente es identificar la funcionalidad de este ejercicio, la valoración que tiene este “quehacer” en la sociedad, durante este proceso se rompe con el esquema del docente que tiene que idear herramientas disciplinarias para poder llevar a cabo una clase y por el contrario es el docente el que agradece, tantos pero tantos agradecimientos de sus estudiantes, tantas manitos arriba llenas de preguntas y ansiosas de respuestas, tantas muestras de afecto e interés por cada clase, en donde el docente identifica su labor, como una de las labores más gratificantes que puede existir.

Frente a los proceso de lectura y escritura, no todas las estudiantes logran la lectura inferencial y crítica, esto sobre todo en primaria, sin embargo en el momento de la escritura presentan un gran desenvolvimiento y se interesan por la poesía y escribir lo que piensan, aunque tienen algunos errores ortográficos. Esto se ha evidenciado a partir de talleres de escritura y lectura realizados.

Respecto al aprendizaje y afianzamiento de los procesos de lectura y escritura las estudiantes que participaron en el proceso, demostraron gran interés, siempre y cuando existiera una adecuada estimulación que despertara ese interés e intentara establecer una funcionalidad comunicativa en dichos procesos. Las

estudiantes manifiestan tener conciencia sobre la importancia del lenguaje en su desempeño; personal, laboral y educativo. La integración de diversidad de saberes en torno al lenguaje se posibilita igualmente gracias al enfoque educativo de la institución, que establece una libertad de cátedra, siempre y cuando ésta conlleve a una pedagogía para la “dignidad”, un concepto tan relativo y problemático en la sociedad actual que adquiere valor para actor de este proceso educativo a medida que el rol que desempeña fortalece su sentido de humanidad.

Referencias:

- Álvarez, F y Varela, J. (1997). Arqueología de la escuela. Madrid: Ediciones Piqueta
- Ausubel. David. S.f. Teoría del aprendizaje significativo. Consultado el 2015 en http://delegacion233.bligoo.com.mx/media/users/20/1002571/files/240726/Aprendizaje_significativo.pdf
- Barragán, F. Leer y escribir literatura en la política educativa colombiana. Consultado en <http://ayura.udea.edu.co/nodoantioquia/wp-content/uploads/2014/04/Leer-y-escribir-literatura-en-pol%C3%ADtica-p%C3%ABblica-parte-1.pdf>
- Bernal Mancilla, J.A. (2014). Aproximación a la noción de mujer-objeto. Consideraciones entre las teorías feministas y la teoría del intercambio simbólico de Jean Baudrillard. Bogotá: Trabajo presentado como requisito de grado para optar al título de Magíster en Filosofía. Escuela de ciencias Humanas. Colegio Mayor Nuestra Señora del Rosario. (PDF)
- Biblioteca Nacional (2015). Lectura del territorio: memoria, identidad y comunidad en las bibliotecas públicas. Consultado en http://www.bibliotecanacional.gov.co/blogs/territorios/category/biblioteca_y_comunidad
- Caicedo, Andres. Mi cuerpo es una celda. consultado en: <http://www.cinepata.com/wp-content/uploads/2014/01/Carta-Caicedo-Alfaguara.pdf>
- Colomer y Camps. (1990) Enseñar a leer, enseñar a comprender. Madrid. Ediciones Celeste.
- Cruz, Mery. Palabras de mujeres. Consultado en <http://core.ac.uk/download/pdf/11862975.pdf>
- Von Weizsacker, R.(2014). Educación técnica temprana “El niño: consideraciones psicológicas y pedagógicas”. consultado en: <http://www.earlytechnicaleducation.org/spanien/cap2lis3es.htm>
- Estripeaut Bourjac, M.(2012). Palabras de mujeres. Proyectos de vida y memoria colectiva. Siglo del hombre editores. Bogotá, Colombia
- Ferreiro y Siro (2008). Narrar por escrito desde un personaje. Fondo de cultura económica de Argentina S.A. Buenos Aires, Argentina.
- Flores Rivas, José. (2010) Voz y educación. La narrativa como enfoque de interpretación de la realidad. Ediciones Octaedro, Barcelona. PDF. Consultado en: <http://www.octaedro.com/pdf/16038.pdf>
- Gutiérrez, Y. (2014) Concepciones y prácticas sobre la oralidad en la educación media colombiana. Javegraf. Bogotá, Colombia.

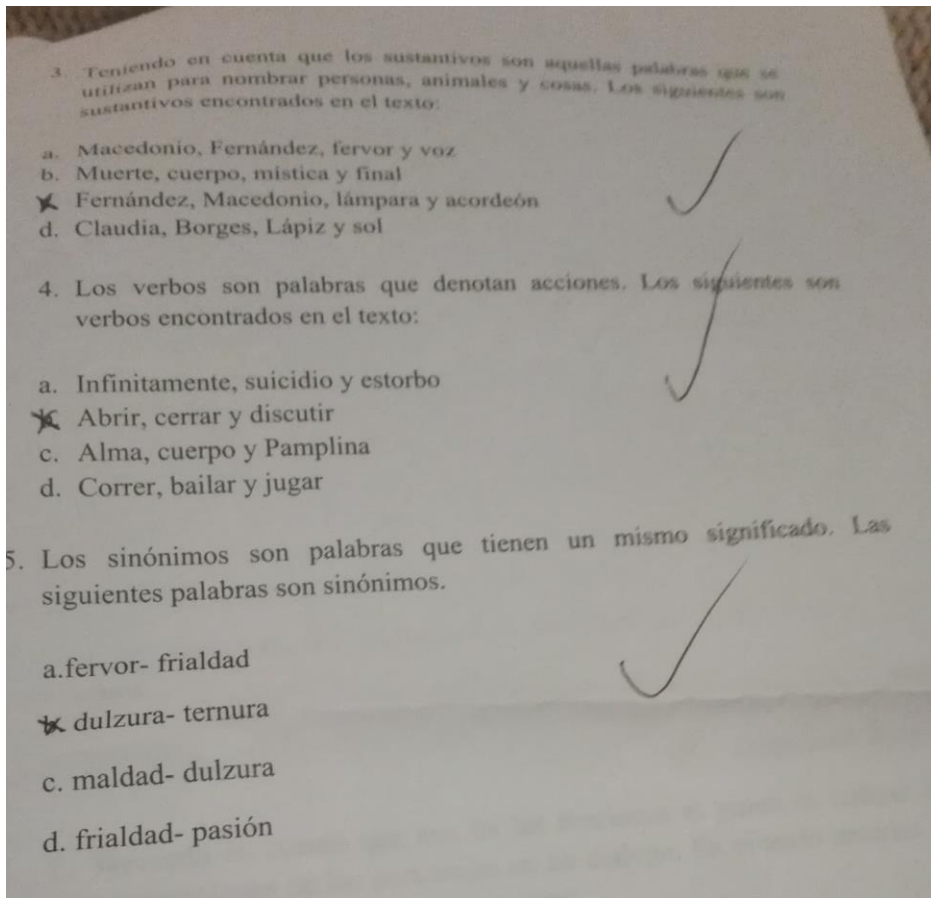
- IDIPRON (2015). Instituto Distrital para la protección de la niñez, la infancia y la adolescencia. Alcaldía Mayor de Bogotá. Consultado en <http://www.idipron.gov.co/index.php/idipron/vision#> 2015
- Informe: La verdad de las mujeres(Tomo I y II) . Realizado por la Ruta Pacífica de mujeres. Consultado en <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/La%20verdad%20de%20la%20mujeres%20%28Resumen%29.pdf>
- Lara Pía, María. (2010) Narrar el mal. consultado en: [file:///C:/Users/USER/Desktop/Dialnet-NarrarElMal-4400558%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/USER/Desktop/Dialnet-NarrarElMal-4400558%20(1).pdf)
- Lomas, C.(1999). Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras: Teoría y práctica de la educación lingüística. vol. I, Ediciones Paidós Ibérica, S.A. Buenos Aires
- Lomas, Carlos (2001). ¿Educar o segregar? Materiales para la transformación de la educación secundaria. Magisterio librería.
- Louis Timbal - Duclaux. Escritura Creativa. Técnicas para liberar la inspiración y métodos de redacción. Editorial EDAF S. A. Madrid.
- Mendoza Fillola, Antonio.(2008). La educación literaria : bases para la formación de la competencia lecto-literaria. Consultado en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/la-educacin-literaria---bases-para-la-formacin-de-la-competencia-lectoliteraria-0/>
- MEN. (2009) Relatos para volver a contar. Te cuento la Independencia hoy. Once relatos. Consultado en http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/articles-230537_relato_3.pdf
- MEN. Educación sexual y literatura. Propuesta de trabajo. (2007) Buenos Aires. (Argentina)
- Paul, R.(2006) La vida: Un relato en busca de narrador. consultado en:<http://minerva.usc.es/bitstream/10347/1316/1/Ricoeur.pdf>
- Rosenblatt, Louise M.(2002). La Literatura como exploración. Fondo de cultura económica. México
- Saldarriaga y Ospina.(1903-1946) Mirar la infancia: pedagogía, moral y modernidad en Colombia, volumen 2.
- Todorov, T. (2004). Frente al límite. Consultado en: https://books.google.com.co/books?id=cOYecUMpW0MC&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false
- Uribe y López. (2006).Las palabras de la guerra. Un estudio sobre las memorias de las guerras civiles en Colombia. La carreta editores E.U
- Vargas Manrique, P. (2009). La educación literaria a través del dialogismo. Enunciación, N° 14, núm 2. Bogotá, Colombia, pp.33-41
- Verdadabierta.com (2013). Esta es la verdad de mujeres víctimas de la guerra. Publicado el 14 de noviembre de 2013 en <http://www.verdadabierta.com/victimas-seccion/reconstruyendo/5033-esta-es-la-verdad-de-mujeres-victimas-de-la-guerra>
- Verdadabierta.com (2013). La comuna 13 de Medellín: Mujeres Víctimas de la Operación Orión. Publicado el 14 de noviembre de 2013 en

<http://www.verdadabierta.com/victimas-seccion/los-resistentes/5032-mujeres-victimas-de-la-operacion-orion-en-medellin>

- Villa, Wilmer (2014). Los saberes de la negación y las prácticas de afirmación una vía para la pedagogización desde una perspectiva otra en la escuela. Revista praxis.

ANEXOS:

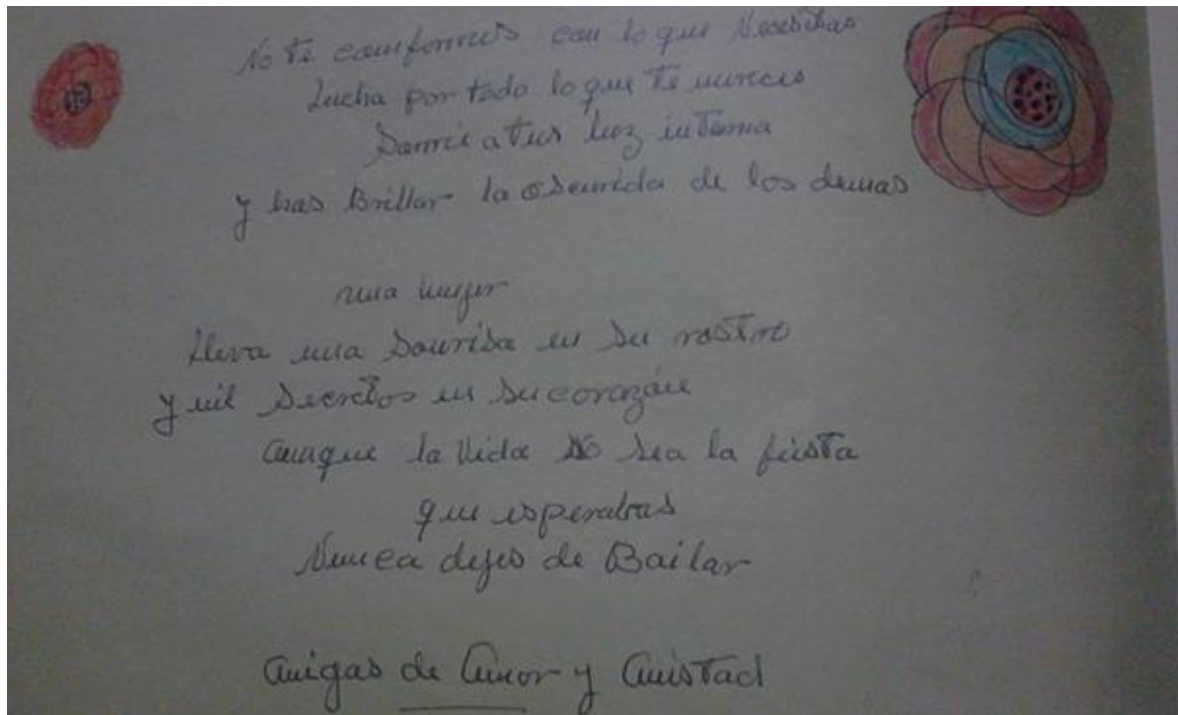
Anexo 1: Prueba evaluativa realizada a las estudiantes de grado primaria (2015)



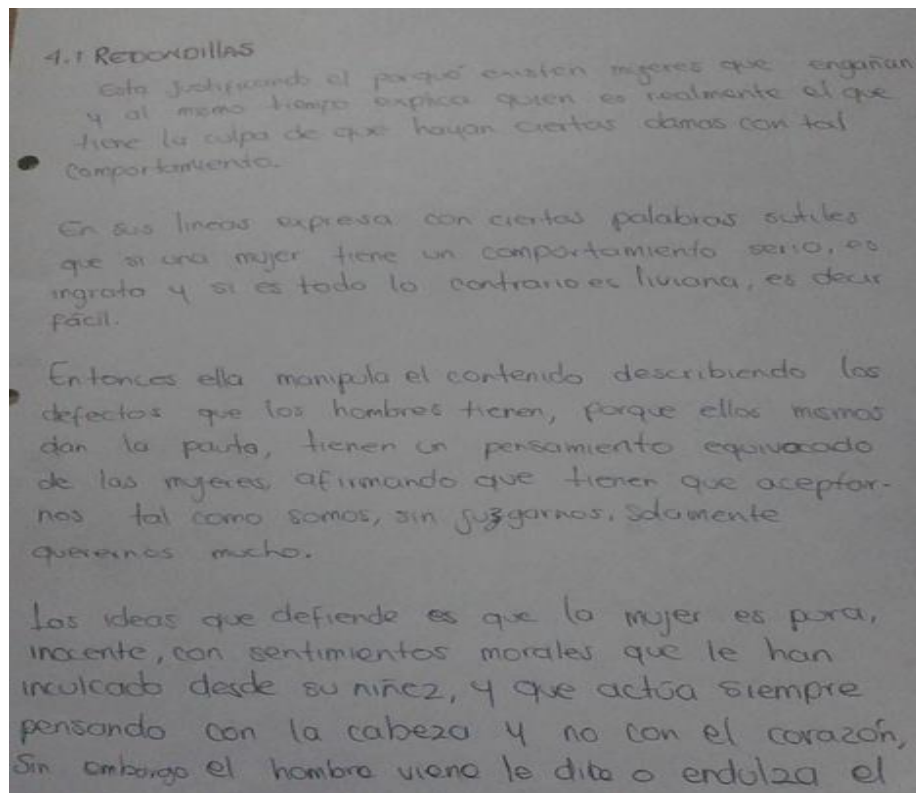
ANEXO 2: Escrito de estudiante de grado undécimo sobre ¿Cómo se siente en la sociedad? (2015)

Un día en un lugar muy poco popular nació un lindo niño llamado yeel este niño era hijo único por ello era el consentido de papá y mamá a el le daban gusto en todo error que cometieron sus padres porque a medida que fue creciendo se fue volviendo malcriado y ya era un muchacho rebelde sus padres al ver esas actitudes de su hijo se fueron desilucionando pero lucharon tanto para que él cambiara y con la ayuda de Dios lo lograron cambio tanto que estudió se volvió un hombre profesional y sus padres haci podieron terminar sus años de vida felices.

ANEXO 3: Escrito de estudiante de grado undécimo sobre ¿Cómo se siente en la sociedad? (2015)



ANEXO 4: Anexo sobre opinión del poema "Redondillas" de Sor Juana Inés de la Cruz (Estudiante grado undécimo 2016)



oído con palabras bonitas y la convence para que acepte esa relación que finalmente le traerá malas consecuencias. Con el tiempo de, se le va a criticar por haber aceptado y se le va a señalar de fácil y ser una mujer sin escrúpulos, mientras que el hombre no tiene nada que perder, al contrario solamente que ganar.

Es por eso que ella como mujer defiende a su sexo porque tiene razones y argumentos que afirman que la culpa no es nuestra, y ataca la actitud de los hombres: egoísta, infiel, mentiroso, porque son los que tiran la piedra y esconden la mano.